

# JAHRES- RECHNUNG

2022



**DOMAT/EMS**

## **TITELBILD**

Sektionstag der Vereinigung ehemaliger  
päpstlicher Schweizergardisten in Domat/Ems  
vom 11. September 2022  
Foto: Yvonne Bollhalder

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>I</b>	<b>ANTRAG</b>	<b>05</b>
<b>II</b>	<b>ÜBERSICHT DER BEHÖRDEN/KOMMISSIONEN/ORGANISATIONEN MIT VERTRETUNGEN DER GEMEINDE</b>	<b>07</b>
	Verzeichnis der Gemeindebehörden	08
	Region Imboden	08
	Grosser Rat des Kantons Graubünden	08
	Grundbuchkreis Domat/Ems	08
	Vertretungen der Gemeinde Domat/Ems in Organisationen	09
<b>III</b>	<b>VERWALTUNGSBERICHT</b>	<b>11</b>
<b>IV</b>	<b>JAHRESRECHNUNG</b>	<b>27</b>
	Erfolgsausweis	27
	Finanzierungsausweis	28
	Erfolgsrechnung	29
	Erfolgsrechnung Artengliederung	43
	Investitionsrechnung	44
	Bilanz	48
	Geldflussrechnung	48
	Kennzahlen	49
<b>V</b>	<b>ERLÄUTERUNGEN ZUR JAHRESRECHNUNG</b>	<b>51</b>
	Allgemeine Bemerkungen	51
	Budgetabweichungen	52
	Verzeichnis der Ausgaben in Kompetenz des Gemeindevorstandes	60
	Beiträge an kulturelle Institutionen und Sportvereine	61
<b>VI</b>	<b>ANHANG</b>	<b>63</b>
	1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung	63
	2. Eigenkapitalnachweis	63
	3. Rückstellungsspiegel	64
	4. Beteiligungsspiegel	64
	5. Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften	65
	6. Gewährleistungsspiegel	66
	7. Anlagenspiegel Finanzvermögen	66
	8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen	67
	9. Ausserordentliche Geschäftsfälle	68
	10. Verpflichtungskreditkontrolle	68
<b>VII</b>	<b>PRÜFBERICHTE</b>	<b>69</b>
	Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Domat/Ems	69
	Bericht der externen Revisionsstelle	71



Gemeinderatssitzung vom 15. Mai 2023

Traktandum Nr. 3

## **RECHNUNGSABLAGGE 2022**

Sehr geehrter Herr Gemeinderatspräsident  
Sehr geehrte Gemeinderätinnen und Gemeinderäte

Der Gemeindevorstand stellt Ihnen, gestützt auf Art. 29 lit. h der Gemeindeverfassung, folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2022 sei zu genehmigen.
2. Der Verwaltungsbericht 2022 sei zu genehmigen.
3. Der Ertragsüberschuss von CHF 1'351'648.44 sei dem Eigenkapital gutzuschreiben.
4. Den verantwortlichen Organen sei Entlastung zu erteilen.

Die Genehmigung der Jahresrechnung unterliegt gemäss Art. 26 lit. d der Gemeindeverfassung dem fakultativen Referendum.

Domat/Ems, 24. April 2023

### **Gemeindevorstand**

Erich Kohler  
Gemeindepräsident

Lucas Collenberg  
Gemeindegemeinschafter



# II ÜBERSICHT DER BEHÖRDEN/ KOMMISSIONEN/ORGANISATIONEN MIT VERTRETUNGEN DER GEMEINDE

## VERZEICHNIS DER GEMEINDEBEHÖRDEN

**Amtsdauer 2021 – 2024**

### GEMEINDERAT 2022

<b>Gemeinderatspräsident</b>	Ronny Krättli
<b>Vizepräsident</b>	Anita Caflisch Müller (bis 11.9.2022) Stephan Schwager (ab 12.9.2022)
<b>Mitglieder</b>	Andrea Bäder Federspiel Patrick Bargetzi Anita Decurtins Ruben Durisch Jürg Rodigari Philipp Ruckstuhl Hanna Schäublin (ab 10.12.2022) Reto Spiller Stefan Theus Martijn van Kleef Eduard Wäfler Luna Weggler Christian Zimmermann (bis 9.12.2022)

### GEMEINDEVORSTAND

<b>Gemeindepräsident</b>	Erich Kohler Departement Finanzen und Wirtschaft
<b>Vizepräsident</b>	Armin Tanner Departement Bauwesen und Anlagen
<b>Mitglieder</b>	Nesina Ackermann Departement Bildung Silvia Bisculm Jörg Departement Gesellschaft und Soziales Daniel Meyer Departement Umwelt und Sicherheit

### GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

<b>Präsident</b>	Valentin Spescha
<b>Mitglieder</b>	Anita Decurtins* Daniel Kunfermann Maissen Kathrin Pfister Stefan Theus*  *Vertreter/-in des Gemeinderates

### SCHULRAT

<b>Präsidentin</b>	Nesina Ackermann
<b>Vizepräsident</b>	Simon Diener
<b>Mitglieder</b>	Livia Beer Denise Flury Hermy Vruwink

### BAUKOMMISSION

<b>Präsident</b>	Robert Albertin
<b>Mitglieder</b>	Leo Cajochen Andrea Pfister

### REDAKTIONSKOMMISSION

<b>Präsident</b>	Ronny Krättli
<b>Mitglieder</b>	Andrea Bäder Federspiel Ruben Durisch

### ENERGIEKOMMISSION

<b>Präsident</b>	Daniel Meyer
<b>Mitglieder</b>	Andrea Bäder Federspiel* Christian Capaul Jürg Carisch Lucas Collenberg Theo Joos Ernst Schild Martijn van Kleef*  *Vertreter/-in des Gemeinderates

### KINDER- UND JUGENDKOMMISSION

<b>Präsidentin</b>	Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)
<b>Mitglieder</b>	Sonya Bardill Rinaldo Brunner Aurora de Martinis Larissa Durisch Ruben Durisch Nina Furger Mateo Matic Anica Stüssi Kohler Patricia Ulrich Luna Weggler Franziska Willi Weggler Ilyas Yaqub

## KERNGRUPPE RUNDER TISCH SENIORINNEN UND SENIOREN

- Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)
- Jacqueline Crameri
- Emil Egger
- Lydia Lazzarotto
- Walter Lutz
- Fritz Wyss
- Franzisca Zehnder (Pro Senectute Graubünden)

## GEMEINDEARCHIV

**Archivar** Theo Haas

## REGION IMBODEN

### PRÄSIDENTENKONFERENZ

**Vorsitz** Erich Kohler, Gemeindepräsident Domat/Ems

**Mitglieder** Maurus Cafilisch, Gemeindepräsident Trin  
Peter Camastral, Gemeindepräsident Felsberg  
Elita Florin, Gemeindepräsidentin Bonaduz  
Reto Loepfe, Gemeindepräsident Rhäzüns  
Martin Hug, Gemeindepräsident Flims  
Martin Wieland, Gemeindepräsident Tamins

## GESCHÄFTSSTELLE

**Geschäftsleiter** Josef Nauer

## REGIONALGERICHT IMBODEN

### Zivilkammer

**Vorsitz** lic. iur. Werner Farrër, Tamins

**Richter** Dr. iur. Ursin Fetz, Domat/Ems  
lic. iur. Bruno Maranta, Domat/Ems  
lic. iur. Marco Pinchera, Bonaduz

## Strafkammer

**Vorsitz** lic. iur. Irmgard Camenisch  
Diggelmann, Domat/Ems

**Richter** Retus Buchli, Felsberg  
Alfred Casty, Trin  
Jürg Kessler, Domat/Ems  
Arno Theus, Felsberg

## SCHLICHTUNGSSTELLE FÜR MIETWESEN

**Vorsitz** Dr. iur. Werner Jörger

**Mitglieder** lic. iur. Adrian Scarpatetti  
Jacqueline Bergamin  
Claudio Camenisch  
Sandra Zoppi

## GROSSER RAT DES KANTONS GRAUBÜNDEN

### GROSSRÄTINNEN UND GROSSRÄTE DES KREISES RHÄZÜNS

- Beatrice Baselgia Domat/Ems
- Silvia Bisculm Jörg (ab 2022) Domat/Ems
- Elita Florin (bis 2022) Bonaduz
- Jürg Heini (ab 2022) Bonaduz
- Erich Kohler Domat/Ems
- Ronny Krättli (ab 2022) Domat/Ems
- Reto Loepfe Rhäzüns
- Cornelia Märchy (bis 2022) Domat/Ems
- Jürg Rodigari (ab 2022) Domat/Ems
- Philipp Ruckstuhl (bis 2022) Domat/Ems

## GRUNDBUCHKREIS DOMAT/EMS

### Obmann

- Reto Loepfe, Gemeindepräsident Rhäzüns

### Mitglieder

- Peter Camastral, Gemeindepräsident Felsberg
- Elita Florin, Gemeindepräsidentin Bonaduz
- Erich Kohler, Gemeindepräsident Domat/Ems
- Martin Wieland, Gemeindepräsident Tamins

## VERTRETUNGEN DER GEMEINDE DOMAT/EMS IN ORGANISATIONEN

### SPITALREGION CHURER RHEINTAL

- Silvia Bisculm Jörg
- Anita Caflisch Müller
- Erich Kohler

### STIFTUNG ALTERS- UND PFLEGEHEIM CASA FALVENG

- Lucas Kühne, Präsident\*
- Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)\*
- Ludwig Coray
- Sergio Maissen (Bürgerrat)\*
- Franziska Willi Weggler (Bürgerrat)

\* Mitglieder der Betriebskommission

### ABFALLBEWIRTSCHAFTUNGSVERBAND MITTELBÜNDEN (AVM)

- Andrea Bäder Federspiel
- Silvia Bisculm Jörg
- Orlando Brot
- Anita Caflisch Müller
- Anita Decurtins
- Ruben Durisch
- Elmar Foffa
- Erich Kohler
- Diego Krättli
- Ronny Krättli
- Gian-Andrea Lombris
- Daniel Meyer
- Kathrin Pfister
- Jürg Rodigari
- Stephan Schwager
- Reto Spiller
- Armin Tanner
- Martijn van Kleef
- Paul Weber
- Christian Zimmermann

### MUSIKSCHULE IMBODEN/ SCOLA DA MUSICA PLAUN

- Adrian Willi, Präsident
- Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)
- Pieder Jörg (Beisitzer Musikschulkommission)
- Franziska Willi Weggler (Bürgerrat)

### STIFTUNG GEMEINDE- UND SCHÜLERBIBLIOTHEK

- Cornelia Märchy, Präsidentin
- Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)
- Jolanda Carisch

### SPITEXVEREIN IMBODEN

- Gabriela Aschwanden, Ausschussmitglied
- Philipp Ruckstuhl, Ausschussmitglied
- Silvia Bisculm Jörg, Vorstandsmitglied (Politische Gemeinde)
- Christian Müller, Vorstandsmitglied

### KINDERKRIPPE TRIPITI

- Beatrice Baselgia, Präsidentin
- Petra Hörler, Vizepräsidentin (Bürgerrat)
- Silvia Bisculm Jörg (Politische Gemeinde)
- Boris Caduff (ab 29.3.2022)
- Hanspeter Federspiel (bis 29.3.2022)
- Christina Nigg Zimmermann

### FEUERWEHRVERBAND DOMAT/EMS-FELSBERG

- Daniel Meyer, Politische Gemeinde Domat/Ems
- David Baselgia, Felsberg
- Michael Forster, Politische Gemeinde Felsberg
- Magnus Rageth, Präsident, Domat/Ems

### BAUHERRENGRUPPE RESIDENZA ENSEMEN

- Dr. iur. Ursin Fetz, Bürgerpräsident
- Andri Jörger, Bürgergemeinde
- Erich Kohler, Gemeindepräsident
- Armin Tanner, Gemeindevorstand
- Paul Zutter, Architekt
- Ernst Schild, Leiter Bauamt



# III VERWALTUNGSBERICHT 2022

Der Verwaltungsbericht greift punktuelle Schwerpunkte aus dem Verwaltungsjahr 2022 auf, ergänzt diese mit Statistiken und vermittelt auch Bildimpressionen aus dem vergangenen Jahr.

## JAHRESRECHNUNG 2022

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Gewinn von 1'351'648.44 Franken ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von 32'300 Franken. Die Aufwände konnten grösstenteils tiefer als budgetiert gehalten werden. Der Bereich Steuern weist einen beträchtlichen Mehrertrag von gut 2.2 Mio.

aus, was zum sehr guten Gesamtergebnis geführt hat. Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit wurde durch die Kursverluste bei den Wertschriften (rund 1.7 Mio.) verringert.

### Cashflow

Die Geldflussrechnung weist einen negativen Betrag von rund 983'000 Franken aus. Dieser setzt sich aus den Cashflows aus operativer Tätigkeit (+4.8 Mio.), Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen (-5.6 Mio.) und Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen (-0.2 Mio.) zusammen.

Die Tabelle gibt einen Überblick über den Jahresabschluss 2022.

	Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung in CHF	Abweichung in %
0 Allgemeine Verwaltung	3'166'800	3'095'690.50	-71'109.50	-2.2
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	374'000	194'165.78	-179'834.22	-48.1
2 Bildung	14'945'400	14'830'934.71	-114'465.29	-0.8
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	770'600	791'067.64	20'467.64	2.7
4 Gesundheit	2'331'800	2'586'124.93	254'324.93	10.9
5 Soziale Sicherheit	2'253'500	1'647'861.83	-605'638.17	-26.9
6 Verkehr	1'310'800	1'316'892.41	6'092.41	0.5
7 Umweltschutz und Raumordnung	737'500	888'629.28	151'129.28	20.5
8 Volkswirtschaft	808'400	526'333.74	-282'066.26	-34.9
9 Finanzen und Steuern	-26'666'500	-24'526'052.38	2'140'447.62	-8.0
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>32'300</b>			
<b>Ertragsüberschuss</b>		<b>1'351'648.44</b>		

## GEMEINDERAT

Der Gemeinderat behandelte in 9 Sitzungen nachfolgende Geschäfte:

### Parlamentarische Vorstösse

- Postulat «Stellenschaffung Fachperson Umwelt für die Gemeinde Domat/Ems» von Luna Weggler (SP)
- Interpellation «Prüfung der finanziellen Situation und Beurteilung der zukünftigen steuerlichen Situation» von Ruben Durisch (SVP)
- Interpellation «Umgang mit Stromknappheit» von Reto Spiller (Die Mitte)
- Postulat «Massnahmen einer drohenden Energie-mangellage» von Ronny Krättli (SVP)

### Pendente Vorstösse

- Das Postulat «Revision der Geschäftsordnung für den Gemeinderat» von Enea Baselgia aus dem Jahre 2019 ist noch nicht vollzogen worden (wird im Rahmen der Verfassungsrevision behandelt).
- Die Motion «Förderung Photovoltaikanlagen» von Philipp Ruckstuhl aus dem Jahre 2022 ist noch nicht vollzogen worden.
- Das Postulat «Soccer-/Basketball-/Eisfeld auf dem Gemeindehausplatz» von Luna Weggler aus dem Jahre 2022 ist noch nicht vollzogen worden.

### Gesetze, Verordnungen, Reglemente

- Teilrevision der Gebührenverordnung zum Reglement über die Benützung gemeindeeigener Anlagen
- Teilrevision der Ortsplanung 2022: Genereller Erschliessungsplan (GEP) Tuma Lunga
- Teilrevision Baugesetz 2022: Neuregelung Behördenorganisation
- Anpassung der Ordnungsbussenliste zum kommunalen Polizeigesetz

## Sachgeschäfte

- Beitrag an Erneuerung Kunstrasenplatz FC Ems
- Erhöhung Stellenplan Bauamt
- Löschwasserbecken Sum Crap
- Aufwertung Kulturlandschaft Vegna und Objektkredit «Instandsetzung historischen Verkehrsweg via Calanca»
- Ersatzanschaffung FMA-Rückeschlepper und Nachtragskredit für die Anschaffung eines Drehschemelanhängers
- Alterswohnungen Residenza Ensemen an der Via Baselga: Objektkredit
- Errichtung Dumperpiste Val Parghera und Ausbau Flur- und Veloweg Plarenga
- Rechnungsablage 2021 mit integrierter Fragestunde
- Heizungssanierung Oberstufenzentrum und Gemeindehaus: Budgetabruf und Nachtragskredit 2022
- Nachtragskredite für das Jahr 2022
- Jungbürgerfeier
- Friedhofanlage – behindertengerechte Erschliessung der Friedhofterrassen und Ersatzneubau Aufbahrungsgebäude: Objektkredit
- Platzgestaltung Bahnhofareal Domat/Ems: Objektkredit (Anteil Gemeinde)
- Initiative für den Bau einer Strassenverbindung Süd-Ost
- Revision der Gemeindeverfassung: Einsetzung einer vorparlamentarischen Fachkommission
- Beitrag an die Sanierung der Evangelisch-Reformierten Kirche Domat/Ems
- Festsetzung des Beitragsfaktors an Gebäudesanierungen und -umbauten für das Jahr 2023
- Budget 2023 und Festsetzung des Steuerfusses mit integrierter Fragestunde
- Genehmigung Dienstbarkeitsvertrag Naturwaldreservat Isla Bella
- Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Gemeindebibliothek Domat/Ems

## GEMEINDEVORSTAND

Der Gemeindevorstand behandelte in 29 Sitzungen 329 Sachgeschäfte.

## ABSTIMMUNGEN

Folgende Abstimmungen fanden statt:

	Ja	Nein	Stimmbe- teiligung
<b>13. Februar</b>			
Eidgenössische Vorlagen			
• Volksinitiative «Tier- und Menschenversuchsverbot»	379	1'450	35.78 %
• Volksinitiative «Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung»	999	846	38.80 %
• Änderung des Gesetzes über die Stempelabgaben	665	1'121	35.58 %
• Bundesgesetz über ein Massnahmenpaket zugunsten der Medien	861	982	35.87 %
<b>15. Mai</b>			
Eidgenössische Vorlagen			
• Änderung des Filmgesetzes	1'099	803	37.62 %
• Änderung des Transplantationsgesetzes	1'173	729	37.10 %
• Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021: Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)	1'427	436	36.96 %
Kantonale Vorlagen			
• Regierungs- und Grossratswahlen			
<b>19. Juni</b>			
Kommunale Vorlagen			
• Alterswohnungen «Residenza Ensemen» an der Via Baselga: Objektkredit	876	93	19.18 %
• Teilrevision Ortsplanung 2022: Genereller Erschliessungsplan (GEP) Tuma Lunga	653	286	18.81 %
• Teilrevision Baugesetz 2022: Neuregelung Behördenorganisation	743	166	18.60 %
<b>25. September</b>			
Eidgenössische Vorlagen			
• Volksinitiative «Keine Massentierhaltung in der Schweiz (Massentierhaltungsinitiative)»	796	1'393	42.39 %
• Bundesbeschluss über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer	1'188	996	42.24 %
• Änderung des Gesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHVG)	1'101	1'086	42.35 %
• Änderung des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer (Verrechnungssteuergesetz)	1'037	1'036	41.28 %
<b>27. November</b>			
Kantonale Vorlagen			
• Teilrevision der Kantonsverfassung (Justizreform 3)	1'710	324	40.85 %
• Verpflichtungskredit für den Umbau und die Erweiterung des Staatsgebäudes in Chur	1'379	685	41.10 %
Kommunale Vorlagen			
• Friedhofanlage – Behindertengerechte Erschliessung der Friedhofterrassen und Ersatzneubau Aufbahrungsgebäude: Objektkredit	1'762	582	45.50 %
• Initiative «Für den Bau einer Strassenverbindung Süd-Ost»	1'267	1'168	47.28 %
• Budget 2023	1'971	278	44.14 %
• Festsetzung des Steuerfusses (85 % der einfachen Kantonssteuer)	2'148	210	45.77 %

## BEVÖLKERUNGSSTATISTIK 2022

WOHNBEVÖLKERUNG am 01.01.2022	8'218
<b>ZUZUG</b>	<b>582</b>
<b>WEGZUG</b>	<b>567</b>
<b>GEBURTEN</b>	<b>62</b>
weiblich	29
männlich	33
<b>TODESFÄLLE</b>	<b>64</b>
weiblich	32
männlich	32
<b>WOHNBEVÖLKERUNG am 31.12.2022</b>	<b>8'231</b>
<b>ORTSBÜRGER</b>	<b>1'721</b>
weiblich	867
männlich	854
<b>ÜBRIGE SCHWEIZERBÜRGER</b>	<b>4'459</b>
weiblich	2'271
männlich	2'188
<b>AUSLÄNDISCHE STAATSANGEHÖRIGE</b>	<b>2'051</b>
weiblich	911
männlich	1'140
<b>KONFESSION</b>	
Reformiert	1'405
Römisch-Katholisch	4'107
Übrige	2'719

## BAUWESEN UND ANLAGEN

### Bauverwaltung

Das Jahr 2022 war in Bezug auf das Baubewilligungsverfahren ein absolutes Rekordjahr. Das Bauamt hat über 200 Baugesuche bearbeitet. Von den 144 im ordentlichen Baubewilligungsverfahren behandelten Gesuchen hat die Baubehörde

137 bewilligt. Zwei Vorhaben mussten abgelehnt werden und fünf Gesuche waren Ende Jahr noch pendent. Weitere 50 Baugesuche und 60 Gesuche für Solaranlagen konnten im Meldeverfahren durch das Departement behandelt und bewilligt werden.

Fünf grosse Neubauvorhaben konnten im 2022 bewilligt werden und haben zu relativ hohen Gebühreneinnahmen geführt. Es sind dies ein weiteres Hochregallager für die Ems-Chemie AG, eine Energieproduktionsanlage sowie drei grössere Mehrfamilienhäuser mit insgesamt über 40 Wohnungen.

### Umbau Heizungszentrale Tircal



Totalumbau der Heizzentrale Tircal von Öl- und Holzsnitzelheizung auf Fernwärme

Mit dem Totalumbau der Heizzentrale Tircal bzw. dem Umstieg von Öl/Holzsnitzel auf Fernwärme konnte für die Schulgebäude der Oberstufe und das Gemeindehaus eine umweltfreundliche Heizungsanlage realisiert werden, welche die bestehenden Umweltauflagen erfüllt. Der Technikraum konnte dadurch von verschiedenen Installationen befreit und neu aufgebaut werden. Neben der einfachen bedienungsfreundlichen Heizung wurde auch die Wärmeverteilung auf den neusten Stand der Technik umgebaut. Weiter wurde eine Wärmeleitung für den Heizanschluss des mit Öl beheizten Kulturhauses/Ca da Cultura (Tircal 14) vorbereitet.

### 2170.5040.15 Heizungsumbau Tircal (Öl/Schnitzel zu Fernwärme)

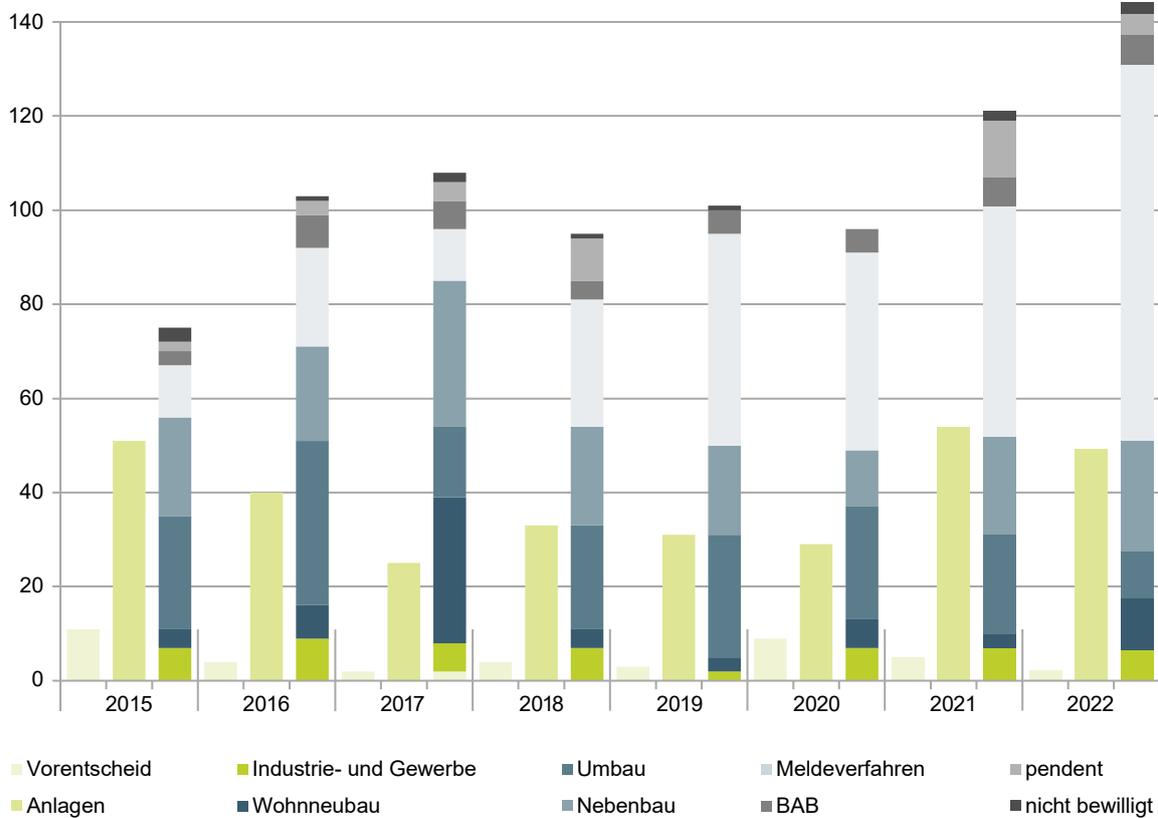
Schlussabrechnung	Betrag
Budgetkredit	200'000.00
Nachtragskredit	80'000.00
	<b>280'000.00</b>

Schlussabrechnung 31.12.22	293'201.65
<b>Mehrkosten</b>	<b>4.7%</b>
	<b>13'201.65</b>

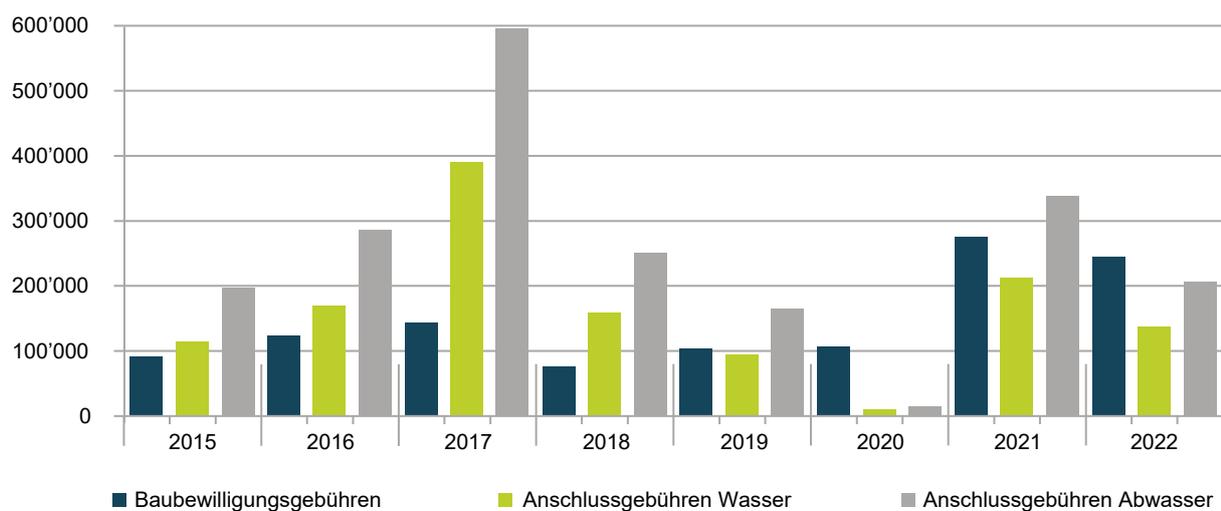
### Sanitäranbau Alphütte Tegia sura

Der einfachen Hirtenhütte Tegia sura auf der Alp Urtgicla fehlten bisher die sanitären Einrichtungen, einzig ein WC war vorhanden. Anstelle des Holzschopfanbaus wurden ein

## Übersicht der behandelten Baugesuche 2015–2022



## Übersicht der Baubewilligungs- und Anschlussgebühren



neuer Holzständerbau für eine Dusche, Toilette und Lavabo mit Warmwasser sowie ein Materialraum erstellt. Diese hygienischen Verbesserungen für das Alppersonal wurden mit gut 20'000 Franken durch Bund und Kanton unterstützt. Die Abbruch- und Baumeisterarbeiten konnten durch unseren Forst- und Werkbetrieb ausgeführt werden, ein Zimmermann aus der Region erstellte den Holzbau, die Installationen wurden durch Unternehmen aus Domat/Ems ausgeführt.



Alp Urtgicla, Anbau Alphütte Tegia sura

## Verkehr

Im vergangenen Jahr erfolgten wieder etliche Strassen-sanierungsarbeiten mit Erneuerungen der Werkleitungen, was den Anwohner:innen Geduld abverlangte und zu Verkehrseinschränkungen führte. Saniert wurden der Mittelteil der Via Padrusa mit Trottoirausbau, der südliche und letzte Teil der Sum Curtgins sowie ein erster Teil der Denter Tumas.



Strassensanierung und Aufweitung Einfahrt in die Kantonsstrasse, Schulweg Sum Curtgins

Mit den Strassensanierungen wurden auch der Unterbau samt Werkleitungen auf den neusten Stand gebracht sowie die Fernwärmeleitungen neu eingebaut.

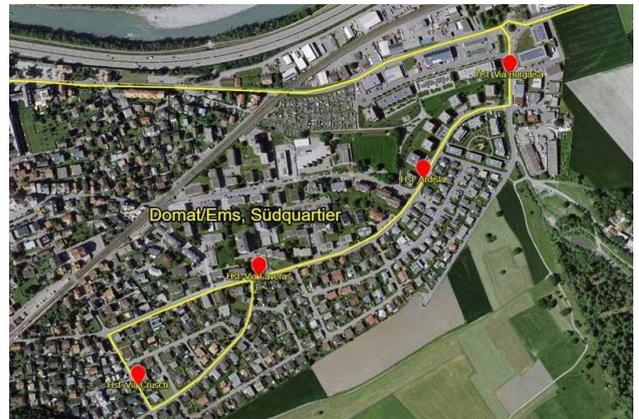
## Ausbau Velo- und Güterstrasse Plarena für die Dumpernutzung

Der Ausbau von 3 auf 4 Meter Breite und der komplette Neuaufbau der Via Calanca im östlichen Teil, auf einer Länge von

450 Meter bis zur Deponie, konnte im Herbst für die Geschiebefangentleerung der Val Parghera für die Nutzung durch 60 Tonnen Dumper übergeben werden.

## Neue Stadtbuslinie Ems Süd

Auf den Fahrplanwechsel im Dezember 2022 konnte die neue Buslinie 1 Süd unter der Woche mit sieben provisorischen Bushaltestellen im Halbstundentakt angefahren werden. Auf das Jahr 2023 soll die Buslinie über den Bahnhof und zum Alters- und Pflegeheim Falveng verlängert und mit definitiven Haltestellen ausgebaut werden.



## Wasserversorgung

Der Trinkwasserverbrauch ist, nach den rekordhohen letzten Jahren, wieder etwas zurückgegangen. Der Trinkwasserkonsum pro Kopf sank auf unter 300 Liter im Tag, was in etwa dem 10-Jahres-Durchschnitt entspricht.

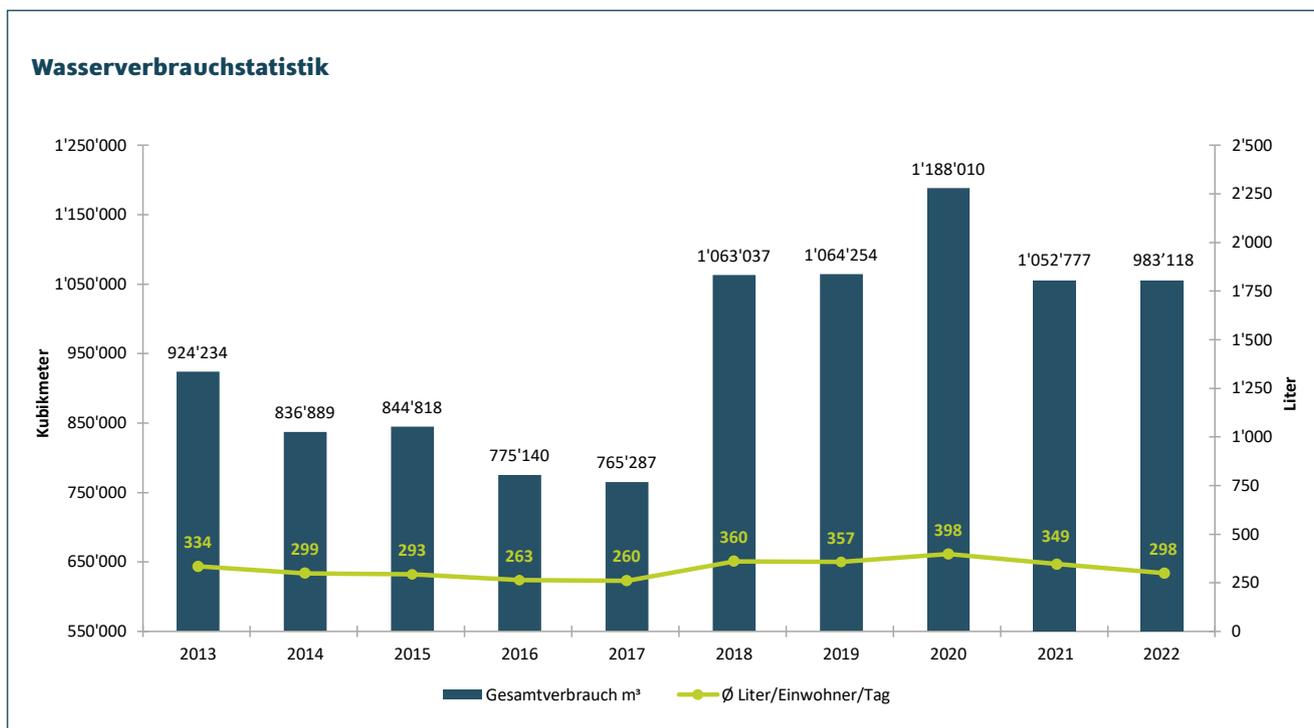
Weniger erfreulich ist die Entwicklung der Wasservorkommen am Emserberg. Aus den fünf Bergquellen konnte die Gemeinde nur knapp 140'000 m<sup>3</sup> Trinkwasser beziehen (Vorjahr 176'000 m<sup>3</sup>), was wieder einen tiefen natürlichen Wasserzufluss von 14% am Gesamtwasserverbrauch ausmacht und dem Wert von 2020 entspricht.

## BILDUNG

### Einleitung

Die Schule Domat/Ems blickt auf ein sehr intensives 2022 zurück. Es gab wenige Momente des Zurücklehns. Kaum war die Corona-Pandemie etwas verschwunden, kam der Ukraine-Krieg, verbunden mit vielen Flüchtlingen unter anderem auch in die Schweiz, nach Domat/Ems. Im Herbst 2022 kam ein weiteres Projekt auf alle Gemeinden hinzu: die Versorgung in einer möglichen Strommangellage.

Die heutige Schule gleicht einem komplexen Unternehmen, das sich ständig neuen Begebenheiten anpassen muss. Einerseits sind oft schnelle und spontane Lösungen nötig,



andererseits sind gerade Beständigkeit und Zuverlässigkeit wichtig für Schüler:innen, Mitarbeitende und Eltern. Mit der sehr guten Zusammenarbeit auf verschiedenen Ebenen darf festgehalten werden, dass uns dies im Sinne «einer guten Schule für alle» erneut gelungen ist.

### Ukraine-Krieg

Aufgrund des Krieges blieb vielen ukrainischen Staatsbürgerinnen und Staatsbürger nichts anderes als die Flucht, grösstenteils in den Westen. Darunter gab es auch viele schulpflichtige Kinder. Die Schweiz erstellte wie viele andere europäische Staaten ein entsprechendes Aufnahmekonzept, welches die Unterbringung via Privatfamilien oder in Flüchtlingszentren ermöglichte. Auch in Domat/Ems wurden ukrainische Flüchtlingsfamilien aufgenommen und die schulpflichtigen Kinder in unsere Volksschule integriert. Integriert wurden insgesamt elf ukrainische Flüchtlinge in den Emser Schulen. Dies war/ist jedoch relativ gering im Vergleich zu anderen insbesondere peripheren Gemeinden.

So oder so stellte dies die Lehrpersonen vor zusätzliche Herausforderungen. Viele Flüchtlingskinder haben in ihrem Herkunftsland und auf der Flucht schreckliche Dinge erlebt. Sie stammen aus einer anderen Lebenswelt mit einer anderen Sprache, anderen Normen und Strukturen. Sie müssen sich plötzlich in einer ihnen fremden Welt zurechtfinden ohne die Sprache sprechen und Worte für den erlebten Schrecken finden zu können. Die Eltern sind oft selber traumatisiert, versuchen das Erlebte zu verdrängen und können ihre Kinder entsprechend wenig in ihrer Entwicklung unter-

stützen. Sie müssen sich erst mit der neuen Lebenssituation auseinandersetzen, sich hier zurechtfinden und ihre Gewohnheiten überdenken.

Trotz all diesen Herausforderungen kann die Schule Domat/Ems auf eine sehr erfolgreiche Integration der ukrainischen Schüler:innen zurückblicken. Diese Kinder durften und dürfen eine Zeit der Ablenkung, der Ruhe und der Sicherheit bei uns erleben.

### Notfall-Konzept bei Stromausfall respektive Strommangellage an der Schule Domat/Ems

Bei einer Strommangellage kann eine uneingeschränkte und ununterbrochene Versorgung mit elektrischer Energie aus den Schweizer Stromnetzen für einen Grossteil der Endverbraucher nicht mehr sichergestellt werden. Es ist mit Versorgungseinschränkungen zu rechnen.

Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 23. November 2022 die Bewirtschaftungsmassnahmen für den Fall einer schweren Strommangellage besprochen und entsprechende Umsetzungen an die Führungsstäbe der Gemeinden delegiert.

Auch der Gemeindeführungsstab Domat/Ems hat sich eingehend mit dieser Thematik beschäftigt. In dieser Gruppe war auch die Schule Domat/Ems vertreten.

Gemeinsam wurden verschiedene mögliche Szenarien besprochen und entsprechende Umsetzungsmassnahmen erarbeitet. Seitens der Schule erfolgte dies im Schulleitungsteam. Das fertige schulische Konzept wurde vom Gemeindeführungsstab Domat/Ems besprochen und genehmigt.

## Schulführung

### Zusammensetzung im Schulrat 2022:

Departementsvorsteherin Bildung und Schulratspräsidium:  
Ackermann-Gartmann Nesina  
Schulratsmitglieder: Flury-Ducommun Denise, Diener Simon,  
Vruwink Hermy, Beer-Rampa Livia

### Zusammensetzung der Schulleitung 2022:

Gesamtschulleiter und Schulleiter Oberstufe: Carisch Jürg  
Schulleiter:in Kindergarten und Primarstufen: Bardill Sonya,  
Schwarz Markus

### Statistik Schülerzahlen / Klassen:

	31.12.2021		31.12.2022	
	Schüler- zahlen	Klassen	Schüler- zahlen	Klassen
Kindergarten	177	10	170	10
Primarstufe	491	29	498	30 (inkl. SIK)
Oberstufe	236	15	238	14 (-1)
<b>Total</b>	<b>904</b>	<b>54</b>	<b>906</b>	<b>54</b>

## Heterogenität

Die Heterogenität in den Klassen steigt weiter, wenn auch die Gesamtzahl der Schüler:innen stagniert. Viele Neuzuzüger:innen aus diversen Staaten vermischen die Klassen kulturell, sozial und leistungsmässig. Diese Heterogenität ist einerseits eine Bereicherung, andererseits stellt sie für Lehrpersonen, Schulsozialarbeiter:innen wie für Mitarbeitende der Tagesstrukturen eine immer komplexere Herausforderung im Schulalltag dar. Gleichzeitig steigen auch die daraus resultierenden Unterstützungsmassnahmen für diese Schüler:innen und Schüler im Schulalltag auf verschiedenen Ebenen. Diese erweiterten Unterstützungsmassnahmen schlugen sich bereits in den Personalkosten der Schule in den früheren Jahresrechnungen 2021 und 2022 nieder. Auf der Oberstufe sind die Zahlen von Schüler:innen mit Lernzielanpassungen immer noch sehr hoch. Parallel dazu sind die Schülerzahlen per Ende Schuljahr 2021/2022 auf der 2. Real so stark gesunken (Wegzüge und geringere Anträge auf ein 10. Schuljahr im Vergleich zu den Vorjahren), dass eine Zusammenlegung der drei damaligen Klassen der 2. Real zu zwei Klassen auf die 3. Real im Schuljahr 2022/2023 vertretbar war. Damit konnte eine vom Gemeinderat befristete

Stelle für die Schuljahre 2021/2022 und 2022/2023 um eine Klasse eingespart werden.

## Rumantsch en scola a Domat

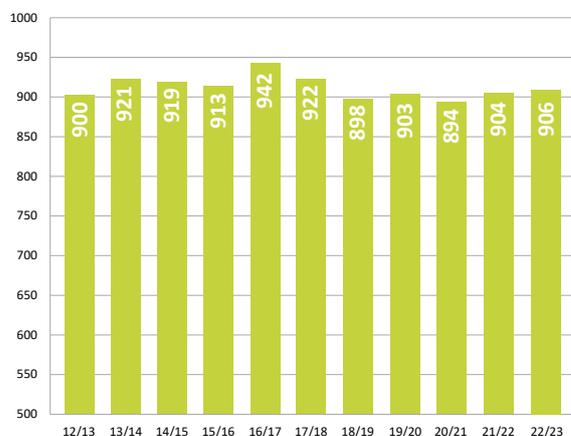
Das Projekt der bilingualen Klassen (Rumantsch/Tudestg) feiert ihr 10-jähriges Bestehen. Im Schuljahr 2021/2022 besuchten 109 Schüler:innen den zweisprachigen Unterricht (Kindergarten/Primar- und Oberstufe). Dies sind rund 12% aller Kinder und Schüler:innen. Trotz dieser erfreulichen Prozentzahl sinken die Zahlen in den classas bilinguas. Auf der Oberstufe belegen im Schuljahr 2022/2023 gar keine Schüler:innen mehr die romanischsprachigen Fächer. Auch die Rekurrierung von romanischsprachigen Lehrpersonen wird immer schwieriger.

## 360°-Feedback an der Emser Schule

Das periodisch stattfindende 360°-Feedback zu unserer Schule wurde im Mai 2022 erneut durchgeführt. Alle Kinder, Schüler:innen, Lehrpersonen und Eltern wurden befragt. Die Fragebogen wurden auf die verschiedenen Anspruchsgruppen adaptiert. Kernfrage: Wie gut ist unsere Schule? Schwerpunkt: der Umgang untereinander.

Die Antworten wurden ausgewertet und falls nötig entsprechende Anpassungen vorgenommen. Als Beispiel sei hier eine Erkenntnis aufgelistet: Ein wichtiges Anliegen der Schule ist es, dass sich alle Kinder und Schüler:innen an unserer Schule wohlfühlen. Wenn auch ein Grossteil der Antwortenden den Umgang untereinander als freundlich beurteilte, gab es Rückmeldungen, die zeigten, dass es einzelnen Kindern wie Schüler:innen nicht gut geht. Dies bestärkt die Schule, beim Thema Mobbing weiter aktiv zu bleiben und sich dieser Thematik anzunehmen.

### Schülerzahlen inkl. Kindergarten



## FEUERWEHR DOMAT/EMS-FELSBERG

Die Feuerwehr Domat/Ems-Felsberg ist für die Gemeinden Domat/Ems und Felsberg mit ihren rund 11'000 Einwohnerinnen und Einwohner zuständig. Insgesamt 65 Angehörige der Feuerwehr, 7 Frauen und 58 Männer, leisten mit ihrem freiwilligen Dienst einen wichtigen Beitrag zur Sicherheit der beiden Dörfer.

Nach zwei herausfordernden Covid-Jahren konnten die Übungen im 2022 endlich wieder planmässig unter normalen Umständen durchgeführt werden.

Im Jahre 2022 hatte die Feuerwehr Domat/Ems-Felsberg 24 Einsätze mit total 350 Einsatzstunden zu bewältigen. Speziell waren die überdurchschnittlichen Kleinaufgebote im Bereich technische Hilfeleistung und Unterstützung für Wohnungszugänge. Dies zeigt einmal mehr auf, dass die Feuerwehr über ein enorm breites Fachwissen verfügen muss, um die vielfältigen und teilweise herausfordernden Aufgaben professionell bewältigen zu können. Alle weiteren Einsätze fielen im üblichen und gewohnten Rahmen aus und konnten gut bewältigt werden.

## GEMEINDEPOLIZEI

Am 1. November 2021 hat die Kantonspolizei Graubünden (Kapo) die gemeindepolizeilichen Aufgaben in Domat/Ems übernommen. Der Polizeiposten befindet sich zwar in Thusis, die Kapo hat jedoch für die Funktion als Gemeindepolizei eigene Räumlichkeit im Gemeindehaus Domat/Ems bezogen. Das Dienstleistungsangebot kann jederzeit, nach einer telefonischen Terminvereinbarung, vor Ort in Anspruch genommen werden.

Der primäre Auftrag der Kapo ist für Ruhe und Ordnung auf dem Gemeindegebiet zu sorgen. Sie kontrolliert die Einhaltung des kommunalen Polizeigesetzes und wendet das von der Gemeinde erlassene Ordnungsbussenverfahren an. Des Weiteren beinhaltet der Leistungsauftrag die Kontrolle des rollenden und des ruhenden Verkehrs sowie weitere Aufgaben. Bei Veranstaltungen ist die Kapo für die Verkehrsregelung zuständig, wobei bei grösseren Anlässen (zum Beispiel Fasnacht oder Fronleichnam) private Sicherheitsfirmen unterstützend beigezogen werden.

Im Jahre 2022 wurden 445 Ordnungsbussen ausgestellt und 17 Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt.

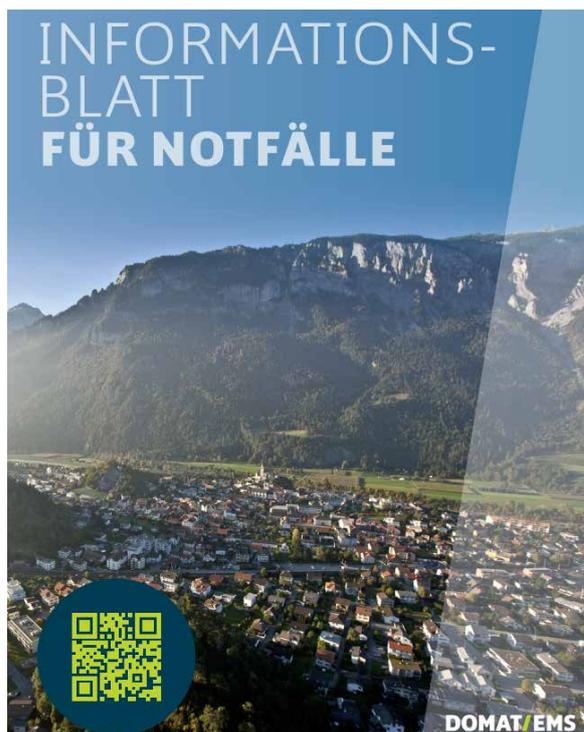
Nach einem Jahr kann ein positives Fazit zur Zusammenarbeit mit der Kapo gezogen werden. Die Polizeipräsenz auf dem Gemeindegebiet konnte deutlich erhöht werden. Zudem wurden verschiedene Konzepte erarbeitet (zum Beispiel Sicherheitskonzepte für Anlässe), welche eine gute Grundlage für die weitere Zusammenarbeit bilden.

## GEMEINDEFÜHRUNGSSTAB (GFS)

Der Gemeindeführungsstab dient der Unterstützung des Gemeindepräsidenten und des Gemeindevorstandes bei der Führung, der Koordination und beim Vollzug der Massnahmen im Falle von besonderen und ausserordentlichen Lagen. Im Jahre 2022 hat der Gemeindeführungsstabes (GFS), um besondere und/oder ausserordentliche Lagen bewältigen zu können, die Gefährdungsanalyse der Gemeinde Domat/Ems einer Prüfung unterzogen und Vorsorgeplanungen in die Wege geleitet. In der zweiten Jahreshälfte dominierten die Arbeiten zur Bewältigung einer möglichen Energiemangellage. So wurden Vorsorgeplanungen für eine mögliche Energiemangellage erarbeitet. Insbesondere wurden folgende Arbeiten erledigt (Auszug):

- Energiesparmassnahmen der Gemeinde als Grosskunde
- Sicherung der Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung
- Organisation des Notfalltreffpunktes
- Abklärung potentieller Gefährdungen durch Industriebetriebe
- Vorsorgeplanungen der Landwirtschaftsbetriebe
- etc.

Mit dem Versand eines Notfall-Informationsblattes an alle Haushaltungen wurde die Bevölkerung über die wichtigsten Notfallszenarien und die Energiesparmassnahmen umfassend informiert.



## SPITEX IMBODEN

Im Berichtsjahr sah sich die Spitex Imboden mit grossen Herausforderungen konfrontiert. Zahlreiche krankheitsbedingte Personalausfälle und einzelne Kündigungen brachten Unruhe und Unsicherheiten in die Belegschaft. Für das Leitungsteam war es stets wichtig zu betonen, dass die Anliegen der Mitarbeitenden ernst genommen werden und dass man sich laufend damit auseinandersetzt. So wurde an den Teamsitzungen darüber diskutiert, und es konnten verschiedene Inputs entgegengenommen und umgesetzt werden. Die Spitex sah sich veranlasst, die Kundinnen und Kunden auf allfällige personelle Engpässe hinzuweisen, mit der Folge, dass Einsätze gekürzt oder in Ausnahmefällen gar abgesagt werden mussten. Glücklicherweise kam es nur selten dazu, und die Kundinnen und Kunden zeigten grossmehrheitlich Verständnis. Mittlerweile hat sich die Situation wieder entspannt, die Teams sind sehr motiviert und erfreulicherweise konnte auch neues Personal eingestellt werden.

Erstmals seit drei Jahren verzeichnete die Spitex Imboden einen Nachfragerückgang, der zu einem negativen Betriebsergebnis zu Lasten des Eigenkapitals führte. Ein weiterer Faktor, der das Ergebnis beeinflusst hat, ist der hohe Personalaufwand aufgrund vieler Absenzen, der hohen Personalfuktuation und der Mehrkosten im Ausbildungsbereich. Die Spitex Imboden blickt jedoch optimistisch in die Zukunft und rechnet für das Jahr 2023 wieder mit einem positiven Ergebnis.

## JUGENDARBEIT

Im Jahr 2022 kehrte bei den Angeboten der Offenen Jugendarbeit nach der «Corona-Zeit» wieder Normalität ein. Der Jugendtreff, die Sport Night, Projekte und Beratungen sowie die mobile Jugendarbeit und Vernetzungsarbeiten liefen wieder an. Hinzu kam die Mitarbeit in der neuen Kinder- und Jugendkommission, welche einen weiteren Beitrag zur Jugendförderung in der Gemeinde leistet.

Während den Öffnungszeiten besuchten 11 bis 31 Jugendlichen im Alter von 13 bis 17 Jahren den Jugendtreff. Bei schönem Wetter wurde draussen Basketball gespielt, ansonsten drinnen Musik gehört, Billard und Tschütterlikasten gespielt. Nebst Gesprächen zu allen jugendrelevanten Themen und separaten Beratungen zu Lehrstellensuche und Zwischenlösungen, führte die Jugendarbeit verschiedene Aktivitäten durch: zum Beispiel einen Hot-Dog-Plausch, das traditionelle Sommerfest, Guetzli backen und ein Weihnachtsessen mit Tischgrill. Auch ein neues «Graffiti» entstand im Eingangsbereich des Jugendtreffs, gestaltet von drei Jugendlichen. Zwei Informationsveranstaltungen für Klassen der 1. Oberstufe zu den Angeboten der Jugendarbeit fanden statt, einmal im

Jugendtreff, einmal im Klassenzimmer. Das Jugend-Putzteam kam regelmässig zum Einsatz und der Jugendraum wurde sechs Mal für Jugend- und Kinderfeste vermietet. An der monatlich stattfindenden Sport Night in der Turnhalle Tuma Platta nahmen 10 bis 28 Jugendliche teil. Im Vorraum der Halle fanden verschiedene Gespräche untereinander und mit den Betreuern statt, während in der Halle hauptsächlich Fussball gespielt wurde. Die mobile Jugendarbeit wurde punktuell durchgeführt, unter anderem an der Fasnacht. Weiter begleitete die Jugendarbeit die Kinder- und Jugendkommission an deren Sitzungen und arbeitete an den Projekten «Soccerfeld» und «Jugendumfrage» mit. Zu den Vernetzungstätigkeiten zählten auch die Teilnahme an Netzwerktreffen und Bildungstagen des Dachverbandes Kinder- und Jugendförderung Graubünden (jugend.gr). Für die Betreuung des Jugendtreffs und der Sport Night konnte eine zweite Betreuungsperson gefunden werden.

## SPRACHSTANDERHEBUNG VORSCHULKINDER

Je früher Kinder mit Migrationshintergrund von Betreuungsangeboten ausserhalb der Familie profitieren, desto schneller lernen sie Deutsch – und desto kleiner sind später ihre Defizite in der Schule.

Zur Einschätzung der Deutschkenntnisse der Vorschulkinder des Jahrgangs 2018 (Kindergarten Eintritt im Jahr 2023) hat die Gemeinde Domat/Ems in Zusammenarbeit mit der Universität Basel eine Sprachstanderhebung durchgeführt. Die Eltern bzw. Erziehungsberechtigten wurden eingeladen, mittels Fragebogen die Deutschkenntnisse ihres Kindes einzuschätzen. Die Rücklaufquote lag bei 88% (60 von insgesamt 68 Kindern).

Die Ergebnisse lassen sich wie folgt zusammenfassen:

Insgesamt wurde bei 20 Kindern ein Deutschförderbedarf festgestellt. Dies entspricht einer Quote von 33%. Die Analyse hat gezeigt, dass 45% der 20 Kinder mit Deutschförderbedarf auf einem sehr tiefen Sprachentwicklungsniveau sind und somit kaum über Deutschkenntnisse verfügen.

Von den 60 Kindern besuchten 65% eine deutschsprachige Betreuungseinrichtung. 23% besuchten eine Kinderkrippe, 72% eine Spielgruppe und 3% sowohl eine Kinderkrippe als auch eine Spielgruppe. 35% der Kinder besuchten zum Zeitpunkt der Erhebung noch keine Einrichtung.

Aufgrund der Erkenntnisse der Befragung wurden die Familien mit Kindern, welche Deutschförderbedarf haben, proaktiv kontaktiert, um auf die deutschsprachigen Betreuungsangebote aufmerksam zu machen. Die Eltern wurden animiert, von diesen Angeboten Gebrauch zu machen. Bis auf wenige Ausnahmen konnte erreicht werden, dass die

Kinder nun ein solches Angebot besuchen und ihre Deutschkenntnisse bis zum Kindergartenentritt verbessern können.

## GESETZLICHE SOZIALHILFE

Übersicht Sozialhilfefälle 2022

	Anzahl Dossiers	Unterstützte Personen
Sozialhilfefälle per 1.1.2022	62	142
Neue Sozialhilfefälle (Fallaufnahme)	36	52
Abgeschlossene Sozialhilfefälle (Fallabschluss)	38	63
Sozialhilfefälle per 31.12.2022	60	131

## WIRTSCHAFTS- UND GEWERBEAPÉRO



Erich Kohler, Thomas Grünenfelder, Alexander Hösli und Andreas Former

Nachdem der Wirtschafts- und Gewerbeapéro in Domat/Ems im Jahre 2021, aufgrund der Corona Pandemie, nicht durchgeführt werden konnte, trafen sich Vertreterinnen und Vertreter aus Gewerbe, Wirtschaft und Politik am 24. Mai 2022 wieder zu diesem mittlerweile traditionellen Anlass. Rund 100 Personen sind der Einladung des Handels- und Gewerbevereins Imboden und des Gemeindevorstandes Domat/Ems gefolgt und haben die Gelegenheit für einen Austausch und die Vernetzung von Wirtschaft und Politik genutzt.

Alexander Hösli, Präsident von Gastro Domat/Ems und Mitglied des Vorstandes von Gastro Graubünden, hat die Herausforderungen in der Gastronomie aufgrund der Coronakrise beleuchtet. Thomas Grünenfelder, Verwaltungsratspräsident der Grünenfelder und Partner AG, gewährte einen Einblick in sein traditionelles Unternehmen, welches

sich vor allem durch starke Innovationen auszeichnet. Auch der Einblick in das weltweite Netzwerk verblüffte die Zuhörerinnen und Zuhörer sehr. Der Gemeindepräsident Erich Kohler berichtete aus erster Hand über aktuelle Projekte und die strategische Ausrichtung der dynamischen Gemeinde. Moderiert wurde der Anlass durch Andreas Former vom Handels- und Gewerbevereins Imboden. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Formation four4you.

## FORST- UND WERKBETRIEB

### Personal

Am 2. August 2022 hat Giuliano Chiavaro beim Forst- und Werkbetrieb mit seiner Ausbildung zum Forstwart EFZ gestartet. Nach über fünf Jahren ohne Auszubildende im Betrieb ist dies ein Zeichen der Gemeinde, dem vorherrschenden Fachkräftemangel nachhaltig entgegen zu wirken.

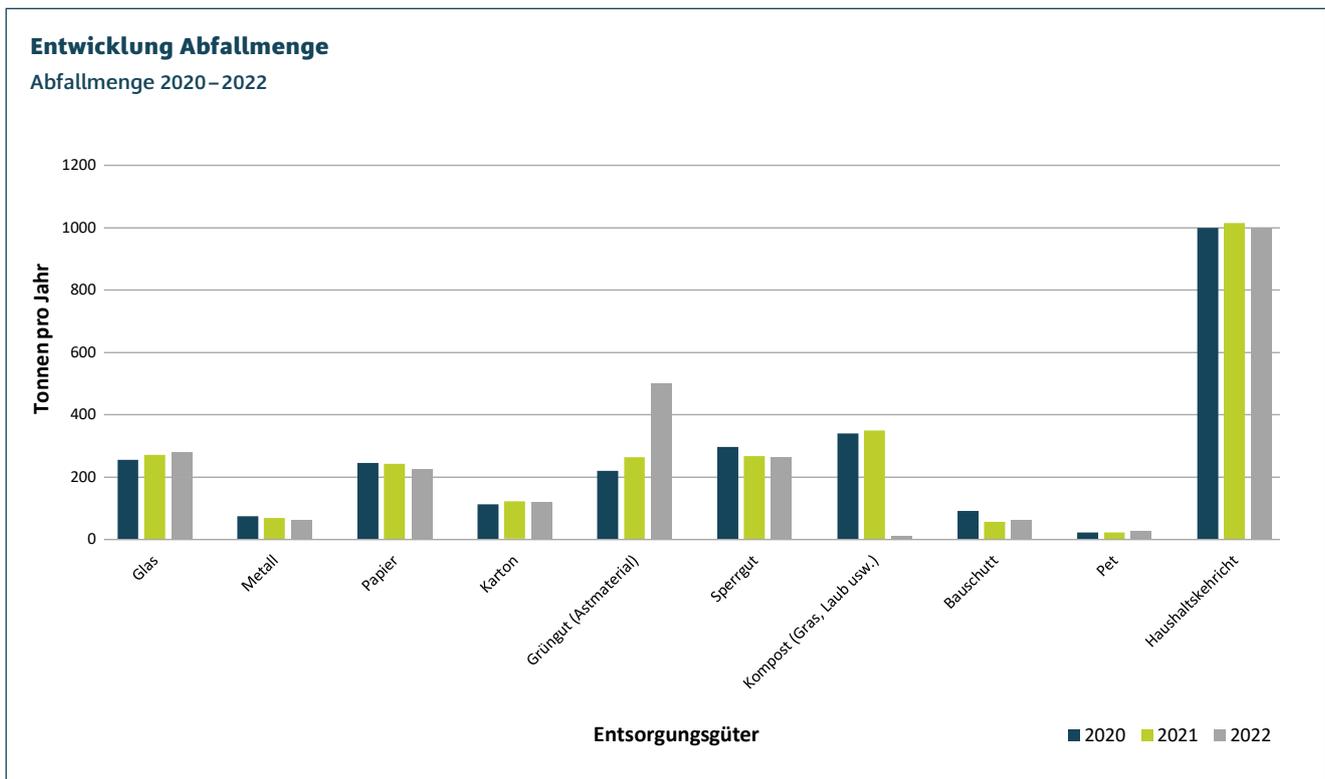


Lernender Forst- und Werkbetrieb

### Digitalisierung

Die Mitarbeitenden des Forst- und Werkbetriebes pflegen und unterhalten zahlreiche Objekte und Flächen auf dem Gemeindegebiet von Domat/Ems. Damit diese nachhaltig und in einem regelmässigen Intervall geprüft und unterhalten werden können, sind digitale Hilfsmittel notwendig. Mit der ansässigen Firma Grünenfelder und Partner AG konnte ein Anbieter gefunden werden, welcher ein Management-Tool nach den Vorstellungen des Betriebes anbietet.

Das Tool «Infrastrukturenmanagement» bietet die Möglichkeit, sämtliche Infrastrukturen sowie Unterhaltsflächen der Gemeinde zu erfassen und zu dokumentieren. Die Mitarbeitenden haben so die Möglichkeit unmittelbar vor Ort, getätigte Massnahmen einzutragen und zu dokumentieren.



## ABFALLWIRTSCHAFT

Die Recycling- und Abfallmengen haben sich im Vergleich zum Vorjahr nur leicht verändert. Bei den Produkten Grüngut und Kompost sind im Berichtsjahr starke Verschiebungen aufgetreten. Aufgrund eines Annahmestopps des Abnehmers für Kompost konnte nur eine sehr geringe Menge in die Biogasanlage geliefert werden. Die restliche Menge musste mit dem übrigen Grüngut verwertet werden. Die übrigen Recycling- und Abfallmengen pro Einwohner und Jahr liegen alle im Durchschnitt der vergangenen Jahre. Im Bereich Haushaltskehricht wurden pro Einwohner und Jahr durchschnittlich 121 Kilogramm Abfall entsorgt. Dies entspricht einer Reduktion von 2 Kilogramm Abfall pro Einwohner und Jahr.

Neu wurde in der Statistik das Produkt «Altkleidersammlung» ergänzt. In den Sammelbehältern auf dem Gemeindegebiet wurden insgesamt 28 Tonnen Altkleider gesammelt.

## ARTEN-UND LANDSCHAFTSSCHUTZ

### Neophytenkonzept

Als Neophyten bezeichnet man jene Pflanzen, die Menschen seit der Entdeckung Amerikas 1492 gezielt oder zufällig in fremde Gebiete – meist von einem Kontinent auf einen anderen – einführt. Diese neuen Lebensräume wären von den Pflanzen auf natürliche Art und Weise nicht besiedelt

worden. Von den knapp 3'000 wildlebenden Pflanzenarten in der Schweiz sind gegen 600 gebietsfremde Pflanzen, sogenannte Neophyten. Von diesen verhalten sich 10% «invasiv». Das bedeutet, sie wachsen oft rasend schnell und verbreiten sich äusserst effizient.

Ihre rasche Verbreitung liegt hauptsächlich daran, dass diesen Arten bei uns natürliche Feinde oder Krankheiten fehlen. So verdrängen die Neophyten die heimische Pflanzenwelt. Dadurch geraten wiederum jene Tierarten in Bedrängnis, die auf einheimische Pflanzen angewiesen sind, unter anderem die Raupen mancher Schmetterlinge. Beispiele für invasive Neophyten sind der Japan-Knöterich, die Kanadische Goldrute, der Sommerflieder und der Kirschlorbeer.

Mit der zunehmenden Mobilität wird die Verschleppung der Neophyten stark beschleunigt. Die Gemeinde Domat/Ems ist aufgrund der Nähe zur Autobahn A13 sowie des hohen Gewerbeverkehrs ein Hotspot für invasive Neophyten.

Im Herbst 2022 wurde vom Forst- und Werkbetrieb ein Konzept erarbeitet, welches die Vorgaben zur Bekämpfung und Eindämmung der Neophyten festlegt. Mit einer zukünftigen gezielten Bekämpfung wird das Ziel verfolgt, die sich rasant ausbreitenden invasiven Pflanzen einzudämmen und wo möglich zu reduzieren.

Das Konzept sieht eine Priorisierung der verschiedenen Lebensräume vor. In erster Priorität werden Gebiete bearbeitet, welche einen hohen ökologischen Wert aufweisen (Sonderwaldreservate, Auengebiete usw.).

## FRIEDHOF

Im Frühling wurde durch den Forst- und Werkbetrieb auf dem Friedhof eine neue Eiben-Hecke angelegt. Insgesamt wurden 125 ca. 1.5 Meter hohe Eiben gepflanzt.



Heckenpflanzung auf dem Friedhof

## FLUSS-UND BACHVERBAUUNG

### Entleerung Geschiebefänge

Am 25. Juli 2022 führten starke Niederschläge zu Rufen in nahezu allen grösseren Wildbächen der Gemeinde. Mit über 8'000 Kubikmeter kam die grösste Menge aus dem Bachlauf Val Crap Rageth. Der am Waldrand liegende Geschiebefang konnte 6'000 Kubikmeter aufhalten. Die übrigen 2'000 Kubikmeter sind teilweise bis zu 100 Meter in den Golfbereich gespült worden. Die notwendige Räumung wurde durch den Frost- und Werkbetrieb mit einem 30 Tonnen Bagger ausgeführt. Das Material konnte mit der Unterstützung lokaler Unternehmungen in die Deponie Val Parghera transportiert werden.



Räumung Geschiebefang Val Crap Rageth

## FORSTWIRTSCHAFT

### Löschwasserbecken

Die Gefahr von Wald- und Flurbränden wird sich durch den Klimawandel mit höheren Temperaturen und vermehrten Trockenperioden in Zukunft verschärfen. Aus diesem Grund wurde im Berichtsjahr durch die Gemeinde sowie das Amt für Wald- und Naturgefahren das Projekt «Löschwasserbecken Sum Crap» realisiert. Das Becken fasst ein Wasservolumen von 250'000 Liter und kann mit den gängigen Feuerwehrfahrzeugen sowie vom Helikopter genutzt werden.

Das Projekt konnte im Rahmen eines «Sammelprojekt Instandstellung Erschliessung» durchgeführt werden. Die Projektkosten beliefen sich auf knapp 275'000.- Franken, wobei 80% der Aufwände von Bund und Kanton getragen wurden.



Löschwasserbecken Sum Crap

### Ausbau Bergzone Ost – Abschluss Bauarbeiten Culms Bels

Die Bauarbeiten entlang der Etappe Culms Bels im Projekt Bergzone Ost konnten im Jahr 2022 grösstenteils abgeschlossen werden. Im Frühling wurden unter dem Mairössgebiet Samun die letzten Wendeplatten betoniert. Gleichzeitig konnte das «Posthäuschen», welches aufgrund des Ausbaues der Strasse weichen musste, durch den Forst- und Werkbetrieb neu gestellt werden.



«Zügelaktion» des Posthäuschens durch den Forst- und Werkbetrieb

### Unterhalt Waldstrassen

Im Berichtsjahr mussten diverse Wald- sowie Flurstrassen saniert werden. Entlang des Polenwegs konnte eine abrutschende Strasse mittels Palisadenverbau gesichert werden.



Strassensicherung Polenweg

## ALPWIRTSCHAFT

### Brunnen Skihütte Term Bel

Durch den Forst- und Werkbetrieb wurden im Berichtsjahr 2022 drei grössere sowie diverse kleinere Projekte im Alpengebiet umgesetzt.

Auf der Alp Urtgicla konnte neben der Skihütte der alte und seit längerer Zeit undichte Brunnen durch einen neuen sechs Meter langen Brunnentrog ersetzt werden. Zusätzlich wurde rund um den Brunnen mittels Koffermaterial eine Fläche erstellt, welche die Umgebung gegen eine Vernäsung schützt.



Brunnen Skihütte Term Bel

### Neubau Wasserversorgung Alp Ranasca dado

Für die Alphütte Ranasca dado musste eine neue Wasserversorgung erstellt werden. Die alten Leitungen waren teils undicht und entsprachen nicht mehr den heutigen Standards. Mit der Unterstützung eines Menzi-Muck wurden durch den Forst- und Werkbetrieb ein neues Reservoir sowie eine neue Zuleitung erstellt. Das Wasserreservoir hat ein Fassungsvermögen von 5'000 Liter Trinkwasser. Zusätzlich können durch das neue System diverse Brunnen versorgt werden.



Einbau der neuen Wasserversorgung Alp Ranasca dado

## FINANZEN UND STEUERN

Der Nettoertrag im Bereich Finanzen und Steuern beträgt rund 27.2 Mio. Franken. Im Vergleich zum Budget fällt dieser Betrag um rund 560'000 Franken höher aus.

### Allgemeine Gemeindesteuern (+7.8%)

Die beiden grössten Positionen der Steuereinnahmen (Einkommenssteuern der natürlichen Personen Rechnungsjahr sowie Steuern juristische Personen) sind im Rahmen der budgetierten Erträge. Die verhältnismässig höchsten Abweichungen unter den allgemeinen Gemeindesteuern sind im Bereich der Einkommensteuern früherer Jahre (+343'182 Franken) sowie der Steuern auf Kapitalabfindungen (+181'073 Franken) zu verzeichnen.

### Sondersteuern (+18.4%)

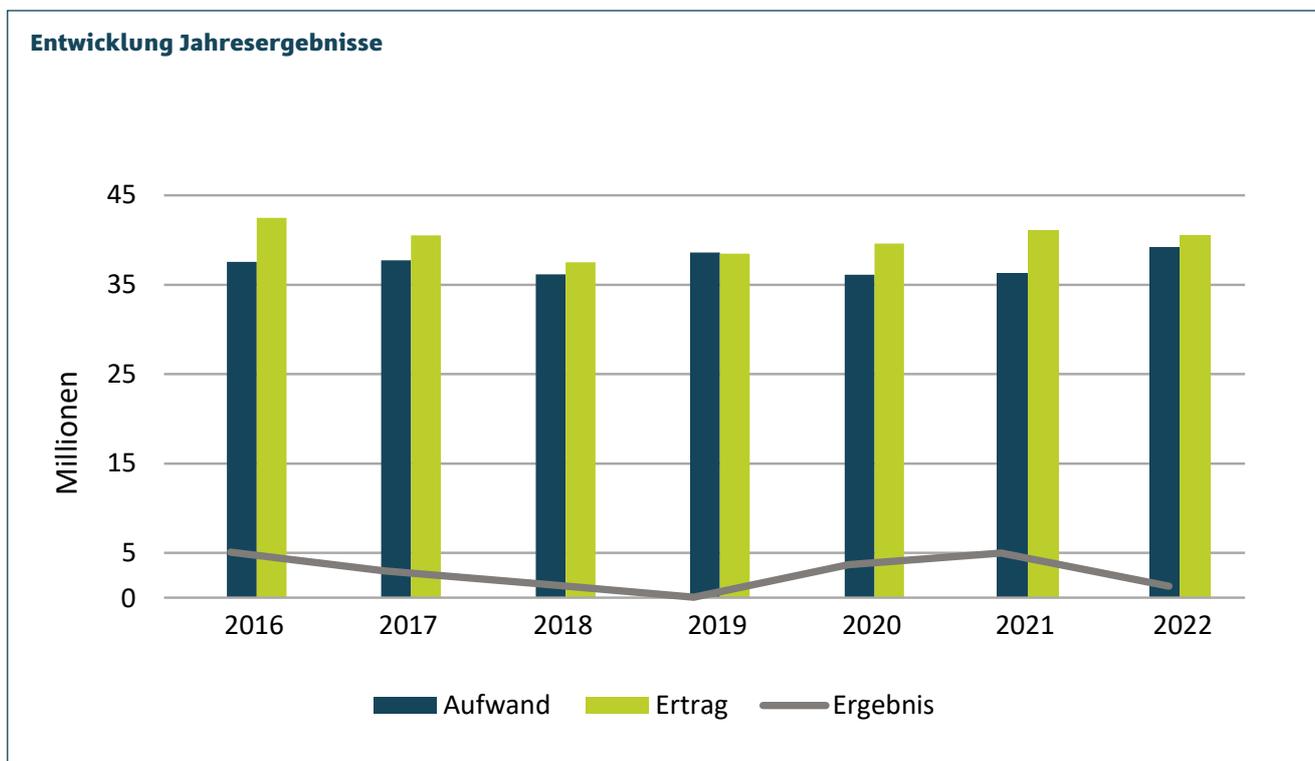
Der Mehrertrag bei den Sondersteuern beträgt rund 550'000 Franken. Die höchsten Abweichungen gegenüber den budgetierten Beträgen sind bei den Handänderungssteuern (+373'426 Franken) sowie bei den Erbschafts- und Schenkungssteuern (+159'730 Franken) angefallen.

### Konzessionen (-37%)

Im vergangenen Jahr sind die Erträge aus Kieskonzessionen tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Mindereinnahmen in diesem Bereich betragen rund 41%.

### Finanzvermögen

Per Ende 2022 wurden Marktwertanpassungen der Wertchriften von rund -1.7 Mio. Franken verbucht.





# IV JAHRESRECHNUNG

## ERFOLGSAUSWEIS

		Rechnung 2022	Budget 2022
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30	Personalaufwand	16'971'263.35	16'894'600
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'298'698.40	5'699'500
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'482'949.00	4'686'000
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	238'855.31	216'500
36	Transferaufwand	8'399'271.79	8'402'100
37	Durchlaufende Beiträge		
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>35'391'037.85</b>	<b>35'898'700</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
40	Fiskalertrag	26'390'295.55	24'305'000
41	Regalien und Konzessionen	991'892.60	1'269'000
42	Entgelte	4'941'777.26	4'288'100
43	Verschiedene Erträge		
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	838'321.00	883'700
46	Transferertrag	3'798'643.38	3'897'800
47	Durchlaufende Beiträge		
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>36'960'929.79</b>	<b>34'643'600</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>1'569'891.94</b>	<b>-1'255'100</b>
34	Finanzaufwand	1'819'013.27	104'200
44	Finanzertrag	968'531.10	746'000
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-850'482.17</b>	<b>641'800</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>719'409.77</b>	<b>-613'300</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	32'278.18	
48	Ausserordentlicher Ertrag	664'516.85	581'000
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>632'238.67</b>	<b>581'000</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>1'351'648.44</b>	<b>-32'300</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		

## FINANZIERUNGS AUSWEIS

		Rechnung 2022	Budget 2022
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>			
50	Sachanlagen	7'478'204.70	12'555'000
51	Investitionen auf Rechnung Dritter		
52	Immaterielle Anlagen	-243.91	
54	Darlehen		
55	Beteiligungen, Grundkapitalien		
56	Eigene Investitionsbeiträge	529'475.76	600'000
58	Ausserordentliche Investitionen		
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>8'007'436.55</b>	<b>13'155'000</b>
<b>Investitionseinnahmen</b>			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		
61	Rückerstattungen	19'395.88	100'000
62	Abgang immaterielle Anlagen		
63	Investitionsbeiträge	2'098'639.32	2'896'000
64	Rückzahlung von Darlehen		
65	Übertragung von Beteiligungen		
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen		
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>2'118'035.20</b>	<b>2'996'000</b>
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-5'889'401.35</b>	<b>-10'159'000</b>
	Selbstfinanzierung	5'140'231.75	3'891'600
	<b>Finanzierungsergebnis</b> (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	<b>-749'169.60</b>	<b>-6'267'400</b>

# ERFOLGSRECHNUNG

a) ZUSAMMENZUG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>38'671'800</b>	<b>38'639'500</b>	<b>41'141'337.15</b>	<b>41'141'337.15</b>
	Nettoergebnis				32'300		
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>4'350'686.80</b>	<b>1'254'996.30</b>	<b>4'489'800</b>	<b>1'323'000</b>	<b>4'209'274.59</b>	<b>1'329'756.41</b>
	Nettoergebnis		3'095'690.50		3'166'800		2'879'518.18
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT</b>	<b>857'096.85</b>	<b>662'931.07</b>	<b>896'900</b>	<b>522'900</b>	<b>668'625.03</b>	<b>614'056.45</b>
	Nettoergebnis		194'165.78		374'000		54'568.58
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>17'239'801.28</b>	<b>2'408'866.57</b>	<b>17'637'500</b>	<b>2'692'100</b>	<b>16'995'349.75</b>	<b>2'546'912.05</b>
	Nettoergebnis		14'830'934.71		14'945'400		14'448'437.70
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>792'736.64</b>	<b>1'669.00</b>	<b>771'100</b>	<b>500</b>	<b>509'955.34</b>	<b>305.00</b>
	Nettoergebnis		791'067.64		770'600		509'650.34
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>2'653'978.18</b>	<b>67'853.25</b>	<b>2'396'800</b>	<b>65'000</b>	<b>2'374'938.04</b>	<b>64'748.15</b>
	Nettoergebnis		2'586'124.93		2'331'800		2'310'189.89
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>3'785'754.58</b>	<b>2'137'892.75</b>	<b>3'934'500</b>	<b>1'681'000</b>	<b>3'702'544.67</b>	<b>1'974'250.28</b>
	Nettoergebnis		1'647'861.83		2'253'500		1'728'294.39
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>1'480'745.85</b>	<b>163'853.44</b>	<b>1'489'800</b>	<b>179'000</b>	<b>1'628'853.09</b>	<b>150'987.24</b>
	Nettoergebnis		1'316'892.41		1'310'800		1'477'865.85
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'333'407.33</b>	<b>2'444'778.05</b>	<b>3'280'700</b>	<b>2'543'200</b>	<b>2'855'054.53</b>	<b>2'163'527.62</b>
	Nettoergebnis		888'629.28		737'500		691'526.91
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'857'480.32</b>	<b>2'331'146.58</b>	<b>3'164'500</b>	<b>2'356'100</b>	<b>2'838'351.79</b>	<b>2'241'401.64</b>
	Nettoergebnis		526'333.74		808'400		596'950.15
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>3'581'587.58</b>	<b>29'459'288.40</b>	<b>610'200</b>	<b>27'276'700</b>	<b>5'358'390.32</b>	<b>30'055'392.31</b>
	Nettoergebnis	25'877'700.82		26'666'500		24'697'001.99	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>38'671'800</b>	<b>38'639'500</b>	<b>41'141'337.15</b>	<b>41'141'337.15</b>
	Nettoergebnis				32'300		
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>4'350'686.80</b>	<b>1'254'996.30</b>	<b>4'489'800</b>	<b>1'323'000</b>	<b>4'209'274.59</b>	<b>1'329'756.41</b>
	Nettoergebnis		3'095'690.50		3'166'800		2'879'518.18
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>188'878.25</b>		<b>167'600</b>		<b>112'933.32</b>	
3000.01	Entschädigungen, Sitzungs-/Taggelder	112'571.25		95'000		37'786.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'208.50		2'000		1'420.08	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	160.95		100		73.40	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	139.20					
3102.01	Abstimmungsunterlagen	25'921.20		25'000		23'668.05	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'462.50		3'000		637.50	
3130.02	Porti	22'410.55		22'000		20'508.14	
3130.81	Live-Stream Gemeinderat (Kredit Art. 31 h) / CHF 15'000 / 26.04.2021)					11'033.45	
3132.01	easyvote-Abstimmungshilfe	4'231.70		4'500		3'804.20	
3132.04	Externe Rechnungsprüfung	7'539.00		8'000		7'754.40	
3170.00	Reisekosten und Spesen	7'233.40		8'000		6'248.10	
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>448'975.40</b>	<b>10'841.80</b>	<b>533'800</b>	<b>4'000</b>	<b>437'278.73</b>	<b>8'229.55</b>
3000.00	Löhne Gemeindevorstand	334'158.50		326'000		299'538.25	
3000.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-12'062.20					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	24'172.85		25'000		24'773.73	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	22'743.75		27'000		22'218.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	613.35		700		659.75	
3053.01	Personal-Haftpflichtversicherung	9'331.60		9'000		10'261.60	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	2'089.25		5'600		4'226.55	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'576.95		8'000		2'71.60	
3102.02	Publikationsorgan "Ruinaulta"	8'814.15		10'000		9'180.35	
3130.01	Telefongebühren	3'000.00					
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	24'091.40		55'000		15'417.95	
3132.02	Bevölkerungsumfrage					26'374.30	
3132.03	Strategische Gemeindeentwicklung			40'000		3'885.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	12'917.20		14'000		13'619.00	
3170.01	Repräsentationen	10'784.10		6'000		3'016.05	
3170.02	Freier Kredit Gemeindevorstand	99.60		3'000		396.00	
3170.03	Jungbürgerfeier	755.90		2'500		2'783.90	
3170.04	Neuzuzügerapéro, Führungen in der Gemeinde	889.00		2'000		656.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		10'841.80		4'000		8'229.55
<b>0210</b>	<b>Gemeindevverwaltung</b>	<b>1'806'648.21</b>	<b>380'583.70</b>	<b>1'921'900</b>	<b>468'500</b>	<b>1'864'665.15</b>	<b>438'063.51</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'158'067.10		1'203'000		1'146'104.30	
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	1'091.75					
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-17'911.30		-6'000		-844.25	
3030.00	Löhne temporäres Personal			500			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	91'478.05		96'000		89'287.52	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	65'159.15		67'000		62'464.50	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'089.40		1'500		1'961.60	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	8'969.50		20'700		15'871.53	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	12'195.55		16'000		13'782.60	
3091.00	Personalwerbung	5'063.50		5'000		10'287.10	
3099.00	Übriger Personalaufwand	11'543.08		9'000		9'101.40	
3100.00	Büromaterial	13'553.16		12'000		11'267.93	
3100.01	Kopien	9'037.25		8'000		8'823.20	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	15'109.00		13'000		10'500.80	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	1'545.80		1'300		1'472.75	
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung	1'233.80		5'000		3'357.10	
3113.00	Anschaffung Hardware	17'585.81		22'000		7'030.85	
3118.00	Schriftgut- und Informationsverwaltung			1'000			
3119.00	Anschaffung Software / Lizenzen	6'870.85		5'000		2'292.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'452.75		10'000		27'854.35	
3130.01	Telefongebühren	8'413.11		8'000		7'449.93	
3130.02	Porti	34'600.53		30'000		29'651.58	
3130.03	Spesen Bank/Post	7'368.25		10'000		12'023.29	
3130.04	Betreibungsspesen	4'466.22		12'000		11'594.40	
3130.05	Div. Provisionen (Aufwand)	1'107.00		2'500		1'945.02	
3130.80	Corporate Identity (NK / CHF 10'000 / 21.06.2021)					7'819.00	
3131.02	Support EDV-Umstellung					6'418.90	
3133.00	Informatik Nutzungsaufwand	194'597.45		212'000		205'562.51	
3133.01	Homepage	16'200.85		14'300		36'603.15	
3133.02	Amt für Informatik, Steuereinzug	37'020.30		36'000		35'953.50	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'043.60		1'000		1'043.60	
3150.00	Unterhalt Mobilien / Raumausstattung	2'289.80		2'000		842.00	
3158.00	Unterhalt Software	31'213.05		33'000		28'094.89	
3158.80	Pilotprojekt gira.gr, EDV-Programm (Kredit Art. 31 h) / CHF 15'000 / 25.01.2021)					-157.50	
3162.00	Miete Bürogeräte	8'856.25		11'000		10'778.55	
3170.00	Reisekosten und Spesen	925.45		2'000		1'888.55	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	6'506.91		10'000		8'259.85	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'587.89		4'000		3'665.15	
3320.00	Abschreibungen Software	32'650.00		40'000		32'711.00	
3601.00	Allg. Gebührenaufwand an Kanton			500		507.00	
3601.01	Allg. Gebührenaufwand an Gemeinden	2'397.90		2'500		1'395.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb			1'000			
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	269.45		100			
4210.00	Kanzleigegebühren		27'111.65		22'000		17'508.66
4210.01	Aufenthaltsgebühren		22'416.95		25'000		26'465.25
4210.02	Mahngebühren		9'191.30		20'000		8'520.00

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.01	Erträge Verwaltungskosten		3'000.00		3'000		3'000.00
4270.00	Bussen		100.00				
4611.07	Kantonsbeitrag Entschädigung AHV-Zweigstelle		10'292.80		10'000		10'193.20
4611.08	Kantonsbeitrag Einzug Mofagebühren		731.95		500		663.00
4611.09	Kantonsbeitrag Mitveranlagung Kantonssteuern		222'600.00		230'000		217'500.00
4611.14	Einzugsprovision Kirchensteuer		29'294.50		30'000		28'367.70
4611.15	Einzugsprovisionen allgemein		19'844.55		15'000		17'845.70
4910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand		22'000.00		99'000		94'000.00
4910.02	Interne Verrechnung Verwaltungskosten		14'000.00		14'000		14'000.00
<b>0220</b>	<b>Bauverwaltung</b>	<b>508'296.39</b>	<b>246'145.40</b>	<b>564'400</b>	<b>110'500</b>	<b>468'700.58</b>	<b>275'624.60</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	391'980.35		430'000		381'866.90	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-8'424.00		-500			
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	30'328.45		31'000		30'289.81	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	30'714.30		31'000		31'313.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	7'806.80		11'600		9'821.17	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	2'958.70		6'600		5'312.20	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	350.00		1'000			
3099.00	Übriger Personalaufwand	500.00		500		374.40	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	816.10		500		925.70	
3119.00	Anschaffung Software / Lizenzen	23'039.65		25'000			
3130.01	Telefongebühren	600.00					
3132.07	Fachlichberatung Baubewilligungsverfahren	3'379.85		4'000		2'021.25	
3134.01	Fahrzeugversicherungen	1'214.90		1'200		1'214.90	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	2'119.49		1'000		372.00	
3158.00	Unterhalt Software	17'251.95		19'000		500.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	392.80		500		620.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	3'267.05		2'000		4'068.45	
4210.03	Baubewilligungsgebühren		246'145.40		110'000		274'824.60
4270.00	Bussen				500		800.00
<b>0260</b>	<b>Region</b>	<b>81'030.92</b>		<b>120'000</b>		<b>83'592.53</b>	
3632.00	Beiträge an Region Imboden, Geschäftsstelle und Projekte	81'030.92		120'000		83'592.53	
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>293'178.99</b>	<b>73'160.90</b>	<b>277'800</b>	<b>72'400</b>	<b>283'710.98</b>	<b>73'000.60</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal			37'000		26'261.55	
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	46'871.30					
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-10'841.99					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	3'439.15		3'000		2'267.18	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'781.30		4'000		3'081.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	855.30		1'000		854.29	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	485.85		600		499.70	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'154.46		5'000		4'490.70	
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung	3'075.70		2'000		463.00	
3120.01	Wasser	398.75		1'000		1'335.35	
3120.02	Strom	7'730.40		5'000		6'686.85	
3120.03	Heizung			500			
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'504.76		1'100		648.31	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	17'251.25		10'000		27'018.65	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	184'671.00		179'000		184'672.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	11'410.06		17'000		14'291.70	
3910.03	Interne Verrechnung Raumkosten / Miete	5'050.00		5'000		4'340.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	8'941.70		3'200		3'400.00	
4240.00	Benützungsggebühren		400.00				
4470.00	Mietzinsverträge VV		9'480.00		6'000		3'120.00
4470.01	Mietzinsverträge Tiefgarage Tirral		26'880.90		30'000		33'480.60
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		36'400.00		36'400		36'400.00
<b>0291</b>	<b>Mehrzweckhalle</b>	<b>215'741.17</b>	<b>55'242.25</b>	<b>253'900</b>	<b>72'000</b>	<b>213'844.22</b>	<b>55'547.70</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	22'220.65					
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	23'351.10					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	3'592.85					
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'354.20					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'028.45					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	514.55					
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	9'362.39		12'000		13'687.48	
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung	1'006.80		5'000		3'368.90	
3120.01	Wasser	194.75		300		410.80	
3120.02	Strom	6'887.40		5'500		8'484.35	
3120.04	Kehricht			200			
3130.01	Telefongebühren	96.00					
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'536.14		5'000		2'728.09	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	11'023.40		12'000		14'692.36	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	6'652.69		10'000		9'665.59	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	2'505.10		5'000		1'498.95	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	89'072.00		89'000		89'074.00	
3300.60	Abschreibungen Mobilien	16'598.00		17'000		16'597.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb			1'000		88.30	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand			79'300		41'558.40	
3910.03	Interne Verrechnung Raumkosten / Miete	13'130.00		12'000		11'290.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	2'614.70		600		700.00	
4240.00	Benützungsggebühren		14'942.25		20'000		5'547.70
4910.09	Interne Verrechnung Anteil Schule an Mitbenützung MZH		40'300.00		52'000		50'000.00
<b>0292</b>	<b>Freizeitanlage</b>	<b>783'348.94</b>	<b>386'919.25</b>	<b>619'200</b>	<b>488'600</b>	<b>723'915.33</b>	<b>377'638.45</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	92'218.00					
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	83'867.80					

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	14'112.35					
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	13'641.60					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'933.40					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	1'998.50					
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	30'229.70		27'000		30'466.45	
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung	25'890.45		31'000		453.90	
3120.01	Wasser	328.95		1'000		476.65	
3120.02	Strom	35'375.00		31'000		32'090.15	
3120.03	Heizung	21'715.84		30'000		26'266.64	
3120.04	Kehricht			1'000			
3130.01	Telefongebühren	558.30					
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'202.63		6'000		2'050.07	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	36'174.75		10'000		60'121.30	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	14'060.25		5'000		11'582.85	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	5'014.05		3'000		1'790.75	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	381'837.00		383'000		381'836.00	
3300.60	Abschreibungen Mobilien	5'862.00		6'000		5'863.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	4'643.72		6'000		4'107.57	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand			77'900		165'210.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	7'684.65		1'300		1'600.00	
4240.00	Benützungsgebühren		18'085.25		30'000		10'670.45
4470.00	Mietzinsträge VV		15'723.00		14'000		12'357.00
4830.00	Auflösung zusätzliche Abschreibungen Sachanlagen VV		173'611.00		173'600		173'611.00
4910.10	Interne Verrechnung Anteil Schule an Mitbenützung FZA		179'500.00		271'000		181'000.00
<b>0293</b>	<b>Kulturhaus Tircal 14</b>	<b>24'588.53</b>	<b>102'103.00</b>	<b>31'200</b>	<b>107'000</b>	<b>20'633.75</b>	<b>101'652.00</b>
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	7'563.00					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	588.35					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	165.00					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	83.15					
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	297.25		4'000			
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung	34.15		1'000			
3120.01	Wasser	73.75		100			
3120.02	Strom	2'556.50		1'200		2'834.10	
3120.03	Heizung	1'141.18		3'700			
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'430.35		2'000		1'870.65	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	225.25		1'000		260.00	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	9'892.00		10'000		9'892.00	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand			8'000		5'777.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	538.60		200			
4240.00	Benützungsgebühren		451.00		5'000		
4470.00	Mietzinsträge VV		101'652.00		102'000		101'652.00
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT</b>	<b>857'096.85</b>	<b>662'931.07</b>	<b>896'900</b>	<b>522'900</b>	<b>668'625.03</b>	<b>614'056.45</b>
	Nettoergebnis		194'165.78		374'000		54'568.58
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	<b>279'671.36</b>	<b>31'720.00</b>	<b>282'000</b>	<b>35'000</b>	<b>170'658.66</b>	<b>40'656.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal					50'269.90	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)					-29'560.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					1'669.77	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen					3'255.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					39.61	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen					293.95	
3099.00	Übriger Personalaufwand					110.00	
3134.01	Fahrzeugversicherungen					1'214.90	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen					1'223.90	
3158.00	Unterhalt Software					2'245.15	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'754.05		2'000		1'206.85	
3611.00	Entschädigung Kantonspolizei (Aufgaben Gemeindepolizei)	250'000.00		250'000		41'666.65	
3614.00	Entschädigungen an Sicherheitsdienste	14'421.95		15'000		90'126.45	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	13'495.36		15'000		6'896.33	
4270.00	Bussen		11'720.00		15'000		10'656.00
4910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand		20'000.00		20'000		30'000.00
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>		<b>79'223.52</b>	<b>31'000</b>	<b>30'000</b>		<b>30'272.96</b>
3611.01	Amtliche Schätzungen			31'000			
4602.01	Gewinnanteil Grundbuchamt		79'223.52		30'000		30'272.96
<b>1401</b>	<b>Vermessung/Vermarkung</b>	<b>50'222.75</b>		<b>15'000</b>		<b>15'968.05</b>	
3130.06	Nachführungskosten Grundbuch	50'222.75		15'000		15'968.05	
<b>1406</b>	<b>Zivilstandsamt Region Imboden</b>	<b>61'344.58</b>		<b>70'000</b>		<b>61'248.59</b>	
3612.01	Defizitanteil Zivilstandsamt Imboden	61'344.58		70'000		61'248.59	
<b>1407</b>	<b>Betreibungs- und Konkursamt Region Imboden</b>		<b>70'246.55</b>		<b>40'000</b>		<b>86'653.49</b>
4602.02	Gewinnanteil Betreibungs- und Konkursamt Region Imboden		70'246.55		40'000		86'653.49
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>367'111.08</b>	<b>472'941.00</b>	<b>411'400</b>	<b>409'100</b>	<b>341'211.59</b>	<b>447'674.00</b>
3130.07	Feuerwehr-Ernstfalleinsätze	14'449.70		15'000		49'617.81	
3134.02	Einsatzkostenversicherung	4'588.50		4'400		4'506.60	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	4'409.98		5'000		5'906.45	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten			53'000		52'923.00	
3300.50	Abschreibungen Fahrzeuge			37'000		30'795.00	
3300.70	Abschreibungen Investitionsbeiträge	83'719.00					
3611.02	Brandschutzkontrollen	5'980.00		6'000		8'580.00	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.02	Anteil Kosten Feuerwehrverband Domat/Ems-Felsberg	250'675.75		290'000		187'782.73	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	3'288.15		1'000		1'100.00	
4200.00	Feuerwehrpflicht-Ersatzabgabe		453'841.00		390'000		428'574.00
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		19'100.00		19'100		19'100.00
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>81'416.61</b>	<b>8'800.00</b>	<b>84'500</b>	<b>8'800</b>	<b>79'538.14</b>	<b>8'800.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	5'770.25		6'000		6'620.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	467.15		500		866.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	116.85					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	66.15					
3090.00	Aus- und Weiterbildung	54'372.60		54'000		53'646.30	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	148.85		1'000		1'373.70	
3120.01	Wasser	57.30		100		20.50	
3120.02	Strom	8'852.55		7'900		9'040.35	
3130.01	Telefongebühren	2'016.80		3'000		2'346.50	
3144.01	Unterhalt Zivilschutzanlagen	7'994.95		9'000		3'704.33	
3144.02	Unterhalt Sirenenanlagen	258.50		1'000		479.25	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'294.66		1'000		1'231.15	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb			1'000		208.96	
4631.01	Kantonsbeitrag Unterhaltspauschale		8'800.00		8'800		8'800.00
<b>1621</b>	<b>Ziviler Gemeindeführungsstab</b>	<b>17'330.47</b>		<b>3'000</b>			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	17'330.47		3'000			
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>17'239'801.28</b>	<b>2'408'866.57</b>	<b>17'637'500</b>	<b>2'692'100</b>	<b>16'995'349.75</b>	<b>2'546'912.05</b>
	Nettoergebnis		14'830'934.71		14'945'400		14'448'437.70
<b>2110</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>1'685'129.39</b>	<b>321'640.69</b>	<b>1'606'400</b>	<b>378'000</b>	<b>1'562'201.83</b>	<b>264'293.15</b>
3020.00	Löhne Lehrpersonen	976'049.50		958'000		959'752.35	
3020.02	Löhne Sprachförderung	167'920.65		176'000		128'512.22	
3020.03	Löhne SHP	235'617.20		205'000		208'686.59	
3020.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-24'526.66		-20'000		-7'558.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	108'525.00		107'000		102'778.95	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	139'918.10		87'000		93'066.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'566.95		2'400		2'446.67	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	10'594.05		23'000		18'355.52	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	6'085.00		7'000		5'791.40	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'399.60		2'000		873.30	
3104.00	Lehrmittel/Schul- und Verbrauchsmaterial	32'492.75		32'600		32'294.70	
3104.01	Schulmaterial Informatik	19'200.95		15'000		14'526.18	
3110.01	Anschaffung Schulbetrieb	1'071.00					
3111.01	Anschaffung Informatik	3'368.85		4'000			
3130.01	Telefongebühren					63.55	
3150.01	Unterhalt Schulbetrieb	515.00		500			
3153.00	Unterhalt Informatik	3'368.85		2'000		2'000.00	
3171.00	Schulreisen, Exkursionen, Lager	962.60		3'900		612.40	
3171.01	Begleitkosten Schulanlässe			1'000			
4611.00	Kantonsbeitrag Regelschulpauschale		172'920.00		167'000		163'080.00
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		96'613.13		159'000		49'156.55
4611.02	Kantonsbeitrag sonderpädagog. Angebot		52'107.56		52'000		52'056.60
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>	<b>5'963'889.29</b>	<b>764'031.16</b>	<b>5'889'400</b>	<b>817'000</b>	<b>5'837'942.63</b>	<b>809'940.58</b>
3020.00	Löhne Lehrpersonen	3'572'726.35		3'561'000		3'625'489.52	
3020.02	Löhne Sprachförderung	175'982.65		185'000		165'009.50	
3020.03	Löhne SHP	764'027.25		736'000		735'324.31	
3020.04	Löhne Logopädie	123'695.15		126'000		125'855.60	
3020.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-54'216.80		-75'000		-145'695.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	363'630.15		369'000		367'351.57	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	470'374.25		361'000		369'708.26	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	8'567.60		8'200		8'441.32	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	35'562.25		78'300		63'362.95	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	23'004.70		23'400		20'235.60	
3099.00	Übriger Personalaufwand	2'447.50		5'000		3'911.75	
3104.00	Lehrmittel/Schul- und Verbrauchsmaterial	195'768.94		211'900		234'188.53	
3104.01	Schulmaterial Informatik	124'966.16		122'400		115'265.80	
3110.01	Anschaffung Schulbetrieb	1'988.00		5'200		9'285.25	
3111.01	Anschaffung Informatik	21'858.40		26'200		23'069.68	
3130.08	Musikalische Grundschule und Leseförderung	38'023.00		39'000		39'083.00	
3150.01	Unterhalt Schulbetrieb	8'896.89		11'000		3'826.45	
3153.00	Unterhalt Informatik	13'799.40		13'400			
3161.00	Miete Kopiergeräte	9'214.75		11'100		9'214.81	
3171.00	Schulreisen, Exkursionen, Lager	16'434.35		19'800		14'645.53	
3171.01	Begleitkosten Schulanlässe			3'500			
3171.02	Pauschale Gratisskitage Feldis	2'000.00		2'000		4'000.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand					1'600.00	
3300.00	Abschreibungen Sachanlagen			46'000		44'769.00	
3300.60	Abschreibungen Mobilien	44'769.00					
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	369.35					
4610.00	Bundesbeitrag J + S		9'450.00		15'000		9'700.00
4611.00	Kantonsbeitrag Regelschulpauschale		462'360.00		466'000		479'760.00
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		120'020.00		162'000		141'546.25
4611.02	Kantonsbeitrag sonderpädagog. Angebot		145'907.21		146'000		151'452.43
4611.03	Kantonsbeitrag zweisprachige Schulen		26'293.95		28'000		27'481.90
<b>2130</b>	<b>Oberstufe</b>	<b>4'448'483.08</b>	<b>436'901.13</b>	<b>4'422'700</b>	<b>447'000</b>	<b>4'082'480.28</b>	<b>390'537.22</b>
3020.00	Löhne Lehrpersonen	2'902'348.45		2'941'000		2'722'689.18	
3020.02	Löhne Sprachförderung	56'217.15		47'000		45'123.74	
3020.03	Löhne SHP	455'196.75		421'000		413'295.88	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3020.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-13'231.40		-15'000		-32'064.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	272'648.00		273'000		253'645.65	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	383'563.10		285'000		266'338.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	6'418.95		7'400		5'957.43	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	26'449.50		58'800		44'453.57	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	3'200.20		11'700		4'315.95	
3099.00	Übriger Personalaufwand	4'021.37		3'000		697.00	
3104.00	Lehrmittel/Schul- und Verbrauchsmaterial	163'814.93		202'400		177'167.56	
3104.01	Schulmaterial Informatik	116'194.45		113'500		119'541.69	
3110.01	Anschaffung Schulbetrieb	3'397.19		4'300		7'897.00	
3111.01	Anschaffung Informatik	12'195.80		1'200		3'248.45	
3150.01	Unterhalt Schulbetrieb	6'668.15		10'700		5'543.13	
3153.00	Unterhalt Informatik	10'726.49		10'500		9'481.75	
3161.00	Miete Kopiergeräte	6'262.40		6'500		6'262.15	
3171.00	Schulreisen, Exkursionen, Lager	32'094.45		31'400		28'885.75	
3171.01	Begleitkosten Schulanlässe			5'500			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	297.15		3'800			
4611.00	Kantonsbeitrag Regelschulpauschale		346'847.90		342'000		308'602.50
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		12'537.50		33'000		14'768.75
4611.02	Kantonsbeitrag sonderpädagog. Angebot		70'765.73		72'000		62'815.97
4612.00	Schulgelder von anderen Gemeinden		6'750.00				4'350.00
<b>2140</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>139'449.38</b>		<b>150'000</b>		<b>150'833.35</b>	
3636.01	Beitrag an Musikschule Imboden	139'449.38		150'000		150'833.35	
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>3'235'289.65</b>	<b>421'090.52</b>	<b>3'614'700</b>	<b>586'100</b>	<b>3'558'230.76</b>	<b>642'929.00</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	369'353.60		468'000		469'842.55	
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	286'227.00		427'000		389'306.65	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-4'186.95		-5'000		-8'818.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	51'774.80		71'000		66'979.14	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	39'262.80		45'000		45'504.80	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	14'378.95		24'400		21'753.89	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	3'940.95		15'500		11'638.79	
3099.00	Übriger Personalaufwand	500.70		3'000		3'461.80	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial Schulliegenschaften	55'421.73		51'500		69'505.55	
3110.01	Anschaffung Schulbetrieb	11'802.75		14'100		7'525.37	
3110.02	Anschaffung Schulliegenschaften	7'606.60		5'000		1'322.45	
3110.80	Anschaffung Apparateersatz Stromsparmassnahmen (Kredit Art. 31 h) / CHF 15'000 / 20.12.2022)	11'825.40					
3120.01	Wasser	6'856.90		9'000		6'645.05	
3120.02	Strom	100'673.88		90'000		90'537.05	
3120.03	Heizung	143'668.11		120'000		133'236.41	
3120.04	Kehricht	7'166.00		8'000		7'255.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	871.35		2'000		3'823.25	
3130.01	Telefongebühren	2'767.50		2'500		2'520.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien	25'732.19		25'000		19'291.98	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	116'362.35		74'000		244'810.60	
3144.03	Unterhalt Hallenbad	33'990.71		19'000		39'414.74	
3150.00	Unterhalt Mobilien / Raumausrüstung	8'481.50		8'000		14'469.20	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	13'321.76		12'000		19'096.07	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	3'139.35		3'000		816.35	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	1'614'640.00		1'727'000		1'602'611.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	35'217.52		54'000		45'880.42	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei			1'000			
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
3910.09	Interne Verrechnung Anteil Schule an Mitbenützung MZH	40'300.00		52'000		50'000.00	
3910.10	Interne Verrechnung Anteil Schule an Mitbenützung FZA	179'500.00		271'000		181'000.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	51'292.20		14'300		15'400.00	
4240.02	Benützungsgebühren Schulanlagen		5'210.97		10'000		2'841.90
4240.03	Benützungsgebühren Hallenbad		18'099.55		15'000		12'311.70
4470.00	Mietzinserträge VV		2'700.00		2'000		1'700.00
4511.00	Entnahme aus Energiefond						10'000.00
4830.00	Auflösung zusätzliche Abschreibungen Sachanlagen VV		312'500.00		312'500		312'500.00
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		39'400.00		39'400		39'400.00
4910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand				165'200		223'545.40
4910.03	Interne Verrechnung Raumkosten / Miete		43'180.00		42'000		40'630.00
<b>2180</b>	<b>Schulergänzende Tagesstrukturen</b>	<b>271'118.80</b>	<b>194'490.57</b>	<b>341'700</b>	<b>194'000</b>	<b>266'341.76</b>	<b>172'887.10</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	172'125.80		205'000		160'926.70	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-31'241.15		-500		-10'978.75	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	11'717.70		16'000		11'858.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	6'482.40		8'000		6'408.05	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	476.15		400		289.51	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	1'154.95		3'500		2'119.85	
3090.00	Aus- und Weiterbildung			500			
3099.00	Übriger Personalaufwand	305.00		1'000			
3105.00	Mahlzeiten Mittagstisch	53'112.00		53'000		41'792.00	
3132.08	Entschädigung Frauenverein Hausaufgabenhilfe	25'000.00		25'000		25'000.00	
3133.00	Informatik Nutzungsaufwand	320.20		800		195.15	
3150.01	Unterhalt Schulbetrieb	2'020.30		2'000		2'892.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'890.00					
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	2'266.00		1'000			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	489.45		1'000		838.40	
3910.03	Interne Verrechnung Raumkosten / Miete	25'000.00		25'000		25'000.00	
4260.02	Elternbeiträge Tagesstrukturen		154'143.80		149'000		134'289.00

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4611.04	Kantonsbeitrag Tagesstrukturen		40'346.77		45'000		38'598.10
<b>2190</b>	<b>Schulleitung und Schulverwaltung</b>	<b>721'715.25</b>	<b>270'712.50</b>	<b>766'500</b>	<b>270'000</b>	<b>753'783.63</b>	<b>266'325.00</b>
3000.01	Entschädigungen, Sitzungs-/Taggelder	14'240.00		42'000		41'898.40	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	506'561.10		512'000		503'315.60	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)			-3'000		-3'369.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	40'836.15		41'000		43'599.48	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	53'337.65		44'000		44'277.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	965.25		1'000		996.17	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	3'956.40		8'800		7'052.55	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	1'781.00		4'000		4'024.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	16'111.40		11'600		17'435.26	
3100.00	Büromaterial	11'094.47		10'500		7'240.23	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'413.25		30'000		24'968.85	
3130.01	Telefongebühren	1'800.00		2'000		1'800.00	
3130.02	Porti	5'134.75		5'000		3'049.40	
3133.00	Informatik Nutzungsaufwand	11'239.10		10'800		6'898.11	
3133.80	Klapp - Elternkommunikation (Kredit Art. 31 h) / CHF 4'994 / 24.03.2021)					4'993.85	
3133.82	Arbeitszeugnis swiss+ Bildung (Kredit Art. 31 h) / CHF 6'645.10 / 08.12.2021)					6'645.10	
3150.00	Unterhalt Mobilien / Raumausstattung	817.45		4'500		205.15	
3161.00	Miete Kopiergeräte	4'973.53		5'400		4'973.73	
3170.00	Reisekosten und Spesen	119.50		1'000		342.60	
3170.02	Freier Kredit Gemeindevorstand					9'485.00	
3170.05	Freier Kredit Schulrat	2'785.65		6'900			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'931.75		5'900		4'769.65	
3199.03	Schulentwicklung	8'681.25		10'000		7'370.95	
3199.04	Generationen im Klassenzimmer	1'537.10		2'000		561.55	
3300.60	Abschreibungen Mobilien	11'250.00		11'000		11'250.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	148.50		100			
4611.05	Kantonsbeitrag Schulleitung		270'712.50		270'000		266'325.00
<b>2192</b>	<b>Volksschule Sonstiges</b>	<b>147'872.94</b>		<b>164'100</b>		<b>128'222.21</b>	
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	122'464.05		123'000		98'979.05	
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-4'562.50		-2'000		-1'487.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	9'824.65		10'000		7'893.28	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	8'681.05		8'000		6'877.10	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	3'483.85		200		185.06	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	953.05		2'100		1'382.43	
3059.01	Schülerunfallversicherung	-74.20		3'500		3'159.40	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	890.00		1'500		280.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	100.00		500		162.95	
3100.00	Büromaterial	607.70		600		1'297.00	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	44.60		500		109.05	
3133.00	Informatik Nutzungsaufwand	808.10		1'200		864.65	
3150.00	Unterhalt Mobilien / Raumausstattung	817.99		1'500		614.96	
3153.00	Unterhalt Informatik	1'981.70		2'000		2'151.35	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	150.00		1'500		400.00	
3199.05	Entschädigung Schulklassen für Papiersammlungen	1'702.90		10'000		5'352.93	
<b>2200</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>422'536.40</b>		<b>454'000</b>		<b>480'613.30</b>	
3612.03	Beiträge an diverse Heime und Schulen	220'255.00		255'000		269'785.00	
3612.04	Schulgelder Talentschulen	117'764.50		117'000		127'042.00	
3636.02	Heilpädagogischer Dienst - Therapiestunden Psychomotorik	84'516.90		82'000		83'786.30	
<b>2300</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>8'000.00</b>		<b>10'000</b>		<b>8'200.00</b>	
3611.03	Übrige Beiträge Berufsbildung	8'000.00		10'000		8'200.00	
<b>2510</b>	<b>Beitrag an Untergymnasien</b>	<b>196'317.10</b>		<b>218'000</b>		<b>166'500.00</b>	
3611.04	Beitrag an Untergymnasien	196'317.10		218'000		166'500.00	
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>792'736.64</b>	<b>1'669.00</b>	<b>771'100</b>	<b>500</b>	<b>509'955.34</b>	<b>305.00</b>
	Nettoergebnis		791'067.64		770'600		509'650.34
<b>3120</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>100.00</b>		<b>1'200</b>		<b>300.00</b>	
3149.01	Aufwand Denkmäler	100.00		500			
3636.00	Beiträge an private Organisationen / Institutionen			500		100.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen			200		200.00	
<b>3210</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>140'000.00</b>		<b>140'000</b>		<b>140'000.00</b>	
3636.03	Beitrag an Gemeindebibliothek	140'000.00		140'000		140'000.00	
<b>3290</b>	<b>Kultur</b>	<b>235'294.32</b>	<b>1'669.00</b>	<b>234'400</b>	<b>500</b>	<b>122'054.72</b>	<b>305.00</b>
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausstattung					22'060.00	
3118.01	Anschaffung kulturelle Werte	3'200.00		500			
3118.80	Anschaffung kulturelle Werte (Kredit Art. 31 h) / CHF 12'000 / 08.10.2021)					12'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'287.90		500			
3130.09	Kulturlegi (Caritas GR)	4'000.00		4'000		4'000.00	
3150.02	Unterhalt Festbestuhlung	4'976.85		5'000		156.30	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	35'957.50		42'000		9'637.50	
3636.04	Dorrfest			2'000		668.80	
3636.10	Wiederkehrende Beiträge an Organisationen / Institutionen	31'090.03		30'000		15'999.10	
3636.11	Ausserordentliche Beiträge an Organisationen / Institutionen	63'776.35		90'000		13'961.50	
3636.12	Beitrag an Kulturarchiv	26'865.00		40'000			
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	54'172.69		11'000		38'412.52	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
3910.08	Interne Verrechnung Forst	6'568.00		6'000		1'759.00	
4240.04	Einnahmen Vermietung Festbestuhlung		1'669.00		500		305.00
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>229'800.00</b>		<b>236'000</b>		<b>95'800.00</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			1'000			
3636.10	Wiederkehrende Beiträge an Organisationen / Institutionen	65'000.00		65'000		65'000.00	
3636.11	Ausserordentliche Beiträge an Organisationen / Institutionen	160'800.00		170'000		30'800.00	
3636.80	Öffentliches Schwimmen (Kredit Art. 31 h) / CHF 4'000 /	4'000.00					
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>187'042.32</b>		<b>159'000</b>		<b>151'300.62</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	906.05		1'000		714.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter			3'000			
3140.00	Unterhalt Parkanlagen und Wanderwege	3'590.89		5'000		7'578.90	
3140.01	Unterhalt Spielplätze	6'337.65		5'000		6'880.20	
3140.02	Unterhalt Feuerstellen			500		5'300.00	
3140.03	Unterhalt Vita-Parcours			1'500		4'423.05	
3140.04	Unterhalt Skateranlage / Pumtrack	3'519.60		3'000		2'750.10	
3140.06	Unterhalt Naherholungsgebiet Plong Vaschnaus	19'785.25		19'000		1'378.50	
3140.80	Sanierung Toilette Pumtrack (Kredit Art. 31 h) / CHF 19'000 / 20.12.2022)	17'566.55					
3144.07	Unterhalt WC Sentupada	14'780.40		21'000			
316980	Mietkosten Sentupada 2018 - 2022 (Kredit Art. 31 h) / CHF 33'000 / 31.01.2023)	33'000.00					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'464.00		1'000		5'004.00	
3300.10	Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	1'062.00					
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten			2'000		1'062.00	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	18'709.00		30'000		18'709.00	
3635.80	Projektunterstützung Sesselbahn und Skilifte Feldis AG (Kredit Art. 31 h) / CHF 20'000 / 20.09.2021)					20'000.00	
3636.05	Beitrag an Ferienpass	5'000.00		5'000			
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	52'621.88		55'000		71'795.12	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei	2'610.40		2'000		2'305.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	5'000.00		5'000		3'400.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	1'088.65					
<b>3500</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>500.00</b>		<b>500</b>		<b>500.00</b>	
3151.03	Unterhalt Kirchturmuhre	500.00		500		500.00	
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>2'653'978.18</b>	<b>67'853.25</b>	<b>2'396'800</b>	<b>65'000</b>	<b>2'374'938.04</b>	<b>64'748.15</b>
	Nettoergebnis		2'586'124.93		2'331'800		2'310'189.89
<b>4110</b>	<b>Spitäler</b>	<b>948'051.80</b>		<b>950'000</b>		<b>770'272.05</b>	
3612.05	Beitrag an Regionalspital	948'051.80		950'000		770'272.05	
<b>4120</b>	<b>Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>1'248'185.88</b>		<b>969'700</b>		<b>1'115'773.99</b>	
3300.41	Abschreibungen Baubeitrag Altersheim			166'700		166'700.00	
3300.70	Abschreibungen Investitionsbeiträge	166'700.00					
3612.06	Anteil KVG-Pflegekosten	1'072'409.08		800'000		945'773.99	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	9'076.80		3'000		3'300.00	
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>315'088.00</b>		<b>336'000</b>		<b>335'601.00</b>	
3612.07	Beitrag an Spitex Imboden	315'088.00		336'000		335'601.00	
<b>4320</b>	<b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>	<b>3'716.30</b>		<b>4'500</b>		<b>20'339.60</b>	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	324.00		4'000		19'139.60	
3636.00	Beiträge an private Organisationen / Institutionen	3'392.30		500		1'200.00	
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>138'936.20</b>	<b>67'853.25</b>	<b>136'600</b>	<b>65'000</b>	<b>132'951.40</b>	<b>64'748.15</b>
3031.00	Löhne Schulzahnärzte	32'529.45		30'000		31'200.95	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'632.30		2'400		2'512.61	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.50		100		0.31	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	3.80					
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'657.15		4'000		5'607.63	
3130.10	Schulzahnarzt Behandlungen	67'853.35		65'000		64'684.55	
3130.11	Schulärztlicher Dienst	18'665.55		17'000		14'156.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	136.60		2'000			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	14'457.50		16'100		14'789.35	
4260.03	Elternbeiträge an Schulzahnarzt		67'853.25		65'000		64'748.15
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>3'785'754.58</b>	<b>2'137'892.75</b>	<b>3'934'500</b>	<b>1'681'000</b>	<b>3'702'544.67</b>	<b>1'974'250.28</b>
	Nettoergebnis		1'647'861.83		2'253'500		1'728'294.39
<b>5340</b>	<b>Alterswohnungen</b>	<b>25'000.00</b>		<b>39'000</b>		<b>2'943.45</b>	
3131.01	Projekt Alterswohnungen	25'000.00		30'000		2'943.45	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten			9'000			
<b>5350</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>7'173.25</b>		<b>1'000</b>		<b>1'812.30</b>	<b>1'812.30</b>
3130.12	Altersnachmittag / Runder Tisch Senioren (Kredit Art. 31 h) / CHF 9'000 / 10.10.2022)	7'173.25		1'000		1'812.30	
4511.01	Entnahme aus Fond Runder Tisch Senioren						1'812.30
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>120'832.00</b>	<b>79'783.80</b>	<b>200'000</b>	<b>70'000</b>	<b>196'689.70</b>	<b>79'668.75</b>
3637.05	Alimentenbevorschussung	120'832.00		200'000		196'689.70	
4260.04	Rückerstattung Alimente		79'783.80		70'000		79'668.75
<b>5441</b>	<b>Jugendarbeit</b>	<b>110'886.44</b>		<b>107'600</b>		<b>87'336.79</b>	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	78'730.70					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'371.50					
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	4'762.80					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	145.35					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	618.45					
3130.13	Projekte / Aufwand Jugendarbeit	10'785.56		19'200		7'638.95	
3134.00	Sachversicherungsprämien	41.63					
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'191.87		7'000		4'135.67	
3170.00	Reisekosten und Spesen	600.00					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	238.58		1'000		162.17	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand			77'000		72'000.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
<b>5450</b>	<b>Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>169'168.70</b>		<b>185'000</b>		<b>211'889.80</b>	
3611.09	Familienergänzende Kinderbetreuung	169'168.70		185'000		211'889.80	
<b>5451</b>	<b>Kinderkrippen und Spielgruppen</b>	<b>12'188.00</b>		<b>10'100</b>		<b>12'880.00</b>	
3636.06	Beitrag an Kinderkrippe	100.00		100		100.00	
3636.07	Beitrag an Spielgruppen	12'088.00		10'000		12'780.00	
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>2'158'990.05</b>	<b>1'741'483.38</b>	<b>2'380'000</b>	<b>1'568'000</b>	<b>2'141'275.13</b>	<b>1'692'282.43</b>
3637.00	Materielle Hilfe gesamt	2'158'990.05		2'380'000		2'141'275.13	
4260.05	Rückerstattung materielle Hilfe		1'741'483.38		1'568'000		1'684'700.43
4621.00	Soziallastenausgleich Kanton						7'582.00
<b>5730</b>	<b>Integrationsförderung</b>	<b>40'692.65</b>	<b>31'630.00</b>	<b>60'800</b>	<b>18'000</b>	<b>40'557.80</b>	<b>13'035.00</b>
3020.00	Löhne Lehrpersonen	13'271.20		25'000		15'459.30	
3020.01	Löhne Frühförderprogramm Vorschule	554.55		5'000		2'470.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'149.15		2'000		1'323.43	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	724.90		1'300		791.65	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	230.65		100		31.28	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	113.15		200		237.04	
3100.00	Büromaterial	44.95					
3130.14	Sprachliche Frühförderung	8'282.00		4'200		3'672.00	
3130.15	Frühförderprogramm Vorschule	1'000.00		4'000		1'616.75	
3199.02	Allg. Aufwand Integrationskurse (Deutschkurse)	2'760.00		4'000		2'760.00	
3631.00	Beitrag an Kanton, Integrationsförderung	10'562.10		13'000		10'196.35	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand	2'000.00		2'000		2'000.00	
4230.00	Kursgelder Integrationskurse (Deutschkurse)		12'335.00		11'000		13'035.00
4611.06	Kantonsbeitrag Integration (Deutschkurse)		19'295.00		7'000		
<b>5790</b>	<b>Fürsorge</b>	<b>1'130'723.49</b>	<b>284'995.57</b>	<b>941'000</b>	<b>25'000</b>	<b>996'959.70</b>	<b>187'451.80</b>
3130.16	Dienstleistungen Regionaler Sozialdienst und Dritter	423'440.00		460'000		394'400.20	
3130.17	Integrationsmassnahmen Rotes Kreuz für Sozialhilfebezügler	7'829.80		8'500		8'459.80	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	100.00		500		563.40	
3632.01	Berufsbeistandschaft Region Imboden	445'787.89		460'000		420'266.25	
3636.00	Beiträge an private Organisationen / Institutionen	1'020.00		2'000		50.00	
3637.06	Krankenkassenprämien für Sozialhilfebezügler	252'545.80		10'000		173'220.05	
4260.06	Rückerstattung Krankenkassenprämien		284'995.57		25'000		187'451.80
<b>5920</b>	<b>Hilfsaktionen</b>	<b>10'100.00</b>		<b>10'000</b>		<b>10'200.00</b>	
3636.00	Beiträge an private Organisationen / Institutionen	10'100.00		10'000		10'200.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>1'480'745.85</b>	<b>163'853.44</b>	<b>1'489'800</b>	<b>179'000</b>	<b>1'628'853.09</b>	<b>150'987.24</b>
	Nettoergebnis		1'316'892.41		1'310'800		1'477'865.85
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>1'219'813.15</b>	<b>10'000.00</b>	<b>1'215'100</b>	<b>10'000</b>	<b>1'370'025.63</b>	<b>10'000.00</b>
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	11'310.75					
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	884.55					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	249.65					
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	125.35					
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	26'543.53		27'000		20'680.42	
3110.03	Anschaffung Signalisationsmaterial	3'445.75		5'000		3'685.50	
3131.00	Planungen und Projektierungen	24'754.15		25'000		63'827.75	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'411.48		1'500		1'359.06	
3140.07	Unterhalt Durchgangsplatz Fahrende	3'038.25		10'000		12'448.70	
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	45'590.75		55'000		149'611.80	
3141.01	Winterdienst durch Dritte	6'539.10		20'000		47'530.15	
3141.02	Strassenreinigung durch Dritte	22'921.15		22'000		16'528.85	
3141.03	Strassenmarkierungen	3'255.45		6'000		4'392.10	
3141.04	Unterhalt Fusswege	2'869.95		1'000			
3141.10	Umsetzung Tempo 30 Süd (Kredit Art. 31 h) GL / CHF 32'907.65 / 08.12.2022)	33'107.65					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'050.00		2'000		2'250.00	
3300.10	Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	544'228.00					
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten			551'000		489'494.00	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	2'916.00					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	412'316.79		425'000		486'044.42	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand					11'000.00	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei	2'551.10		2'000		929.00	
3910.05	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb für Durchgangsplatz Fahrende			6'000		4'443.88	
3910.06	Interne Verrechnung Abwasserbeseitigung Regenwasser Strassen	27'855.15		30'000		30'000.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	20'000.00		20'000		20'000.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	22'848.60		6'600		5'800.00	
4611.10	Kantonsbeitrag Durchgangsplatz Fahrende		10'000.00		10'000		10'000.00
<b>6154</b>	<b>Strassenbeleuchtung</b>	<b>147'701.05</b>		<b>130'400</b>		<b>153'184.61</b>	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.02	Strom	22'885.50		20'000		27'794.10	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	924.20		5'000		1'919.70	
3141.05	Unterhalt Strassenbeleuchtung	23'074.35		18'000		18'414.40	
3141.06	Unterhalt Weihnachtsbeleuchtung			1'000		4'049.55	
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten	89'773.00		78'000		87'380.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	9'461.85		8'000		13'226.86	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	1'582.15		400		400.00	
<b>6155</b>	<b>Parkplatzbewirtschaftung</b>	<b>43'231.65</b>	<b>89'318.44</b>	<b>46'300</b>	<b>85'000</b>	<b>35'468.38</b>	<b>88'522.24</b>
3111.03	Anschaffung Parkuhren/Parkplatzmanagement	19'975.55		20'000			
3137.00	Umsatzabgabe E-Inkasso	1'903.50		2'000		1'215.23	
3141.07	Unterhalt Parkplätze	499.40		1'000			
3151.02	Unterhalt Parkuhren	653.20		3'000		4'253.15	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	200.00		300			
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand	20'000.00		20'000		30'000.00	
4240.05	Gebühreneinnahmen Dauerparkierung		28'640.00		30'000		29'000.00
4240.06	Gebühreneinnahmen Parkuhren		60'678.44		55'000		59'522.24
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>70'000.00</b>	<b>64'535.00</b>	<b>98'000</b>	<b>84'000</b>	<b>70'174.47</b>	<b>52'465.00</b>
3634.00	Ankauf Tageskarten SBB	56'000.00		84'000		56'174.47	
3635.00	Defizitanteil Nachtbus	14'000.00		14'000		14'000.00	
4240.07	Verkauf Tageskarten SBB		64'535.00		84'000		52'465.00
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'333'407.33</b>	<b>2'444'778.05</b>	<b>3'280'700</b>	<b>2'543'200</b>	<b>2'855'054.53</b>	<b>2'163'527.62</b>
	Nettoergebnis		888'629.28		737'500		691'526.91
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung [Gemeindebetrieb] EG</b>	<b>671'214.71</b>	<b>671'214.71</b>	<b>639'700</b>	<b>639'700</b>	<b>588'401.74</b>	<b>588'401.74</b>
3111.04	Anschaffung Wassermesser	4'232.41		5'000		4'824.70	
3120.02	Strom	124'635.84		120'000		122'034.85	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'988.68		20'000		35'508.95	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'232.24		1'500		662.05	
3149.02	Unterhalt Netz	85'713.62		42'000		63'134.20	
3149.03	Unterhalt Hydranten	10'186.44		13'000		7'499.05	
3149.04	Unterhalt Dorfbrunnen	1'037.20		1'000		760.90	
3149.07	Sicherstellung Notversorgung Wasser (Kredit Art. 31 h) / CHF 45'000 / 11.10.2022)	42'841.21					
3192.00	Quellwasser-Konzession	6'591.27		5'000		3'947.95	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	43.51		500		-0.90	
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten	225'817.00		261'000		236'611.00	
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	7'026.93					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	116'861.36		164'000		107'848.99	
3910.02	Interne Verrechnung Verwaltungskosten	4'000.00		4'000		4'000.00	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei			1'000			
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	13'007.00		1'700		1'570.00	
4240.08	Wassergebühren	183'434.25			170'000		212'324.55
4240.09	Zählermieten	35'898.15			34'000		34'317.90
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung	420'498.86			399'700		309'824.29
4511.00	Entnahme aus Energiefond	20'000.00			25'000		20'000.00
4634.01	Beiträge Gebäudeversicherung an Löschwasserversorgung	11'383.45			11'000		11'935.00
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] EG</b>	<b>517'215.69</b>	<b>517'215.69</b>	<b>624'000</b>	<b>624'000</b>	<b>585'758.88</b>	<b>585'758.88</b>
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'128.65		5'000		7'008.10	
3149.02	Unterhalt Netz	35'962.86		54'500		41'083.60	
3149.05	Unterhalt Schachtmaterial	2'337.41		8'000		11'886.55	
3149.08	Sicherstellung Abwasserbeseitigung (Kredit Art. 31 h) / CHF 15'000 / 11.10.2022)	8'608.89					
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	148.23		500		534.95	
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten	69'947.00		59'000		57'431.00	
3300.70	Abschreibungen Investitionsbeiträge	45'639.00		56'000		43'224.00	
3320.90	Abschreibungen immaterielle Anlagen	10'100.00		6'000		3'950.00	
3614.01	Betriebsbeitrag ARA Chur / ZRAI	316'779.83		410'000		400'041.65	
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	2'267.41					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	12'419.06		21'000		16'599.03	
3910.02	Interne Verrechnung Verwaltungskosten	4'000.00		4'000		4'000.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	5'877.35					
4240.10	Kanalisation-/ARA-Gebühren	296'400.50			290'000		337'414.95
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung	192'960.04			304'000		218'343.93
4910.06	Interne Verrechnung Abwasserbeseitigung Regenwasser Strassen	27'855.15			30'000		30'000.00
<b>7300</b>	<b>Abfallwirtschaft (allgemein)</b>	<b>46'739.33</b>		<b>51'000</b>		<b>47'984.55</b>	
3149.00	Unterhalt Robidog	7'753.48		8'000		6'910.90	
3612.08	Betriebskosten Kadaversammelstelle	6'339.23		8'000		10'238.70	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	26'646.62		29'000		27'434.95	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	6'000.00		6'000		3'400.00	
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] EG</b>	<b>858'608.25</b>	<b>858'608.25</b>	<b>834'500</b>	<b>834'500</b>	<b>844'405.00</b>	<b>844'405.00</b>
3101.02	Ankauf Kehrrietsäcke	21'339.50		21'000		20'588.83	
3120.02	Strom	749.95		1'200		1'308.55	
3130.18	Sammeldienst AVM	354'254.68		356'000		316'782.60	
3130.19	Transport- und Verbrennungskosten Sperrgut	35'201.82		45'000		42'750.20	
3130.20	Mischabbruch- und Grüngutentsorgung	62'514.56		52'000		56'887.05	
3130.21	Entschädigung Schule für Papiersammlung	3'714.00		4'000		4'000.00	
3140.09	Betrieblicher Unterhalt Recyclingplatz	732.12		3'000		1'738.45	
3149.06	Unterhalt Molok	43'119.14		42'000		27'322.50	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	3'110.31		3'000		2'436.30	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	188.65		1'000		1'045.30	
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten	67'563.00		68'000		67'563.00	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung	43'541.00		11'500		108'456.30	
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	8'183.84					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	205'818.38		220'000		186'325.92	
3910.02	Interne Verrechnung Verwaltungskosten	6'000.00		6'000		6'000.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	2'577.30		800		1'200.00	
4240.11	Gebindegebühren Kehrrihtsäcke		370'731.15		360'000		380'851.80
4240.12	Gewerbekehrriht		64'551.10		60'000		62'166.25
4240.13	Kehrrihtgrundgebühren		255'005.55		240'000		234'843.95
4240.14	Entsorgungsgebühren Recyclingplatz		81'899.45		85'000		79'855.90
4260.07	Erlös Papiersammlungen		11'321.00		14'000		11'687.10
4270.00	Bussen		100.00		500		1'000.00
4910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung		75'000.00		75'000		74'000.00
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>434'932.46</b>	<b>158'128.70</b>	<b>480'800</b>	<b>262'000</b>	<b>176'734.83</b>	<b>28'011.30</b>
3131.00	Planungen und Projektierungen			1'000			
3142.00	Unterhalt Bachverbauungen und Geschiefbefänge	47'163.57		5'000		734.75	
3142.01	Unterhaltsarbeiten Rüfe Val Parghera	191'283.95		320'000		40'564.29	
3300.20	Abschreibungen Wasserbau	112'151.00		112'000		111'238.85	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	81'307.99		42'000		23'396.94	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	3'025.95		800		800.00	
4634.02	Anteil Dritte Rüfe Val Parghera		158'128.70		262'000		28'011.30
<b>7500</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>41'454.65</b>		<b>28'000</b>		<b>15'000.72</b>	
3130.22	Massnahmen Bekämpfung Neophyten	9'966.75		6'000		6'537.40	
3142.03	Unterhalt Biotope	1'689.90		3'000		924.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	28'798.00		18'000		7'539.32	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	1'000.00		1'000			
<b>7610</b>	<b>Luftreinhaltung und Klimaschutz, übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>35'425.40</b>	<b>24'862.10</b>	<b>39'500</b>	<b>25'000</b>	<b>47'446.75</b>	<b>37'355.75</b>
3130.33	Energiestadt	27'527.10		32'000		39'955.75	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	7'491.00		7'500		7'491.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	407.30					
4511.00	Entnahme aus Energiefond		24'862.10		25'000		37'355.75
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>228'752.24</b>	<b>34'748.60</b>	<b>268'500</b>	<b>28'000</b>	<b>176'814.66</b>	<b>19'594.95</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	892.60		1'000		1'088.65	
3111.00	Anschaffung Apparate/Geräte/Maschinen	11'078.60		12'000		1'432.05	
3120.01	Wasser	1'204.30		1'000		302.90	
3120.02	Strom	1'058.15		6'000		6'442.65	
3130.34	Nischenplatten-Inschriften	21'704.05		20'000		14'528.95	
3134.00	Sachversicherungsprämien	77.03		200		54.75	
3140.10	Unterhalt Friedhof	3'582.85		3'000		1'730.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	690.00		500		199.45	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			500			
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten	44'015.00		96'000		44'017.00	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	3'377.00					
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	132'231.36		119'000		99'918.26	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei			1'000			
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	7'600.00		7'600		6'800.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	1'241.30		700		300.00	
4240.15	Bestattungsgebühren		34'748.60		28'000		19'594.95
<b>7900</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>499'064.60</b>	<b>180'000.00</b>	<b>314'700</b>	<b>130'000</b>	<b>372'507.40</b>	<b>60'000.00</b>
3102.00	Drucksachen, Publikationen			1'000			
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	1'748.90		5'000		2'462.65	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			1'000			
3320.90	Abschreibungen immaterielle Anlagen	185'056.00		177'000		166'318.00	
3637.07	Beiträge an Gebäudesanierungen und -umbauten	309'995.90		130'000		203'326.75	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	2'263.80		700		400.00	
4511.00	Entnahme aus Energiefond		180'000.00		130'000		60'000.00
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'857'480.32</b>	<b>2'331'146.58</b>	<b>3'164'500</b>	<b>2'356'100</b>	<b>2'838'351.79</b>	<b>2'241'401.64</b>
	Nettoergebnis		526'333.74		808'400		596'950.15
<b>8110</b>	<b>Verwaltung Landwirtschaft, Vollzug und Kontrolle</b>	<b>12'309.74</b>		<b>15'600</b>		<b>9'908.77</b>	
3000.01	Entschädigungen, Sitzungs-/Taggelder	314.05		1'000		612.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	22.95					
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0.30		100		1.16	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'220.55		2'000			
3199.01	Diverser Sachaufwand Tierhaltung / Pflanzenbau	4'464.80		8'500		3'952.30	
3611.05	Beitrag Tierseuchenfonds	5.00		1'000		940.50	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	5'282.09		3'000		4'402.51	
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>183'877.40</b>	<b>97'309.40</b>	<b>193'600</b>	<b>108'500</b>	<b>280'650.29</b>	<b>180'566.15</b>
3111.00	Anschaffung Apparate/Geräte/Maschinen			1'000		7'617.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	389.50		1'000		441.70	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'892.53		2'000		2'283.06	
3140.05	Unterhalt Weiden	21'237.15		22'500		43'508.10	
3140.08	Unterhalt Trockenmauern			5'000			
3141.08	Unterhalt Alpwege	15'372.85		23'000		8'555.12	
3144.04	Unterhalt Alphütten	27'621.20		40'000		103'184.45	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	406.90		2'000		266.70	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	25'035.00		25'000		25'036.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	72'250.97		53'000		67'346.36	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei	2'959.00		4'000		2'211.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	15'000.00		15'000		20'000.00	

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	712.30		100		200.00	
4120.02	Weidetafen		15'358.65		14'000		13'760.00
4240.16	Lagergelder		2'838.00		2'000		1'116.00
4472.00	Unterhaltsbeiträge von Alpgenossenschaften		23'136.10		22'000		22'899.10
4632.00	Bezug Bodenerlöskonto (BEK)		55'976.65		70'500		142'791.05
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>678'161.40</b>	<b>295'791.00</b>	<b>915'400</b>	<b>310'200</b>	<b>621'753.44</b>	<b>251'817.63</b>
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	20'680.30		28'000		3'301.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	4'251.35		5'000		6'233.30	
3130.35	Unternehmeraufwand Dienstleistungen für Dritte	610.40		5'000		2'248.40	
3130.36	Kulturarbeiten durch Dritte	924.00		7'000		8'312.10	
3130.37	Holzernarbeiten durch Dritte	2'509.70		115'000		8'201.65	
3137.00	Umsatzabgabe E-Inkasso	2'372.92		2'000		2'280.34	
3141.09	Unterhalt Waldwege und -strassen	31'035.30		37'000		58'016.75	
3143.00	Unterhalt Verbauungen			1'000		16'236.85	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	6'424.50		8'000		7'451.85	
3300.10	Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	135'588.00		134'000		126'075.00	
3300.30	Abschreibungen Tiefbauten			3'000			
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	1'806.00					
3300.80	Abschreibungen Waldungen	12'588.00		13'000		10'722.00	
3637.08	Reduktion Gebühren Fahrbewilligungen Waldstrassen	16'190.50		22'000		20'123.00	
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	419'747.18		519'000		339'948.30	
3910.04	Interne Verrechnung Sägerei	13'919.05		11'000		7'502.45	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	6'114.20		2'000		1'700.00	
4240.17	Einnahmen Fahrbewilligungen		37'143.50		44'000		40'246.00
4240.18	Dienstleistungen für Dritte		44'712.10		35'000		64'799.70
4250.01	Erlös aus Holzverkäufen		61'431.09		90'000		33'297.78
4250.02	Erlös aus Nebennutzungen (Deckreisig, usw.)		3'000.00		200		
4260.08	Zollrückerstattung Treibstoff		1'888.45		5'000		2'662.10
4290.01	Eigenleistungen für Investitionen				30'000		
4611.11	Kantonsbeitrag Förstergehalt		10'362.55		10'000		20'928.90
4611.12	Kantonsbeitrag Verhütung Waldschäden		17'742.00		20'000		32'394.00
4611.13	Kantonsbeitrag Jungwaldpflege und Diverses		112'943.31		70'000		55'730.15
4910.08	Interne Verrechnung Forst		6'568.00		6'000		1'759.00
<b>8290</b>	<b>Forst- und Werkbetrieb</b>	<b>1'822'767.68</b>	<b>1'822'767.68</b>	<b>1'874'400</b>	<b>1'874'400</b>	<b>1'772'610.66</b>	<b>1'744'168.46</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'050'550.15		1'032'000		1'033'350.50	
3010.01	Löhne Reinigungshilfen		8'071.75				
3010.09	Versicherungsleistungen (Aufwandminderung)	-25'444.50		-15'000		-31'296.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	81'262.35		83'000		78'281.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	62'778.20		71'000		64'480.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	23'591.25		33'000		28'527.32	
3055.00	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	7'933.30		17'800		13'738.56	
3090.00	Aus- und Weiterbildung	11'023.40		14'000		9'756.70	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'732.35		5'000		1'969.75	
3099.01	Dienstkleider	10'614.70		11'000		23'978.95	
3099.02	Verpflegungszulagen	7'096.00		6'000		6'803.50	
3100.00	Büromaterial	2'383.09		4'000		3'090.38	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	18'872.25		20'000		18'293.30	
3101.03	Treibstoff	54'181.75		50'000		35'381.97	
3110.00	Anschaffung Mobilien / Raumausrüstung	233.85		500			
3111.00	Anschaffung Apparate/Geräte/Maschinen	32'453.65		32'500		17'800.60	
3111.02	Anschaffung Fahrzeuge	58'147.05		55'000		66'492.60	
3113.00	Anschaffung Hardware			1'000		-1'073.80	
3120.01	Wasser	428.05		500		404.90	
3120.02	Strom	6'071.60		5'500		6'306.90	
3120.03	Heizung	4'523.45		4'500		6'196.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter					25'042.95	
3130.01	Telefongebühren	4'920.00		5'000		5'115.00	
3130.38	Öffentlichkeitsarbeit			3'000		74.30	
3133.00	Informatik Nutzungsaufwand	7'584.05		6'000		5'110.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'980.36		2'500		1'813.34	
3144.05	Unterhalt Werkhof	22'900.25		45'000		18'194.70	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge, Maschinen	110'576.93		129'000		111'357.64	
3170.00	Reisekosten und Spesen	855.50		1'000		339.60	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'819.75		6'000		4'802.45	
3300.40	Abschreibungen Hochbauten	58'323.00		58'300		58'324.00	
3300.50	Abschreibungen Fahrzeuge	167'605.00		163'000		135'651.95	
3910.01	Interne Verrechnung Personalaufwand	20'000.00		20'000		20'000.00	
3910.07	Interne Verrechnung Abfallbeseitigung	3'400.00		3'400		3'400.00	
3940.00	Kalkulatorische Zinsen	3'299.15		900		900.00	
4240.19	Einnahmen aus Vermietung Hubarbeitsbühne / Maschinen		250.00				
4290.01	Eigenleistungen für Investitionen		81'931.86		40'400		132'309.00
4309.01	Ertrag aus Verkauf von Fahrzeugen / Maschinen						10'300.00
4910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb		1'740'585.82		1'834'000		1'601'559.46
<b>8400</b>	<b>Tourismus</b>	<b>20'895.00</b>		<b>21'000</b>		<b>20'595.00</b>	
3636.08	Beitrag an Tourismusorganisationen	20'895.00		21'000		20'595.00	
<b>8500</b>	<b>Wirtschaftsförderung</b>	<b>74'921.50</b>	<b>375.00</b>	<b>76'000</b>	<b>500</b>	<b>77'461.74</b>	
3130.39	Standortmarketing	58'885.20		54'000		62'006.38	
3130.40	Weihnachtsmarkt	8'046.53		7'500		7'186.15	
3150.03	Unterhalt Marktstände			2'500			
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	7'989.77		12'000		8'269.21	
4240.20	Einnahmen Vermietung Marktstände		375.00		500		
<b>8501</b>	<b>Sägerei</b>	<b>52'047.60</b>	<b>58'482.70</b>	<b>56'000</b>	<b>54'500</b>	<b>42'871.89</b>	<b>47'582.55</b>

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'697.65		2'000		801.70	
3106.00	Holzeinkauf	9'188.70		15'000		11'587.00	
3120.02	Strom	1'348.47		2'000		1'646.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	215.40		1'000		313.95	
3134.00	Sachversicherungsprämien	880.89		1'000		709.62	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	1'061.90		1'000		842.20	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand			1'000			
3910.00	Interne Verrechnung Forst- und Werkbetrieb	37'654.59		33'000		26'971.42	
4250.03	Verkauf Schnittwaren		27'458.35		25'000		16'708.10
4250.04	Verkauf Brennholz und Hackschnitzel		3'344.10		2'500		
4290.01	Eigenleistungen für Investitionen		5'640.70		5'000		17'927.00
4910.04	Interne Verrechnung Sägerei		22'039.55		22'000		12'947.45
<b>8710</b>	<b>Elektrizität (allgemein)</b>		<b>56'420.80</b>		<b>8'000</b>		<b>17'266.85</b>
4120.03	Einnahmen aus Verwertung Konzessionsenergie		56'420.80		8'000		17'266.85
<b>8791</b>	<b>Fernwärmebetrieb</b>	<b>12'500.00</b>		<b>12'500</b>		<b>12'500.00</b>	
3300.70	Abschreibungen Investitionsbeiträge	12'500.00		12'500		12'500.00	
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>3'581'587.58</b>	<b>29'459'288.40</b>	<b>610'200</b>	<b>27'276'700</b>	<b>5'358'390.32</b>	<b>30'055'392.31</b>
	Nettoergebnis	25'877'700.82		26'666'500		24'697'001.99	
<b>9100</b>	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>190'368.76</b>	<b>22'849'419.85</b>	<b>292'000</b>	<b>21'310'000</b>	<b>245'600.96</b>	<b>21'831'352.68</b>
3181.01	Abschreibungen (Verlustscheine) und Steuererlasse	94'985.00		150'000		137'833.40	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-104'945.34		-45'000		-72'830.84	
3611.06	Inkassoprovisionen jur. Personen	171'026.65		165'000		153'844.60	
3611.07	Inkassoprovisionen Quellensteuern	29'302.45		22'000		26'753.80	
4000.00	Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		10'309'000.00		9'950'000		10'324'241.00
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre		843'182.00		500'000		821'518.00
4000.15	Steuern auf Kapitalabfindungen		531'073.45		350'000		313'034.00
4000.20	Nach- und Strafsteuern		3'314.15		5'000		15'516.85
4000.60	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen (Ertragsminderung)		-854.35		-25'000		-8'219.80
4001.00	Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr		1'502'000.00		1'380'000		1'458'000.00
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre		163'262.00		100'000		174'216.00
4002.00	Quellensteuern nat. Personen		947'126.30		800'000		939'851.08
4010.00	Steuern juristische Personen		8'551'316.30		8'250'000		7'793'195.55
<b>9101</b>	<b>Sondersteuern</b>	<b>6'840.00</b>	<b>3'540'875.70</b>	<b>10'000</b>	<b>2'995'000</b>	<b>7'920.00</b>	<b>4'132'220.40</b>
3611.08	Entschädigung Grundstückgewinnsteueranlagung	6'840.00		10'000		7'920.00	
4021.00	Liegenschaftensteuern		1'923'624.00		2'000'000		2'061'008.00
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		487'878.15		400'000		607'768.15
4023.00	Handänderungssteuern		873'426.10		500'000		1'149'521.25
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		209'729.95		50'000		267'516.25
4033.00	Hundesteuern		46'217.50		45'000		46'406.75
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>1'116'875.00</b>		<b>1'116'000</b>		<b>978'971.00</b>
4621.01	Ressourcenausgleich Kanton		1'116'875.00		1'116'000		978'971.00
<b>9500</b>	<b>Ertragsanteile aus Regalien und Patenten</b>	<b>152'497.40</b>	<b>155'380.51</b>	<b>140'000</b>	<b>141'000</b>	<b>148'375.45</b>	<b>149'225.45</b>
3511.00	Einlage in Energiefond	152'497.40		140'000		148'375.45	
4120.04	Wirtschaftspatente		850.00		1'000		850.00
4120.05	Durchleitungsabgabe für Beanspruchung von öffentlichem Grund		154'530.51		140'000		148'375.45
<b>9503</b>	<b>Ertragsanteile aus Wasserrechtsverleihung</b>	<b>3'076.15</b>	<b>298'562.33</b>	<b>3'000</b>	<b>360'000</b>	<b>2'937.85</b>	<b>377'869.83</b>
3600.00	Landschaftsfranken	3'076.15		3'000		2'937.85	
4120.06	Wasserrechtszinse		298'562.33		360'000		377'869.83
<b>9505</b>	<b>Konzessionen</b>	<b>42'816.91</b>	<b>471'672.31</b>	<b>65'000</b>	<b>746'000</b>	<b>67'516.38</b>	<b>870'329.93</b>
3510.01	Einlage Rückst. Aufforstung aus Kieskonzessionen			25'000		24'110.00	
3511.00	Einlage in Energiefond	42'816.91		40'000		43'406.38	
4120.07	Kieskonzessionen		411'977.10		700'000		820'795.40
4120.08	Konzessionsgebühr Erdgasversorgung		42'816.91		40'000		43'406.38
4120.09	Diverse Konzessionen		11'376.30		6'000		6'128.15
4810.00	Ausserordentliche Erträge		5'502.00				
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>6'532.78</b>	<b>475'969.90</b>	<b>48'000</b>	<b>268'700</b>	<b>44'671.30</b>	<b>277'231.54</b>
3401.00	Verzinsung kurzfristiges Fremdkapital	-1'206.82		25'000		22'727.80	
3406.00	Verzinsung langfristiges Fremdkapital	-4'106.00		10'000		9'002.75	
3420.00	Kapitalverwaltung	11'845.60		13'000		12'940.75	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		-182.78				-164.71
4401.00	Verzugszinsen		42'710.13		30'000		13'129.60
4420.00	Wertschriftenertrag		285'173.40		200'000		225'296.65
4940.00	Kalkulatorische Zinsen (Vorschussverzinsung)		148'269.15		38'700		38'970.00
<b>9630</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>61'922.91</b>	<b>388'663.35</b>	<b>56'200</b>	<b>340'000</b>	<b>42'890.61</b>	<b>351'447.25</b>
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	526.65					
3430.00	Baulicher Unterhalt FV	5'853.50		15'000		13'057.35	
3431.10	Betriebs- und Verbrauchsmaterial FV			1'000		1'643.00	
3431.30	Unterhalt Mobilien/Maschinen FV	5'393.40		2'000			
3439.00	Ersatzanschaffungen Geräte FV	2'163.35		2'000			
3439.11	Wasser Liegenschaften FV	974.70		1'000		921.75	
3439.12	Strom Liegenschaften FV	9'551.84		10'000		3'626.36	
3439.13	Heizung Liegenschaften FV	19'024.86		16'000		18'906.10	
3439.30	Versicherungen FV	3'934.61		4'200		2'404.60	
3439.80	Anschaffung Apparateersatz Energiesparmassnahmen (Kredit Art. 31 h) / CHF 15'000 / 20.12.2022)	14'500.00					

b) ERFOLGSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand FV			5'000		2'331.45	
4430.00	Mietzinsen Liegenschaften FV		118'078.00		85'000		107'162.65
4430.10	Baurechtszinsen		247'336.45		215'000		220'984.20
4430.20	Pachtzinsen		23'248.90		40'000		23'300.40
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>1'751'084.23</b>	<b>72'595.00</b>			<b>150.62</b>	<b>1'081'529.00</b>
3440.00	Kursverluste Wertschriften FV	1'751'084.23				150.62	
4440.00	Kursgewinne Wertschriften FV		72'595.00				1'081'529.00
<b>9710</b>	<b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe / Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag</b>	<b>14'800.00</b>	<b>89'274.45</b>	<b>-4'000</b>		<b>-3'834.75</b>	<b>5'215.23</b>
3699.00	Rückvergütung CO2-Abgabe			-4'000		-3'834.75	
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	14'800.00					
4699.00	Rückvergütung CO2-Abgabe an Arbeitgeber		11'270.60				
4810.00	Ausserordentliche Erträge		78'003.85				5'215.23
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>1'351'648.44</b>				<b>4'802'161.90</b>	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	1'351'648.44				4'802'161.90	

# ERFOLGSRECHNUNG ARTENGLIEDERUNG

c) ARTENGLIEDERUNG ZUSAMMENZUG		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>40'933'275.41</b>	<b>38'671'800</b>	<b>38'639'500</b>	<b>41'141'337.15</b>	<b>41'141'337.15</b>
	Nettoergebnis				32'300		
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>39'581'626.97</b>		<b>38'671'800</b>		<b>36'339'175.25</b>	
30	Personalaufwand	16'971'263.35		16'894'600		16'135'467.34	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	5'298'698.40		5'699'500		5'356'594.25	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'482'949.00		4'686'000		4'332'490.80	
34	Finanzaufwand	1'819'013.27		104'200		87'712.53	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	238'855.31		216'500		324'348.13	
36	Transferaufwand	8'399'271.79		8'402'100		7'710'150.89	
38	Ausserordentlicher Aufwand	32'278.18					
39	Interne Verrechnungen	2'339'297.67		2'668'900		2'392'411.31	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>40'933'275.41</b>		<b>38'639'500</b>		<b>41'141'337.15</b>
40	Fiskalertrag	26'390'295.55		24'305'000		25'963'573.08	
41	Regalien und Konzessionen	991'892.60		1'269'000		1'428'452.06	
42	Entgelte	4'941'777.26		4'288'100		4'798'258.21	
43	Verschiedene Erträge					10'300.00	
44	Finanzertrag	968'531.10		746'000		1'846'446.49	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezfinanzierungen	838'321.00		883'700		657'336.27	
46	Transferertrag	3'798'643.38		3'897'800		3'458'333.50	
48	Ausserordentlicher Ertrag	664'516.85		581'000		586'226.23	
49	Interne Verrechnungen	2'339'297.67		2'668'900		2'392'411.31	
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>1'351'648.44</b>				<b>4'802'161.90</b>	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1'351'648.44				4'802'161.90	

# INVESTITIONSRECHNUNG

a) ZUSAMMENZUG		Rechnung 2022		Budget 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>8'007'436.55</b>	<b>2'118'035.20</b>	<b>13'155'000</b>	<b>2'996'000</b>
	Nettoergebnis		5'889'401.35		10'159'000
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>-243.91</b>			
	Nettoergebnis	243.91			
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>49'826.55</b>			
	Nettoergebnis		49'826.55		
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'423'462.80</b>		<b>2'900'000</b>	
	Nettoergebnis		1'423'462.80		2'900'000
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>425'000.00</b>		<b>500'000</b>	
	Nettoergebnis		425'000.00		500'000
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>74'657.00</b>		<b>150'000</b>	
	Nettoergebnis		74'657.00		150'000
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>2'759'358.56</b>		<b>4'260'000</b>	<b>1'290'000</b>
	Nettoergebnis		2'144'358.56		2'970'000
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'695'570.83</b>		<b>3'695'000</b>	<b>842'000</b>
	Nettoergebnis		1'102'505.01		2'853'000
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'579'804.72</b>		<b>1'650'000</b>	<b>864'000</b>
	Nettoergebnis		669'835.34		786'000

<b>b) INVESTITIONSRECHNUNG</b>		<b>Rechnung 2022</b>		<b>Budget 2022</b>	
		<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
	<b>Investitionsrechnung</b>	<b>8'007'436.55</b>	<b>2'118'035.20</b>	<b>13'155'000</b>	<b>2'996'000</b>
	Nettoergebnis		5'889'401.35		10'159'000
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>-243.91</b>			
	Nettoergebnis	243.91			
<b>0210</b>	<b>Abteilung Finanzen und Steuern</b>	<b>-243.91</b>			
5200.001	Anschaffung Software (Volksabstimmung 26.09.2021)	-243.91			
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>49'826.55</b>			
	Nettoergebnis		49'826.55		
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>49'826.55</b>			
5620.080	Investitionsbeitrag Kauf Ersatz Fahrzeug Feuerwehr (Kredit Art. 31 h) / CHF 48'000 / 21.03.2022)	49'826.55			
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>1'423'462.80</b>		<b>2'900'000</b>	
	Nettoergebnis		1'423'462.80		2'900'000
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>1'423'462.80</b>		<b>2'900'000</b>	
5040.011	Sanierung Turnhalle/Aula Caguils (Volksabstimmung 26.09.2021)	1'025'016.80		1'840'000	
5040.015	Heizungsumbau Tircal (Öl/Schnitzel in Fernwärme) (NK / CHF 80'000 / 20.06.2022)	293'201.65		200'000	
5040.016	Sanierung Erneuerung WC Caguils	107'449.75		110'000	
5040.017	Sanierung Oberstufenzentrum Tircal / a)			750'000	
5090.004	Planungskredit Sanierungen Schulliegenschaften	-2'205.40			
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>425'000.00</b>		<b>500'000</b>	
	Nettoergebnis		425'000.00		500'000
<b>3120</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>400'000.00</b>		<b>400'000</b>	
5640.000	Beitrag an Sanierung Kirche Sogn Gion	250'000.00		250'000	
5640.001	Beitrag an Sanierung evang.-reform. Kirche	150'000.00		150'000	
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>25'000.00</b>		<b>100'000</b>	
5040.004	Sport- und Erholungszone Vial	25'000.00		100'000	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>74'657.00</b>		<b>150'000</b>	
	Nettoergebnis		74'657.00		150'000
<b>5340</b>	<b>Wohnen im Alter (ohne Pflege)</b>	<b>74'657.00</b>		<b>150'000</b>	
5040.000	Alterswohnungen Residenza Ensemes	75'515.40		150'000	
5090.001	Planung Alterswohnungen Residenza Ensemes	-858.40			
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>2'759'358.56</b>	<b>615'000.00</b>	<b>4'260'000</b>	<b>1'290'000</b>
	Nettoergebnis		2'144'358.56		2'970'000
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>2'679'435.41</b>	<b>615'000.00</b>	<b>4'185'000</b>	<b>1'290'000</b>
5010.006	Strassensanierungen MSE	1'577'208.81		1'930'000	
5010.011	Sanierung Bushaltebuchten Kantonsstrasse	634'841.30		1'700'000	
5010.012	Langsamverkehrsbrücke Domat/Ems-Felsberg (Höhe Glashütte)	6'995.30		75'000	
5010.013	Umgehung Kieswerk Reichenau Anschluss-Rampe	75'390.00		90'000	
5010.014	Wegverlegung Tuma Lunga	385'000.00		390'000	
6310.003	Kantonsbeitrag Sanierung Bushaltebuchten		380'000.00		1'020'000
6350.000	Beitrag Dritter Wegverlegung Tuma Lunga		235'000.00		270'000
<b>6154</b>	<b>Strassenbeleuchtung</b>	<b>79'923.15</b>		<b>75'000</b>	
5040.000	Sanierungskonzept öffentl. Beleuchtung	79'923.15		75'000	
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>1'695'570.83</b>	<b>593'065.82</b>	<b>3'695'000</b>	<b>842'000</b>
	Nettoergebnis		1'102'505.01		2'853'000
<b>7101</b>	<b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>526'936.64</b>	<b>138'419.15</b>	<b>720'000</b>	<b>150'000</b>
5031.005	Leitungssanierungen GWP	526'936.64		720'000	
6370.000	Anschlussgebühren		138'419.15		150'000
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>762'151.97</b>	<b>207'628.85</b>	<b>780'000</b>	<b>225'000</b>
5032.003	Leitungssanierungen GEP	621'002.76		480'000	
5032.006	Überarbeitung GEP (VP 2012)	61'500.00		100'000	
5620.001	ARA Chur, Investitionsbeiträge	79'649.21		200'000	
6370.000	Anschlussgebühren		207'628.85		225'000
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>282'087.85</b>	<b>225'682.35</b>	<b>435'000</b>	<b>357'000</b>
5020.001	Verbauungen Rüfe Val Parghera	282'087.85		435'000	
6340.000	Anteil Dritter Verbauungen Rüfe Val Parghera		225'682.35		357'000
<b>7500</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>21'335.47</b>	<b>21'335.47</b>	<b>110'000</b>	<b>110'000</b>
5010.000	Historischer Verkehrsweg Via Calanca	21'335.47		110'000	
6110.000	Beiträge Dritter Historischer Verkehrsweg Via Calanca		19'395.88		100'000
6320.000	Bezug BEK Verkehrsweg Via Calanca		1'939.59		10'000
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>39'636.70</b>		<b>1'000'000</b>	
5040.000	Friedhofanlage	39'636.70		1'000'000	
<b>7900</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>63'422.20</b>		<b>650'000</b>	
5040.000	Bahnhofareal Anteil Gemeinde			500'000	
5090.002	Teilrevision Ortsplanung	68'939.95		100'000	

b) INVESTITIONSRECHNUNG		Rechnung 2022		Budget 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5090.003	Arealplanung Via Nova - Gassa surò	32'674.50		50'000	
5090.008	Planungskredit Arealbereinigung Bahnhofareal	-38'192.25			
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'579'804.72</b>	<b>909'969.38</b>	<b>1'650'000</b>	<b>864'000</b>
	Nettoergebnis		669'835.34		786'000
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>55'000.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>85'000</b>	<b>85'000</b>
5040.000	Renovation Alp Ranasca dado	55'000.00		85'000	
6320.000	Bezug Bodenerlöskonto Renovation Alp Ranasca dado		55'000.00		85'000
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'233'136.97</b>	<b>854'969.38</b>	<b>1'115'000</b>	<b>779'000</b>
5010.000	Erschliessung Bergzone Ost	926'470.96		650'000	
5030.007	Löschwasserbecken	273'722.29		350'000	
5030.008	Sanierung Schutzdamm Padrusa	11'285.64		100'000	
5050.000	Sonderwaldreservat Tumalandschaft	21'658.08		15'000	
6310.000	Kantonsbeiträge Erschliessung Bergzone Ost		603'000.00		429'000
6310.004	Subventionen Sonderwaldreservat Tumalandschaft		12'329.04		10'000
6310.007	Kantonsbeitrag Löschwasserbecken		218'692.35		280'000
6310.008	Kantonsbeitrag Sanierung Schutzdamm Padrusa		20'947.99		60'000
<b>8290</b>	<b>Forst- und Werkbetrieb</b>	<b>291'667.75</b>		<b>450'000</b>	
5060.007	Ersatz FMA Rückeschlepper	291'667.75		450'000	

# BILANZ

	01.01.2022	Zuwachs	Abgang	31.12.2022
<b>AKTIVEN</b>	<b>98'254'457.70</b>	<b>166'462'280.38</b>	<b>165'005'236.84</b>	<b>99'711'501.24</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>39'023'459.03</b>	<b>157'464'443.96</b>	<b>157'899'963.77</b>	<b>38'587'939.22</b>
100 Flüssige Mittel	3'524'578.79	77'073'874.30	78'057'061.36	2'541'391.73
101 Forderungen	14'938'490.55	77'990'638.19	75'895'491.79	17'033'636.95
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'168'020.50	2'097'334.97	2'173'624.62	2'091'730.85
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	38'606.50		6'525.00	32'081.50
107 Langfristige Finanzanlagen	8'847'921.44	302'595.00	1'767'261.00	7'383'255.44
108 Sachanlagen FV	9'491'085.35			9'491'085.35
109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK	14'755.90	1.50		14'757.40
<b>14 Verwaltungsvermögen</b>	<b>59'230'998.67</b>	<b>8'997'836.42</b>	<b>7'105'273.07</b>	<b>61'123'562.02</b>
140 Sachanlagen VV	54'918'519.79	7'857'571.37	6'568'909.07	56'207'182.09
142 Immaterielle Anlagen	734'667.51	124'678.29	227'806.00	631'539.80
146 Investitionsbeiträge	7'445'867.37	529'475.76	308'558.00	7'666'785.13
148 Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	-3'868'056.00	486'111.00		-3'381'945.00
<b>PASSIVEN</b>	<b>98'254'457.70</b>	<b>51'415'162.15</b>	<b>49'958'118.61</b>	<b>99'711'501.24</b>
<b>20 Fremdkapital</b>	<b>12'333'036.02</b>	<b>44'997'496.50</b>	<b>43'960'141.07</b>	<b>13'370'391.45</b>
200 Laufende Verbindlichkeiten	2'821'499.43	34'213'902.25	33'832'530.08	3'202'871.60
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	5'000'000.00	9'000'000.00	6'000'000.00	8'000'000.00
204 Passive Rechnungsabgrenzung	1'105'610.99	1'783'592.75	1'105'610.99	1'783'592.75
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00		3'000'000.00	
208 Langfristige Rückstellungen	22'000.00		22'000.00	
209 Verbindlichkeiten gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital	383'925.60	1.50		383'927.10
<b>29 Eigenkapital</b>	<b>85'921'421.68</b>	<b>6'417'665.65</b>	<b>5'997'977.54</b>	<b>86'341'109.79</b>
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber SF	11'500'407.21	68'541.00	675'894.04	10'893'054.17
291 Fonds	297'397.02	195'314.31	425'021.60	67'689.73
293 Vorfinanzierungen	3'451'811.86		94'900.00	3'356'911.86
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	70'671'805.59	6'153'810.34	4'802'161.90	72'023'454.03

# GELDFLUSSRECHNUNG

Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)			Konto	Betrag in CHF
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)		Erfolgsrechnung	9000, 9001	1'351'648.44
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen			33x	4'482'949.00
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			344x	1'751'084.23
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			35	238'855.31
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen			364	0.00
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen			365	0.00
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			366	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen			383	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			387	0.00
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag			388	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			389	0.00
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	-72'595.00
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen			4490	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung			45	-838'321.00
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen			483, 487	-486'111.00
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			489	-94'900.00
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten			1004	0.00
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel			1009	0.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen			101	-2'095'146.40
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung			1040	568'678.62
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten		106	6'525.00	
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital		109	-1.50	
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten		200	381'372.17	
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung		2040	-87'896.88	
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen		205	0.00	
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen		208	-22'000.00	
+ Zunahme / - Abnahme Verbindlichkeiten gegenüber Fonds in FK		209	1.50	
+ Zunahme / - Abnahme Übriges Eigenkapital		29800	0.00	
+ Zunahme / - Abnahme Bodenerlöskonto		29099	-37'435.14	
+ Zunahme / - Abnahme Corona-Fond		29100	-200'159.50	
<b>Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit</b>				<b>4'846'547.85</b>
<b>Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>				
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen		IR	50 - 58	-8'007'436.55
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen			60 - 68	2'118'035.20
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		Bilanz	1046	-492'388.97
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			2046	765'878.64
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>				<b>-5'615'911.68</b>
<b>Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>				
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		ER	344x	-1'751'084.23
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			444x	72'595.00
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen		Bilanz	102	0.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			107	1'464'666.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen			108	0.00
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>				<b>-213'823.23</b>
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>				<b>-5'829'734.91</b>
<b>Finanzierungstätigkeit</b>				
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		Bilanz	201	3'000'000.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten			206	-3'000'000.00
<b>Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit</b>				<b>0.00</b>
<b>Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld</b>				<b>-983'187.06</b>
<b>Fonds Geld</b>	<b>Stand 01.01.2022</b>	<b>Stand 31.12.2022</b>	<b>Konto</b>	<b>Veränderung</b>
Kasse	8'493.30	13'886.85	1000	5'393.55
Post	177'348.43	21'889.28	1001	-155'459.15
Bank	3'338'737.06	2'505'615.60	1002	-833'121.46
Kurzfristige Geldmarktanlagen	0.00	0.00	1003	0.00
<b>Total (Veränderung Fonds Geld)</b>	<b>3'524'578.79</b>	<b>2'541'391.73</b>		<b>-983'187.06</b>

# KENNZAHLEN

Kennzahl	Rechnung 2022	Richtwerte
Ständige Wohnbevölkerung	8'231	
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b> Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbst-finanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100 %, können Schulden abgebaut werden.	79.03%	> 100 % ideal 80 % - 100 % gut bis vertretbar 50 % - 80 % problematisch < 50 % ungenügend
<b>Zinsbelastungsanteil</b> Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	-0.12%	< 4 % gut 4 % - 9 % genügend > 9 % schlecht
<b>Nettoschulden in Franken pro Einwohner</b> Die Nettoschulden pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.	-3'064	< 0 CHF Nettovermögen 0 - 1'000 CHF geringe Verschuldung 1'001 - 2'500 CHF mittlere Verschuldung 2'501 - 5'000 CHF hohe Verschuldung > 5'000 CHF sehr hohe Verschuldung
<b>Selbstfinanzierungsanteil</b> Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.	12.09%	> 20 % gut 10 % - 20 % mittel < 10 % schwach
<b>Kapitaldienstanteil</b> Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibung (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.	11.52%	< 5 % geringe Belastung 5 % - 15 % tragbare Belastung > 15 % hohe Belastung
<b>Bruttoverschuldungsanteil</b> Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Ertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.	29.10%	< 50 % sehr gut 50 % - 100 % gut 100 % - 150 % mittel 150 % - 200 % schlecht > 200 % kritisch
<b>Investitionsanteil</b> Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung.	20.65%	< 10 % schwache Investitionstätigkeit 10 % - 20 % mittlere Investitionstätigkeit 20 % - 30 % starke Investitionstätigkeit > 30 % sehr starke Investitionstätigkeit



# V ERLÄUTERUNGEN ZUR JAHRESRECHNUNG

## ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

In der Regel werden Rechnungspositionen, die betragsmässig um mehr als 20%, mindestens jedoch um Fr. 10'000 gegenüber dem Budget abweichen sowie Positionen mit bereits bewilligten Nachtragskrediten nachfolgend einzeln aufgeführt und kurz begründet. Ebenso werden Beiträge an kulturelle Institutionen und Sportvereine ausgewiesen.

Ausgaben, welche gemäss Art.31 lit.h der Gemeindeverfassung in die Kompetenz des Gemeindevorstandes fallen, werden in einer separaten Zusammenstellung aufgeführt. Kontoüberschreitungen von mehr als Fr. 5'000 resp. ab Fr. 100'000

von mehr als 5% werden, sofern diese nicht gebunden sind, werden aufgrund der kantonalen und kommunalen Finanzhaushaltsgesetzgebung spezifisch kommentiert.

Abweichungen bei den lohnabhängigen Sozialleistungen werden in der Regel nicht begründet. Das Gleiche gilt für die internen Verrechnungen, die nicht beeinflussbaren Beiträge an Dritte, die Abschreibungen sowie für die kalkulatorischen Zinsen.

Die Positionen «gebundene Ausgaben», welche mit einem \* markiert sind, wurden mit der GPK besprochen und bereinigt.

# BUDGETABWEICHUNGEN ERFOLGSRECHNUNG

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	absolut	in %	
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>								
<b>0120 Exekutive</b>								
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter	24'091.40		55'000		-30'909	-56%	Der Aufwand für externe Beratungen ist tiefer ausgefallen als budgetiert wurde.
3132.03	Strategische Gemeindeentwicklung	-		40'000		-40'000	-100%	Die Anstellung eines/r Zentrumsentwicklers/in wird erst im 2023 erfolgen.
4260.00	Rückerstattungen Dritter		10'841.80		4'000	6'842	171%	Die Entschädigung für den Einsatz von Gemeindevorstandsmitgliedern in verschiedenen Gremien ist höher ausgefallen als budgetiert wurde.
<b>0210 Gemeindeverwaltung</b>								
4210.02	Mahngebühren		9'191.30		20'000	-10'809	-54%	Die Mahngebühren sind im Rahmen der Vorjahre ausgefallen.
<b>0220 Bauverwaltung</b>								
4210.03	Baubewilligungsgebühren		246'145.40		110'000	136'145	124%	Aufgrund der hohen Anzahl an Baugesuchen sind die Gebühren deutlich höher ausgefallen als budgetiert wurde.
<b>0260 Region</b>								
3632.00	Beiträge an Region Imboden, Geschäftsstelle und Projekte	81'030.92		120'000		-38'969	-32%	Die Nettokosten für die Geschäftsstelle der Region sind, insbesondere aufgrund tieferer Kosten in der Raumplanung und höheren Erträgen, tiefer ausgefallen als budgetiert.
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften</b>								
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal			37'000		-37'000	-100%	Allgemeine Bemerkung zu diversen Lohnpositionen: Aufgrund eines Software-Wechsels wurden neu ab dem Jahre 2022 sämtliche Lohnpositionen (inkl. Sozialleistungen) in der entsprechenden Kostenstelle verbucht. Dies hat zur Folge, dass interne Verrechnungen von Personalaufwendungen entfallen.
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	46'871.30				46'871	100%	siehe 0290.3010.00
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	17'251.25		10'000		7'251	73%	Diverse Kostenanteile von nicht gedeckten Zweijahres-Garantiarbeiten haben zu einem Mehraufwand geführt.
<b>0291 Mehrzweckhalle</b>								
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	22'220.65				22'221	100%	siehe 0290.3010.00
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	23'351.10				23'351	100%	siehe 0290.3010.00
<b>0292 Freizeitanlage</b>								
3010.00	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	92'218.00				92'218	100%	siehe 0290.3010.00
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	83'867.80				83'868	100%	siehe 0290.3010.00
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	36'174.75		10'000		26'175	262%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Die Mehrkosten sind auf einen Wasserschaden im UG zurückzuführen.
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte	14'060.25		5'000		9'060	181%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Die Mehrkosten sind auf einen Wasserschaden im UG zurückzuführen.
4240.00	Benützungsgebühren		18'085.25		30'000	-11'915	-40%	Die Benützungsgebühren sind im Vergleich zum Vorjahr angestiegen, haben jedoch noch nicht das Niveau vor der COVID-19 Pandemie erreicht.
<b>0293 Kulturhaus Tircal 14</b>								
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	7'563.00				7'563	100%	siehe 0290.3010.00
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT</b>								
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>								
3611.01	Amtliche Schätzungen			31'000		-31'000	-100%	Die Durchführung der Revisionsbewertungen hat sich verzögert, weshalb im 2022 keine Kosten angefallen sind. Die Arbeiten werden voraussichtlich im Verlauf des Jahres 2023 starten.

# BUDGETABWEICHUNGEN ER /

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	absolut	in %	
4602.01	Gewinnanteil Grundbuchamt		79'223.52		30'000	49'224	164%	Aufgrund des starken Geschäftsgangs ist der Gewinnanteil deutlich höher ausgefallen als erwartet.
<b>1401 Vermessung/Vermarktung</b>								
3130.06	Nachführungskosten Grundbuch	50'222.75		15'000		35'223	235%	Die Budgetüberschreitung ist insbesondere auf die Nachführung der amtlichen Vermessung in der Bergzone Ost (Valaulta) zurückzuführen.
<b>1407 Betreibungs- und Konkursamt Region Imboden</b>								
4602.02	Gewinnanteil Betreibungs- und Konkursamt Region Imboden		70'246.55		40'000	30'247	76%	Der Gewinnanteil ist aufgrund der hohen Anzahl an Betreibungsfällen höher ausgefallen als budgetiert wurde.
<b>1621 Ziviler Gemeindeführungsstab</b>								
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	17'330.47		3'000		14'330	478%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Aufgrund der aktuellen Situation (Ukrainekrieg, Energiemangellage) ist ein Mehraufwand für Vorsorgeplanungen und Materialanschaffungen angefallen.
<b>2 BILDUNG</b>								
<b>2110 Kindergarten</b>								
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		96'613.13		159'000	-62'387	-39%	Der Bereich Förderunterricht ist sehr instabil und abhängig von den Schülerzahlen/Gruppengrössen.
<b>2120 Primarstufe</b>								
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		120'020.00		162'000	-41'980	-26%	Der Bereich Förderunterricht ist sehr instabil und abhängig von den Schülerzahlen/Gruppengrössen.
<b>2130 Oberstufe</b>								
3020.02	Löhne Sprachförderung	56'217.15		47'000		9'217	20%	Mehraufwendungen für die Betreuung von ukrainischen Schülerinnen und Schülern.
3111.01	Anschaffung Informatik	12'195.80		1'200		10'996	916%	Zusätzliche Anschaffung von Notebooks für Kinder aus der Ukraine.
3171.01	Begleitkosten Schulanlässe			5'500		-5'500	-100%	Die Kosten wurden durch den Erlös aus Papiersammlungen gedeckt.
4611.01	Kantonsbeitrag Deutschunterricht		12'537.50		33'000	-20'463	-62%	Der Bereich Förderunterricht ist sehr instabil und abhängig von den Schülerzahlen/Gruppengrössen.
4612.00	Schulgelder von anderen Gemeinden		6'750.00			6'750	100%	Beitrag einer anderen Gemeinde aufgrund einer Beschulung einer Schülerin vor Ort.
<b>2170 Schulliegenschaften</b>								
3010.00	Löhne Verwaltungs-/ Betriebspersonal	369'353.60		468'000		-98'646	-21%	siehe 0290.3010.00
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	286'227.00		427'000		-140'773	-33%	siehe 0290.3010.00
3110.80	Anschaffung Apparateersatz Stromsparmassnahmen (Kredit Art. 31 h)/ CHF 15'000/ 20.12.2022)	11'825.40				11'825	100%	Anschaffung neuer energieeffizienter Kühlschränke (Kategorie A) für die Schulliegenschaften.
3120.02	Strom	100'673.88		90'000		10'674	12%	Der Baustrom für den Heizungsumbau Tircal hat zu Mehrkosten geführt. Zudem ist der PVA Ertrag des 2. Semesters nicht berücksichtigt.
3120.03	Heizung	143'668.11		120'000		23'668	20%	Durch den Heizungsumbau Tircal entstanden Umverteilungskosten Öl/Holz und es sind höhere Energiekosten angefallen.
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	116'362.35		74'000		42'362	57%	Für den Allgemeinen Unterhalt der 13 Gebäude wurde zu wenig budgetiert. Der Fensterersatz Oberstufenzentrum Trakt 01 konnte nicht von innen, sondern musste von aussen erfolgen und wurde aufwändiger (Fassadenanpassung).
3144.03	Unterhalt Hallenbad	33'990.71		19'000		14'991	79%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Eine Vielzahl kleinerer Unterhalte und Reparaturarbeiten an Bad und Technik sowie Geräteersatz führten zur Überschreitung.
<b>2190 Schulleitung und Schulverwaltung</b>								
3000.01	Entschädigungen, Sitzungs-/ Taggelder	11'640.00		42'000		-30'360	-72%	Anpassung der Entschädigungen für Schulräte sowie Schulrats-Präsidium.
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'413.25		30'000		-10'587	-35%	Es ist weniger Aufwand (Übersetzungsdienste) angefallen als budgetiert wurde.

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	absolut	in %	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>								
<b>3290 Kultur</b>								
3636.11	Ausserordentliche Beiträge an Organisationen / Institutionen	63'776.35		90'000		-26'224	-29%	Da der Donnschtigjass nicht in Domat/Ems stattgefunden hat, sind die Ausgabe tiefer ausgefallen.
3636.12	Beitrag an Kulturarchiv	26'865.00		40'000		-13'135	-33%	Der Beitrag ist tiefer ausgefallen als budgetiert wurde.
<b>3420 Freizeit</b>								
316980	Mietkosten Sentupada 2018 – 2022 (Kredit Art. 31 h)/ CHF 33'000/31.01.2023)	33'000.00				33'000	100%	Die Mietkosten für das Aussen-Office und die Aussen-WC-Anlage für die Jahre 2018 – 2022 wurden nachträglich in Rechnung gestellt.
<b>4 GESUNDHEIT</b>								
<b>4120 Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b>								
3612.06	Anteil KVG-Pflegekosten	1'072'409.08		800'000		272'409	34%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>								
<b>5350 Leistungen an das Alter</b>								
3130.12	Altersnachmittag/Runder Tisch Senioren (Kredit Art. 31 h)/ CHF 9'000/ 10.10.2022)	7'173.25		1'000		6'173	617%	Neu wurde ein Mittagessen für die Seniorinnen und Senioren ab 75 Jahre organisiert.
<b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>								
3637.05	Alimentenbevorschussung	120'832.00		200'000		-79'168	-40%	Es sind weniger Kosten angefallen als budgetiert wurde.
<b>5441 Jugendarbeit</b>								
3010.00	Löhne Verwaltungs-/ Betriebspersonal	78'730.70				78'731	100%	siehe 0290.3010.00
<b>5730 Integrationsförderung</b>								
3020.00	Löhne Lehrpersonen	13'271.20		25'000		-11'729	-47%	Die Lohnkosten sind im Rahmen der Vorjahre. Es wurden weniger Kurse als budgetiert durchgeführt.
4611.06	Kantonsbeitrag Integration (Deutschkurse)		19'295.00		7'000	12'295	176%	Die Mehreinnahmen betreffen Nachzahlungen für die Vorjahre.
<b>5790 Fürsorge</b>								
3637.06	Krankenkassenprämien für Sozialhilfebezügler	252'545.80		10'000		242'546	2425%	Umstellung von der Netto- auf die Bruttoverbuchung aufgrund einer Änderung der Buchungspraxis.
4260.06	Rückerstattung Krankenkassenprämien		284'995.57		25'000	259'996	1040%	Umstellung von der Netto- auf die Bruttoverbuchung aufgrund einer Änderung der Buchungspraxis.
<b>6 VERKEHR</b>								
<b>6150 Gemeindestrassen</b>								
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	11'310.75				11'311	100%	siehe 0290.3010.00
3141.00	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	45'590.75		55'000		-9'409	-17%	Es ist weniger Aufwand für den Strassenunterhalt angefallen als budgetiert wurde.
3141.01	Winterdienst durch Dritte	6'539.10		20'000		-13'461	-67%	Es sind vor Jahresende keine Kosten für den Abtransport von Schnee angefallen.
3141.10	Umsetzung Tempo 30 Süd (Kredit Art. 31 h) GL / CHF 32'907.65 / 08.12.2022)	33'107.65				33'108	100%	Kosten für die Umsetzung der Signalisaton / Markierungen von Tempo 30 südlich der Bahnlinie.
<b>6220 Regionalverkehr</b>								
3634.00	Ankauf Tageskarten SBB	56'000.00		84'000		56'000	67%	Es wurden weniger Tageskarten angekauft.
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>								
<b>7101 Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]</b>								
3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'988.68		20'000		7'989	40%	Mit der Mobilfunksanierung (Stromzuleitung) durch Dritte konnte ausserplanmässig das Steuerkabel für das Reservoir Juhi mitsaniert werden.
3149.02	Unterhalt Netz	85'713.62		42'000		43'714	104%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Vermehrte Schäden an Wasserleitungen, ausserordentliche Reparatur an Grundwasserpumpe und grosser Wasserrohrbruch unter Bahngleis haben zu den Mehraufwendungen geführt.

# BUDGETABWEICHUNGEN ER /

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	absolut	in %	
3149.07	Sicherstellung Notversorgung Wasser (Kredit Art. 31 h)/ CHF 45'000/11.10.2022)	42'841.21				42'841	100%	Massnahmen für die Sicherstellung der Trinkwasserversorgung im Falle eines Stromausfalls (bauliche Anpassungen Wasserpumpwerke sowie Miete von zwei Notstromaggregaten).
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	7'026.93				7'027	100%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Es musste eine periodenfremde Nachbelastung einer MWST-Forderung abgerechnet werden.
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>								
3149.02	Unterhalt Netz	35'862.16		54'500		-18'638	-34%	Es wurden weniger Leitungsreinigungen durchgeführt.
3149.08	Sicherstellung Abwasserbeseitigung (Kredit Art. 31 h)/ CHF 15'000/11.10.2022)	8'608.89				8'609	100%	Massnahmen für die Sicherstellung der Abwasserbeseitigung im Falle eines Stromausfalls (bauliche Anpassungen Abwasserpumpwerke sowie Miete von einem Notstromaggregat).
3614.01	Betriebsbeitrag ARA Chur/ZRAI	316'779.83		410'000		-93'220	-23%	Es musste ein tieferer Betriebsbeitrag geleistet werden.
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	2'267.41				2'267	100%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Es musste eine periodenfremde Nachbelastung einer MWST-Forderung abgerechnet werden.
<b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>								
3130.20	Mischabbruch- und Grüngutentsorgung	62'514.56		52'000		10'515	20%	Es ist mehr Grüngut angefallen.
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	8'183.84				8'184	100%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Es musste eine periodenfremde Nachbelastung einer MWST-Forderung abgerechnet werden.
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>								
3142.00	Unterhalt Bachverbauungen und Geschiebefänge	47'163.57		5'000		42'164	843%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Unwetterereignis Geschiebefang Val Crap Rageth
3142.01	Unterhaltsarbeiten Rüfe Val Parghera	191'283.95		320'000		-128'716	-40%	Die Entleerung konnte im 2022 nicht abgeschlossen werden.
4634.02	Anteil Dritte Rüfe Val Parghera	158'128.70			262'000	-103'871	-40%	Entspricht dem Anteil für die ausgeführten Massnahmen.
<b>7900 Raumordnung</b>								
3637.07	Beiträge an Gebäudesanierungen und -umbauten	309'995.90		130'000		179'996	138%	*GPK/gebundene Mehraufwendungen Die Mehraufwendungen sind auf die hohe Aktivität bei den energetischen Sanierungen und beim Heizungsersatz zurückzuführen.
4511.00	Entnahme aus Energiefond	180'000.00			130'000	50'000	38%	Aufgrund der hohen Ausgaben (siehe Konto 7900.3637.07), und weil der Stand des Energiefonds dies erlaubt, erfolgt eine höhere Entnahme.
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>								
<b>8180 Alpwirtschaft</b>								
3144.04	Unterhalt Alphütten	27'621.20		40'000		-12'379	-31%	Die vorgesehene Sanierung des Käsekellers in Ranasca konnte nicht ausgeführt werden.
4632.00	Bezug Bodenerlöskonto (BEK)	55'976.65			70'500	-14'523	-21%	Die BEK-Bezüge stehen in Abhängigkeit der Aufwendungen.
<b>8200 Forstwirtschaft</b>								
3130.37	Holzerntearbeiten durch Dritte	2'509.70		115'000		-112'490	-98%	Es wurden keine externen Holzereiarbeiten in Auftrag gegeben. Die Holzschläge wurden durch den Forst- und Werkbetrieb durchgeführt.
3141.09	Unterhalt Waldwege und -strassen	31'035.30		37'000		-5'965	-16%	Ein Strassensanierungsprojekt (Feldstasse Quadrella) konnte mit internem Personal ausgeführt werden.
4240.17	Einnahmen Fahrbewilligungen	37'143.50		44'000		-6'857	-16%	Es wurden weniger Fahrbewilligungen ausgestellt.
4250.01	Erlös aus Holzverkäufen	61'431.09		90'000		-28'569	-32%	Es wurde kein Holz durch externe Unternehmungen geschlagen.
4611.13	Kantonsbeitrag Jungwaldpflege und Diverses	112'943.31		70'000		42'943	61%	Es konnten mehr waldbauliche Projekte umgesetzt werden.
<b>8290 Forst- und Werkbetrieb</b>								
3010.01	Löhne Reinigungshilfen	8'071.75				8'072	100%	siehe 0290.3010.00
3144.05	Unterhalt Werkhof	22'900.25		45'000		-22'100	-49%	Eine vorgesehene Investition (Hallenkran) wurde neu beurteilt und als nicht notwendig angesehen.

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	absolut	in %	
<b>8710 Elektrizität (allgemein)</b>								
4120.03	Einnahmen aus Verwertung Konzessionsenergie		56'420.80		8'000	48'421	605%	Höhere Entschädigung der Verwertungsenergie des Kraftwerks Reichenau von 1714 Rp/kWh
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>								
<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>								
3181.01	Abschreibungen (Verlustscheine) und Steuererlasse	51'069.45		150'000		-98'931	-66%	Die nicht planbaren Aufwendungen liegen unter den budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	-104'945.34		-45'000		-59'945	133%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
4000.10	Einkommenssteuern nat. Personen frühere Jahre		843'182.00		500'000	343'182	69%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
4000.15	Steuern auf Kapitalabfindungen		531'073.45		350'000	181'073	52%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
4000.60	Pauschale Steueranrechnung nat. Personen (Ertragsminderung)		-854.35		-25'000	24'146	-97%	Die nicht planbaren Ertragsminderungen liegen unter den budgetierten Richtwerten der Vorjahre.
4001.10	Vermögenssteuern nat. Personen früherer Jahre		163'262.00		100'000	63'262	63%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
<b>9101 Sondersteuern</b>								
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		487'878.15		400'000	87'878	22%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
4023.00	Handänderungssteuern		873'426.10		500'000	373'426	75%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		209'729.95		50'000	159'730	319%	Die nicht planbaren Erträge übertreffen die budgetierten Richtwerte der Vorjahre.
<b>9505 Konzessionen</b>								
3510.01	Einlage Rückst. Aufforstung aus Kieskonzessionen			25'000		-25'000	-100%	Keine Einlage – siehe 9505.4120.07
4120.07	Kieskonzessionen		411'977.10		700'000	-288'023	-41%	Die Konzession für das 2. Semester liegt unter den Erwartungen und dem vom Calanda Holding budgetierten Ergebnis.
4810.00	Ausserordentliche Erträge		5'502.00			5'502	100%	*GPK/gebundene Mehrerträge Es wurde eine periodenfremde Gutschrift von MWST-Guthaben abgerechnet.
<b>9610 Zinsen</b>								
3401.00	Verzinsung kurzfristiges Fremdkapital	-1'206.82		25'000		-26'207	-105%	Aufgrund von Negativzinsen wurden Einnahmen erzielt.
3406.00	Verzinsung langfristiges Fremdkapital	-4'106.00		10'000		-14'106	-141%	Aufgrund von Negativzinsen wurden Einnahmen erzielt.
4401.00	Verzugszinsen		42'710.13		30'000	12'710	42%	Es wurden von der Steuerverwaltung höhere Zinseinnahmen verrechnet.
4420.00	Wertschriftenenertrag		285'173.40		200'000	85'173	43%	Verschiedene Positionen des Wertschriftendepots haben sich positiv entwickelt.
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>								
3439.80	Anschaffung Apparateersatz Energiesparmassnahmen (Kredit Art. 31 h)/CHF 15'000/ 20.12.2022)	14'500.00				14'500	100%	Anschaffung neuer energieeffizienter Kühlschränke (Kategorie A).
4430.00	Mietzinsen Liegenschaften FV		118'078.00		85'000	33'078	39%	Mehreinnahmen durch neue Mieter (Via Rezia 11)
4430.20	Pachtzinsen		23'248.90		40'000	-16'751	-42%	Die Pachtzinsen wurden zu hoch budgetiert.
<b>9690 Finanzvermögen</b>								
3440.00	Kursverluste Wertschriften FV	1'751'084.23				1'751'084	100%	Die Wertschriftengewinne und -verluste wurden nicht budgetiert.
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe / Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag</b>								
3810.00	Ausserordentlicher Aufwand	14'936.60				14'937	100%	Anpassung Delkredere der Debitorenforderungen
4699.00	Rückvergütung CO2-Abgabe an Arbeitgeber		11'270.60			11'271	100%	Die Rückvergütung der CO2-Abgabe erfolgt proportional zur AHV-Lohnsumme. Aufgrund des sehr tiefen Verteilfaktors im letzten Jahr wurde kein Ertrag budgetiert. Im 2022 wurde der Verteilfaktor wieder erhöht.
4810.00	Ausserordentliche Erträge		78'003.85			78'004	100%	Die nicht verteilten Gelder des Corona-Fonds über CHF 64'202.85 wurden aufgelöst.



# BUDGETABWEICHUNGEN INVESTITIONSRECHNUNG

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	absolut	in %	
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>								
<b>1500 Feuerwehr</b>								
5620.080	Investitionsbeitrag Kauf Ersatz Fahrzeug Feuerwehr (Kredit Art. 31 h)/CHF 48'000/ 21.03.2022)	49'826.55				49'827	100%	Die Ersatzbeschaffung des Einsatzleitfahrzeuges konnte aufgrund von Lieferverzögerungen nicht wie geplant bereits im 2021 vorgenommen werden.
<b>2 BILDUNG</b>								
<b>2170 Schulliegenschaften</b>								
5040.011	Sanierung Turnhalle/Aula Caguils (Volksabstimmung 26.09.2021)	1'025'016.80		1'840'000		-814'983	-44%	Die Sanierungsarbeiten laufen bis zum Sommer 2023
5040.015	Heizungsumbau Tircal (Ol/Schnitzel in Fernwärme) (NK / CHF 80'000 / 20.06.2022)	293'201.65		200'000		93'202	47%	Für den Heizungsumbau des Oberstufenzentrums und des Gemeindehauses hat der Gemeinderat am 10. Juni 2022 einen Kredit von CHF 280'000.- gesprochen (Budgetkredit von CHF 200'000.- und Nachtragskredit von CHF 80'000.-)
5040.017	Sanierung Oberstufenzentrum Tircal/a)			750'000		-750'000	-100%	Die Sanierung des Oberstufenzentrums wurde zurückgestellt.
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>								
<b>3420 Freizeit</b>								
5040.004	Sport- und Erholungszone Vial	25'000.00		100'000		-75'000	-75%	Die Erarbeitung eines Konzeptes für die künftige Ausgestaltung der Sport- und Erholungszone Vial konnte erst in Angriff genommen werden.
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>								
<b>5340 Wohnen im Alter (ohne Pflege)</b>								
5040.000	Alterswohnungen Residenza Ensemes	75'515.40		150'000		-74'485	-50%	Die budgetierten Abbrucharbeiten werden erst im 2023 erfolgen.
<b>6 VERKEHR</b>								
<b>6150 Gemeindestrassen</b>								
5010.011	Sanierung Bushaldebuchten Kantonsstrasse	634'841.30		1'700'000		-1'065'159	-63%	Aufgrund von Einsprachen sind im 2022 lediglich Kosten für Planungsarbeiten und das Bewilligungsverfahren angefallen. Die behindertengerechte Sanierung der Bushaltestellen wird im Jahre 2023 starten und voraussichtlich im Jahre 2024 abgeschlossen werden können.
5010.012	Langsamverkehrsbrücke Domat/Ems-Felsberg (Höhe Glashütte)	6'995.30		75'000		-68'005	-91%	Der budgetierte Betrag für die Planung der Langsamverkehrsbrücke Domat/Ems - Felsberg ist nicht ausgeschöpft worden.
6310.003	Kantonsbeitrag Sanierung Bushaldebuchten		380'000.00	1'020'000		-640'000	-63%	Da die Hauptarbeiten (siehe 6150.5010.011) noch nicht umgesetzt wurden, ist der Kantonsbeitrag (60%) entsprechend kleiner.
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>								
<b>7101 Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]</b>								
5031.005	Leitungssanierungen GWP	526'936.64		720'000		-193'063	-27%	Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgen die Leitungsanierungen in Kombination mit Strassensanierungsarbeiten. Dies kann zu Mehr-/Minderaufwendungen infolge des Baufortschritts führen.
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>								
5032.003	Leitungssanierungen GEP	621'002.76		480'000		141'003	29%	Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgen die Leitungsanierungen in Kombination mit Strassensanierungsarbeiten. Dies kann zu Mehr-/Minderaufwendungen infolge des Baufortschritts führen.
5032.006	Überarbeitung GEP (VP 2012)	61'500.00		100'000		-38'500	-39%	Das Projekt für die Überarbeitung des Generellen Entwässerungsplans (GEP) erfolgt mit einer vorteilhaften Ingenieurvergabe über 2 bis 3 Jahre.
5620.001	ARA Chur, Investitionsbeiträge	79'649.21		200'000		-120'351	-60%	Der Beitrag für die Sanierung der ARA Chur ist tiefer ausgefallen als budgetiert wurde, da die Stadt Chur nicht alle Investitionen ausgeführt hat.

# BUDGETABWEICHUNGEN IR /

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Abweichung		Begründung
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	absolut	in %	
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>								
5020.001	Verbauungen Rüfe Val Parghera	282'087.85		435'000		-152'912	-35%	Die Dumperpiste für die Entleerung des Auffangbeckens Val Parghera konnte günstiger als budgetiert realisiert werden.
6340.000	Anteil Dritter Verbauungen Rüfe Val Parghera		225'682.35		357'000	-131'318	-37%	Aufgrund der tieferen Kosten für die Errichtung der Dumperpiste (siehe 7410.5020.001) sind die Beiträge Dritter (82%) entsprechend tiefer.
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>								
5010.000	Historischer Verkehrsweg Via Calanca	21'335.17		110'000		-88'665	-81%	Die Hauptarbeiten können aufgrund der Arbeitsauslastung im Baugewerbe erst im 2023 erfolgen. Vorbereitungsarbeiten wurden ausgeführt.
6110.000	Beiträge Dritter Historischer Verkehrsweg Via Calanca		19'395.88		100'000	-80'604	-81%	Die Beiträge fallen entsprechend den ausgeführten Arbeiten aus.
<b>7710 Friedhof und Bestattung</b>								
5040.000	Friedhofanlage	39'636.70		1'000'000		-960'363	-96%	Für die behindertengerechte Erschliessung der Friedhofterrassen und den Ersatzneubau Aufbahrungsgebäude wurde am 27. November 2022 ein Objektkredit von CHF 3'700'000.- gesprochen. Im Jahre 2022 sind lediglich Planungsarbeiten angefallen.
<b>7900 Raumordnung</b>								
5090.002	Teilrevision Ortsplanung	68'939.95		100'000		-31'060	-31%	Die Kosten für die Revision der Ortsplanung sind etwas tiefer ausgefallen als budgetiert wurde.
5090.003	Arealplanung Via Nova – Gassa surò	32'674.50		50'000		-17'326	-35%	Die Arealplanung ist noch in Bearbeitung.
5090.008	Planungskredit Arealbereinigung Bahnhofareal	-38'192.25				-38'192	100%	Der Planungskostenanteil des Bahnhofareals (Umgebung) fällt für die Gemeinde tiefer als geplant aus.
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>								
<b>8180 Alpwirtschaft</b>								
5040.000	Renovation Alp Ranasca dado	55'000.00		85'000		-30'000	-35%	Aufgrund planerischer Anpassungen musste die Ausschreibung neu durchgeführt werden. Aus diesem Grund sind die Arbeiten noch nicht abgeschlossen.
<b>8200 Forstwirtschaft</b>								
5010.000	Erschliessung Bergzone Ost	926'470.96		650'000		276'471	43%	Die Stimmbevölkerung hat am 27. November 2016 einem Objektkredit von CHF 7'690'000.- für den Ausbau der Waldwege in der Bergzone Ost zugestimmt. Im Jahre 2022 sind Ausgaben von rund CHF 926'000.- angefallen. Die bis Ende 2022 getätigten Ausgaben bewegen sich im Rahmen des Objektkredites.
5030.007	Löschwasserbecken	273'722.29		350'000		-76'278	-22%	Das Löschwasserbecken in Sum Crap konnte günstiger als budgetiert realisiert werden.
5030.008	Sanierung Schutzdamm Padrusa	11'285.64		100'000		-88'714	-89%	Aufgrund planerischer Verzögerungen konnten im 2022 nur Vorbereitungsarbeiten ausgeführt werden.
6310.000	Kantonsbeiträge Erschliessung Bergzone Ost		603'000.00		429'000	174'000	41%	Die Kosten für die Erschliessung der Bergzone Ost (siehe 8200.5010.000) werden zu 66% vom Kanton getragen.
6310.007	Kantonsbeitrag Löschwasserbecken		218'692.35		280'000	-61'308	-22%	Die Kosten für das Löschwasserbecken (siehe 8200.5030.007) werden zu 80% vom Kanton getragen.
6310.008	Kantonsbeitrag Sanierung Schutzdamm Padrusa		20'947.99		60'000	-39'052	-65%	Im Jahr 2022 sind die Kantonsbeiträge der Jahre 2021 und 2022 enthalten.
<b>8290 Forst- und Werkbetrieb</b>								
5060.007	Ersatz FMA Rückeschlepper	291'667.75		450'000		-158'332	-35%	Der Gemeinderat hat am 7. März 2022 dem Kauf einer sehr guten Occasionsmaschine zu einem niedrigen Preis zugestimmt.

# VERZEICHNIS DER AUSGABEN IN KOMPETENZ DES GEMEINDEVORSTANDES

Gemäss Art. 31 lit. h Gemeindeverfassung obliegen dem Gemeindevorstand Beschlüsse über neue einmalige Ausgaben, die nicht im Voranschlag enthalten sind, bis Fr. 50'000, gesamthaft jährlich höchsten Fr. 300'000; jährlich wiederkehrende neue Ausgaben, die nicht im Voranschlag enthalten sind, bis Fr. 10'000, gesamthaft jedoch jährlich höchsten Fr. 50'000.

Gemäss Art. 30a Organisationsgesetz kann die Geschäftsleitung (GL) im Rahmen von Art. 31 lit. h Gemeindeverfassung kumuliert jährlich neue einmalige Ausgaben von gesamthaft maximal Fr. 50'000 und die Schulleitung (SL) jährlich neue einmalige Ausgaben von gesamthaft maximal Fr. 20'000 beschliessen.

Beschluss	Kto. Nr.	Konto-Bezeichnung	Betrag bewilligt	Betrag ausgelöst	Bemerkungen
21.03.2022	1500.5620.80	Investitionsbeitrag Kauf Ersatzfahrzeug Feuerwehr	48'000.00 (einmalig)	49'826.55	Ersatzanschaffung Einsatzleitfahrzeug Feuerwehr
27.06.2022	3410.3636.80	Öffentliches Schwimmen	4'000 (einmalig)	4'000.00	Pilotprojekt «Öffentliches Schwimmen» vom 1. November 2022 bis 30. April 2023 im Hallenbad Tuma Platta
10.10.2022	5350.3130.12	Altersnachmittag/ Runder Tisch Senioren	9'000 (einmalig)	7'173.25	Mittagessen für Seniorinnen und Senioren ab 75 Jahre
10.10.2022	7101.3149.07	Sicherstellung Notversorgung Wasser	45'000 (einmalig)	42'841.21	Massnahmen für die Sicher- stellung der Trinkwasserver- sorgung im Falle eines Strom- ausfalls (bauliche Anpassungen Wasserpumpwerke sowie Miete von zwei Notstromaggregaten)
10.10.2022	7201.3149.08	Sicherstellung Abwas- serbeseitigung	15'000.00 (einmalig)	8'608.89	Massnahmen für die Sicherstellung der Abwasser- beseitigung im Falle eines Stromausfalls (bauliche Anpas- sungen Abwasserpump- werke sowie Miete von einem Notstromaggregat)
08.12.2022 (GL)	6150.3141.10	Umsetzung Tempo 30 Süd	32'907.65 (einmalig)	33'107.65	Umsetzung Signalisation/ Markierung Tempo 30 südlich der Bahnlinie
19.12.2022	2170.3110.80	Anschaffung Apparate- ersatz Stromsparmass- nahmen	15'000 (einmalig)	11'825.40	Anschaffung neuer energieeffi- zienter Kühlschränke (Kategorie A) für die Schulliegenschaften
19.12.2022	9630.3439.80	Anschaffung Apparate- ersatz Stromsparmass- nahmen	15'000 (einmalig)	14'500.00	Anschaffung neuer energie- effizienter Kühlschränke (Kategorie A) für die Wohn- liegenschaften
19.12.2022	3140.3140.80	Sanierung Toilette Pumptrack	19'000 (einmalig)	17'566.55	Sanierung Toilette Pumptrack Amedes (vandalensicher)
30.01.2023	3420.3169.80	Mietkosten Sentupada 2018 bis 2022	33'000 (einmalig)	33'000.00	Mietkosten Aussen-Office und Aussen-WC-Anlage für die Jahre 2018 bis 2022
<b>Total</b>			<b>235'907.65</b>	<b>222'449.50</b>	

# BEITRÄGE AN KULTURELLE INSTITUTIONEN UND SPORTVEREINE

Im Berichtsjahr wurden folgende Beträge über Fr. 1'000 an kulturelle Institutionen und Sportvereine ausgerichtet:

## KULTURELLE INSTITUTIONEN

### 3290.3636.10 Wiederkehrende Beiträge an kulturelle Institutionen

• Musica da Domat	Fr. 6'000
• Fasnachtsumzug Schule Domat/Ems	Fr. 5'000
• Ex-Gardisten-Tag	Fr. 4'500
• Komitee Bagordas	Fr. 4'000
• Chor Viril Domat	Fr. 3'000
• Tambourenverein Domat/Ems	Fr. 2'500
• Jugend Brass Band Imboden	Fr. 2'400
• Guggamusik Sgarella	Fr. 2'000

### 3290.3636.11 Ausserordentliche Beiträge an kulturelle Institutionen

• Verein Freilichttheater 2022	Fr. 30'000
• Donnstig-Jass Domat/Ems 2022	Fr. 11'102
• ARGO-Stiftung	Fr. 7'641
• Guggamusik Tschapatalpas	Fr. 3'000
• Jägersektion Valaulta	Fr. 2'000
• Katholische Kirchgemeinde/Porta Aviarta	Fr. 2'000
• Pfadi Amedes	Fr. 1'500
• Guggamusik Sgarella	Fr. 1'500
• Broschüre «Johan Thomas Caluori»	Fr. 1'212
• Acziun Rumantscha	Fr. 1'000

## SPORTVEREINE

### 3410.3636.10 Wiederkehrende Beiträge an Sportvereine

• FC Ems, Unterstützung Jugendabteilung	Fr. 40'000
• FC Ems, Beitrag an Unterhalt Kunstrasenplatz als Abgeltung für die Nutzung durch die Schule und andere Vereine	Fr. 12'000
• Tennisclub Domat/Ems, Junioren-Förderbeitrag	Fr. 12'000
• SRD (Sportklettern/Raiver a Domat), Beitrag an den Betrieb Kletterraum als Abgeltung für die Nutzung durch die Schule	Fr. 1'000

### 3410.3636.11 Ausserordentliche Beiträge an Sportvereine

• FC Ems, Erneuerung Kunstrasenplatz	Fr. 130'000
• FC Ems, Unterhalt Infrastruktur 2022	Fr. 30'000



# VI ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2022

## 1. RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE, GRUNDSÄTZE ZUR BILANZIERUNG UND BEWERTUNG

### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

### Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art.2 Abs.1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, de-

ren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art.2 Abs.2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art.12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

## 2. EIGENKAPITALNACHWEIS

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.2022	Stand 31.12.2022	Veränderung	Grund der Veränderung
29001	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	3'058'493	2'637'994	-420'499	Entnahme aus Verpflichtungskonto
29002	Spezialfinanzierung Abwasserversorgung	6'325'304	6'132'344	-192'960	Entnahme aus Verpflichtungskonto
29003	Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	-435'161	-391'620	43'541	Einlage in Vorschusskonto
29009	Ersatzbeiträge Parkplätze	143'170	143'170	-	
29099	Bodenerlöskonto	2'408'601	2'371'166	-37'435	Diverse Bezüge für Investitionen/ Unterhalt
29100	Energiefond	97'238	67'690	-29'548	Einlagen aus Durchleitungsabgaben und Konzessionen/Entnahmen für Beiträge an energetische Sanierungen etc.
	Corona-Fond	200'160	0	-200'160	-135'957 Unterstützungs-Zahlungen -64'203 Auflösung per 31.12.2022
29301	Vorfinanzierung Feuerwehr	497'412	478'312	-19'100	Abschreibungen Feuerwehr
	Vorfinanzierung Abschreibungen Bergzone Ost	700'000	700'000	-	
	Vorfinanzierung Abschreibungen Gruppenräume Caguils	254'500	245'400	-9'100	Abschreibungen Gruppenräume Caguils
	Vorfinanzierung Abschreibungen Kindergarten Caguils	909'100	878'800	-30'300	Abschreibung Ersatzbau KG Caguils
	Vorfinanzierung Abschreibungen Sanierung Gemeindehaus	1'090'800	1'054'400	-36'400	Abschreibungen Sanierung Gemeindehaus

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.2022	Stand 31.12.2022	Veränderung	Grund der Veränderung
2990	Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	70'671'806	72'023'454	1'351'648	Jahresergebnis 2022
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>85'921'422</b>	<b>86'341'110</b>	<b>419'688</b>	

### 3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.2022	Stand 31.12.2022	Veränderung	Grund der Veränderung
2088	Langfristige Rückstellungen	22'000	0	-22'000	Auflösung RS Quartierplan Hofstätte
	<b>Total Rückstellungen</b>	<b>22'000</b>	<b>0</b>	<b>-22'000</b>	

### 4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Tätigkeit	Buchwert 31.12.2022
	Keine		
	<b>Total</b>		<b>0</b>

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2022
	Keine						
	<b>Total</b>						<b>0</b>

**5. FORMEN DER INTERKOMMUNALEN ZUSAMMENARBEIT  
UND DIE AUSGELAGERTEN TRÄGERSCHAFTEN**

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Vertretung der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>					
Feuerwehrverband Domat/Ems-Felsberg	Öffentlich rechtlicher Gemeindeverband	-	2 Delegierte	Felsberg	-
Grundbuchkreis Domat/Ems	Organisationsstatut	-	1 Mitglied		-
Region Imboden	Öffentlich rechtliche Körperschaft	-	Präsident		
<b>2 Bildung</b>					
Kinderkrippe Tripiti	Verein	-	1 Mitglied	-	-
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>					
Musikschule Domat/Ems-Felsberg	Verein	-	1 Mitglied	-	-
Gemeindebibliothek	Stiftung	-	1 Mitglied	-	-
<b>4 Gesundheit</b>					
Spitalregion Churer Rheintal	Zweckverband	-	3 Delegierte	-	-
Seniorenzentrum Casa Falveng	Stiftung	-	2 Mitglieder	-	-
Spitexverein Imboden	Verein	-	3 Delegierte	-	-
<b>5 Soziale Sicherheit (keine Zusammenarbeiten)</b>					
<b>6 Verkehr</b>					
Bus und Service AG	Aktiengesellschaft	-	-	-	-
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>					
ARA Chur (Abwasserreinigungsanlage)		-	-	-	-
Zweckgemeinschaft Regional-ARA Isla	Öffentlich rechtliche Zweckgemeinschaft	-	-	-	-
AVM Abfallbewirtschaftungsverband Mittelbünden	Gemeindeverband	-	21 Delegierte	-	-
<b>8 Volkswirtschaft</b>					
Chur Tourismus	Verein	-	1 Delegierte	-	-
Rhienergie AG	Aktiengesellschaft	-	1 Mitglied VR	-	-
Wärmeverbund Domat/Ems AG	Aktiengesellschaft	-	1 Mitglied VR	-	-
<b>9 Finanzen und Steuern (keine Zusammenarbeiten)</b>					

## 6. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Name und Sitz der Einheit/ Organisation	Art der Gewährleistung	Beschluss der Gde.versammlung	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Keine						

## 7. ANLAGENSPIEGEL FINANZVERMÖGEN

Konto	Bezeichnung Titel	Art	Anzahl	Veränderung 2022	Buchwert 31.12.2022
10700.01	Ems-Chemie AG	Aktien	4'000	-1'580'000	2'504'000
10700.02	Luftseilbahn Rhäzüns-Feldis AG	Aktien	24		1
10700.03	Rhätische Bahn AG	Aktie	1	+95	1'025
10700.04	Bergbahnen Chur-Dreibündenstein AG	Aktien	400		1
10700.05	Calanda Holding AG	Aktien	538		1'046'642
10700.06	GD Golf Domat/Ems AG	Aktien	10	-1'250	8'750
10700.07	Sesselbahn und Skilift Feldis AG	Aktien	8		1
	Sesselbahn und Skilift Feldis AG	Aktien	4		1
10700.09	Weisse Arena AG	Aktien	2'900	+72'500	580'000
10700.10	Rhiienergie AG	Aktien	600	-126'000	1'800'000
10700.11	Grischelectra AG	Aktien	10		200
10700.12	Bus und Service AG	Aktien	250	+150'000	400'000
10700.13	Wärmeverbund Domat/Ems AG	Aktien	200		200'000
10701.01	Credit Suisse Real Estate Fund Siat	Anteile	1'030	-45'011	210'944
10702.01	Baugenossenschaft Calanda Domat/Ems	Anteilschein	1		2'000
10702.02	Genossenschaft Tierheim Chur	Anteilschein	1		100
10702.03	Raiffeisen Bündner Rheintal	Anteilschein	1		200
	<b>Total</b>				<b>6'753'865</b>



## 9. AUSSERORDENTLICHE GESCHÄFTSFÄLLE

Bezeichnung	Betrag	Begründung
Ausserordentlicher Aufwand	32'278.18	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zunahme Delkredere Forderungen Sammelkonto</li> <li>• Periodenfremde Nachbelastungen von MWST-Forderungen</li> </ul>
Ausserordentliche Erträge	83'505.85	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodenfremde Gutschrift von MWST-Guthaben</li> <li>• Auflösung Coronafond</li> <li>• Überschussbeteiligung Krankentaggeld</li> </ul>

## 10. VERPFLICHTUNGSKREDITKONTROLLE

Kreditbeschluss				Investitionsrechnung		Kreditkontrolle						
Datum	Organ	B/N *	Kredit-summe	Konto Nr.	Objektbezeichnung	Ausgaben			Einnahmen			Verfügbarer Restkredit
						Stand 01.01.2022	IR 2022	Stand 31.12.2022	Stand 01.01.2022	IR 2022	Stand 31.12.2022	
17.02.2014	GR	N	200'000	2170.5040	Steg A13 Hinterrhein	200'000		200'000				0
18.02.2013	GR	N	80'000	8200.5050	Sonderwaldreservat Tuma	153'484	21'658	175'142	89'164	12'329	101'493	<b>6'351</b>

Organ: U = Urne, P = Parlament, V = Gemeindevorstand  
 \* Brutto-/Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.

# VII PRÜFBERICHTE

## GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION DER GEMEINDE DOMAT/EMS

### GPK - Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Domat/Ems

An den Vorstand der Gemeinde Domat/Ems  
zu Händen des Gemeinderates

#### **Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission über die Rechnungs- und Geschäftsprüfung der Gemeinde Domat/Ems im Jahre 2022**

Domat/Ems, 15. April 2023

Sehr geehrter Herr Gemeinderatspräsident  
Sehr geehrter Herr Gemeindepräsident  
Sehr geehrte Damen und Herren aus Vorstand und Gemeinderat

Gestützt auf Artikel 39 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission (GPK) die Rechnungs- und Geschäftsführung auf ihre Rechtmässigkeit, erstellt einen Bericht und stellt Antrag.

#### **Verantwortung des Gemeindevorstandes**

Der Gemeindevorstand ist verantwortlich für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften. Die Aufstellung hat er dergestalt vorzunehmen, dass sie frei von wesentlich falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist.

#### **Rechnungsprüfung**

Die Aufgabe der GPK besteht darin, die Rechnung zu prüfen und darüber ein Prüfungsurteil abzugeben.

Die GPK hat die Jahresrechnung, bestehend aus Erfolgsrechnung, Bilanz und Investitionsrechnung geprüft. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt worden wären. Wir prüften hauptsächlich die Anwendung der massgebenden Grundsätze der Rechnungslegung, insbesondere die Vorgaben des harmonisierten Rechnungslegungsmodells «HRM 2» sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Dabei entdeckte Unklarheiten konnten in einer Fragerunde mit dem Gemeindevorstand vollständig bereinigt und ausgeräumt werden.

Die professionelle Rechnungsprüfung wurde an die BMU Treuhand AG aus Chur, vertreten durch Herrn Romedo Andreoli, zugelassener Revisionsexperte, delegiert. Deren separater Bericht liegt Ihnen vor und bescheinigt den Verantwortlichen eine tadellose Rechnungsführung.

## **Geschäftsprüfung**

### Allgemein

Die GPK hat im vergangenen Jahr 2022 die Geschäftsführung der Gemeindeorgane und Verwaltung geprüft. Dazu gehören der korrekte Vollzug von Beschlüssen von Gemeindevorstand, Gemeinderat und Urnengemeinde und die Einhaltung von Krediten und gesetzlichen Vorgaben.

### Vertiefte Prüfungen

Zum einen hat die GPK im Berichtsjahr die auf Anfang 2021 neu eingeführte Führungsorganisation, das sog. Geschäftsleitungsmodell, überprüft. Die Umsetzung entspricht den Vorgaben des revidierten Organisationsgesetzes vollumfänglich. Sie erfüllt nach Beurteilung der GPK einerseits die in der damaligen Botschaft an das Parlament formulierten Zielsetzungen und hat andererseits ihre Funktionsfähigkeit in der Praxis bestätigt, inklusive der angestrebten Entlastung der Vorstandsmitglieder von operativen Tätigkeiten.

Zum anderen haben wir die Katastrophenorganisation der Gemeinde und dabei insbesondere den Gemeindeführungsstab GFS einer Überprüfung unterzogen und feststellen können, dass die Organisation des GFS den gesetzlichen Vorgaben entspricht. Domat/Ems hat als eine der ersten Gemeinden Graubündens bereits 2014 eine umfassende Risikoanalyse potenzieller Gefahren für die Bevölkerung vorgenommen und daraus angemessene Schutzziele definiert. Die Verantwortlichen haben der GPK die Umsetzung dieser Schutzziele eingehend und nachvollziehbar erläutert.

In beiden Themen haben die Verantwortlichen die von der GPK gemachten Empfehlungen positiv aufgenommen und sie werden diese nach eigenem Ermessen umsetzen.

## **Jahresrechnung 2022; Prüfungsurteil und Antrag**

Nach Beurteilung der GPK entspricht die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2022 den gesetzlichen Vorschriften.

Die GPK beantragt daher dem Gemeinderat mit Bezug auf Art. 29, lit. h, der Gemeindeverfassung die Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Domat/Ems zu genehmigen und die verantwortlichen Organe zu entlasten.

*Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Domat/Ems*

Valentin Spescha, Präsident

Anita Decurtins-Jermann

Daniel Kunfermann Maissen

Kathrin Pfister-Steeb

Stefan Theus

## BERICHT DER EXTERNEN REVISIONSSTELLE



Chur  
 Thusis  
 St. Moritz  
 Wittenbach

An den  
**Gemeindevorstand und die  
 Geschäftsprüfungskommission  
 der Gemeinde Domat/Ems**

Chur, 26. April 2023 RA

### Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Domat/Ems

#### **Prüfungsurteil**

Wir haben die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Domat/Ems - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang - geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigelegte Jahresrechnung den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

#### **Grundlage für das Prüfungsurteil**

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 „Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeindefinanzrechnung“ durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Politischen Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

#### **Verantwortlichkeiten des Gemeindevorstandes für die Jahresrechnung**

Der Gemeindevorstand ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeindevorstand als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

#### **Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung**

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht

abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 „Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderrechnung“ durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem Prüfungshinweis 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

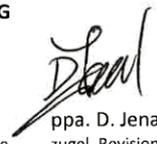
- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeindevorstand, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

**BMU Treuhand AG**

  
R. Andreoli  
zugel. Revisionsexperte  
Leitender Revisor

  
ppa. D. Jenal  
zugel. Revisionsexperte





**BILD**

Brückensteg Nuign

Copyright: Office Pisani Carella



